



19**7**2
19**8**2
19**9**2
20**0**2
20**1**2
2022

50 LET NOVOMEŠKEGA KOLESARSKEGA KLUBA

50 YEARS OF NOVO MESTO CYCLING CLUB



1972
1982
1992
2002
2012
2022

50 LET NOVOMEŠKEGA KOLESARSKEGA KLUBA

50 YEARS OF NOVO MESTO CYCLING CLUB

CIP - Kataložni zapis o publikaciji
Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana

796.61(497.4Novo mesto)(091)(082)

KOLESARSKI klub Adria Mobil (Novo mesto)

50 let novomeskega kolesarskega kluba = 50 years of Novo mesto Cycling Club / [avtorji Nina Bančov, Damir Dominić, Srečko Glivar] ; fotografije arhiv
Kolesarski klub Adria Mobil ... [et al.] ; prevod Mamblin]. - 1. izd., 1. natis = 1st ed., 1st printing. - Novo mesto : Adria Mobil, 2022

ISBN 978-961-96034-0-6
COBISS.SI-ID 128609027

1972
1982
1992
2002
2012
2022

VSEBINA CONTENT

Uvodna beseda <i>Editorial</i>	7
Nagovori <i>Addresses</i>	
Mojca Novak predsednica Kolesarskega kluba Adria Mobil <i>President of the Adria Mobil Cycling Club</i>	11
Bogdan Fink direktor Kolesarskega kluba Adria Mobil <i>Director of the Adria Mobil Cycling Club</i>	13
Sonja Gole generalna direktorica Adrie Mobil, d. o. o. <i>General Manager at Adria Mobil, d. o. o.</i>	15
Jože Colarič predsednik uprave in generalni direktor Krke, tovarne zdravil, d. d., Novo mesto <i>President of the Management Board and Chief Executive at Krka, tovarna zdravil, d. d., Novo mesto</i>	16
Andreja Lenart direktorica Marketinga, Telekom Slovenije <i>Marketing Director at Telekom Slovenije</i>	17
Gregor Macedoni župan Mestne občine Novo mesto <i>Mayor of the City Municipality of Novo mesto</i>	18
Pavel Marđonović predsednik Kolesarske zveze Slovenije <i>President of the Slovenian Cycling Federation</i>	19
1. desetletje 1 st decade 1972–1981	21
2. desetletje 2 nd decade 1982–1991	37
3. desetletje 3 rd decade 1992–2001	55
4. desetletje 4 th decade 2002–2011	71
5. desetletje 5 th decade 2012–2022	85
Kolo skozi čas <i>Bicycle through time</i>	103
Dirka Po Sloveniji <i>Tour of Slovenia</i>	113
Občni, izvršni in upravni odbori <i>General, executive and management boards</i>	127
Seznam tekmovalcev kolesarskega kluba <i>List of cycling club riders</i>	131
Kolesarski besednjak <i>Cycling vocabulary</i>	147

1972
1982
1992
2002
2012
2022

UVODNA BESEDA

Novomeški kolesarski klub, ki že od leta 2006 deluje pod okriljem generalnega sponzorja, družbe Adria Mobil, v letošnjem letu obeležuje častitljivih 50 let svojega obstoja in delovanja. V pričujočem zborniku je žal na voljo pre malo strani, da bi popisali vse rezultate in dosežke, ki jih je klub nanizal v svoji bogati in pestri zgodovini, tako na tekmovalnem področju in na področju vzgoje mladih športnih talentov kakor tudi na področju organizacije športnih prireditev.

Vsek začetek je težak, pravijo, a v kolesarstvu velja, da tudi v nadaljevanju ni nič lažje, saj je svojo kakovost treba dokazovati vedno znova – na vsaki etapi, na vsakem gorskem cilju, v vsakem sprintu. Talent, vztrajnost, trdo delo in neizmerna srčnost članov kolesarskega kluba so prispevali k temu, da je klub skozi celotno zgodovino eden najvidnejših ter najuspešnejših kolesarskih kolektivov pri nas, da je zmogel »stati inu obstat« skozi vse spremembe, skozi vse vzpone in padce, in da – skladno s svojo vizijo »ostati najboljši slovenski kolesarski klub z doseganjem vrhunskih športnih rezultatov, vzgojo mladih kolesarjev in organizacijo športnih prireditev« – tudi danes ostaja

INTRODUCTION

| 7

Operating since 2006 under the auspices of the general sponsor Adria Mobil, this year, the Novo mesto cycling club is celebrating its 50th anniversary. Sadly, there are not enough pages available in this cycling anthology to list all the results and achievements that have emerged throughout the club's rich and varied history, both in the fields of competition and training young sports talents, as well as in the field of organising sporting events.

They say that every beginning is difficult; yet, in cycling it does not get any easier afterwards either, since you must prove your quality time and time again – in every stage, every intermediate mountain sprint and in every sprint. The talent, perseverance, hard work and immense courage of the cycling club members have contributed to the fact that throughout its history, the club has been one of the most prominent and successful cycling teams in our country; that it managed to "stand and withstand" all the changes, all the ups and downs; and that following its vision of "remaining the best Slovenian cycling club by achieving cutting-edge sports results, by training young cyclists and by organising sporting

eden osrednjih protagonistov razvoja kolesarskega športa v Sloveniji. In prav celovitost klubskega delovanja na vseh omenjenih področjih – tekmovalnem, vzgojnem in organizacijskem – je tista, ki omogoča kakovosten ter mednarodno primerljiv razvoj kolesarstva in kolesarjev.

In kaj so dandanašnji ključne lastnosti kolesarjev in klubskih delavcev, da po pol stoletja aktivnega delovanja še vedno žanjejo tekmovalne uspehe na domačih in tujih cestah, obenem pa uspešno organizirajo tudi najzahtevnejše kolesarske prireditve, kot je na primer dirka Po Sloveniji?

Kolesarji ob podpori in usmeritvah trenerjev ter upoštevajoč klubske vrednote – timsko delo, strpnost, zdravje, zaupanje, pozitiven odnos do življenja, tekmovalnost, ekološko ozaveščenost, poštenost ter predanost klubu – kalijo ne le svoje športne in tekmovalne sposobnosti, pač pa tudi osebnostne lastnosti, ki lahko prinesejo tisto prepotrebno desetinko sekunde za boljšo končno uvrstitev. Dihajo za svojo ekipo in želijo premikati meje – svoje in ekipne. In ja, premorejo pogum in trmo, tekmujejo s strastjo in srce vsakič znova pustijo na cesti. In če jim ne uspe, se poberejo in poskusijo ponovno. In še enkrat. Dokler padcev ne zamenjajo uspehi.

Klubska zgodba tako presega »le« šolo kolesarstva, saj tekmovalci z leti pridobijo dragocene izkušnje za celo življenje, pridobijo temelj, na katerem lahko z vztrajnostjo, motiviranostjo in trudom dosegajo uspehe tudi po koncu športne oz. kolesarske kariere. Nekateri se odločijo ostati v klubu in predajati znanje mlajšim generacijam. Tudi v novomeškem klubu je bilo tako – v preteklosti in pa tudi še danes, ko znanje na mlade generacije prenašajo izkušeni nekdanji profesionalni kolesarji.

Ob vseh aktivnostih, ki vsakodnevno potekajo v klubu, znajo in zmorejo zaposleni v klubu vsako leto organizirati tudi kar nekaj kolesarskih prireditiv bodisi lokalnega bodisi nacionalnega ali celo mednarodnega

8 |

events” it is still one of the main protagonists in the development of cycling in Slovenia even today. It is the integrity of the club’s activities in all the mentioned areas – the competitive, the educational and the organisational one – that ensures high-quality and internationally comparable development of cycling and of cyclists.

And today, after half a century of activities, what are the key qualities of the club’s cyclists and employees that make sure they still achieve top results on local and foreign roads, while at the same time successfully organise even the most demanding of cycling events, like the Tour of Slovenia?

With the support and guidance of the coaches and at the same time considering the club’s values – teamwork, tolerance, health, trust, positive attitude to life, competitiveness, environmental awareness, honesty and dedication to the club – the cyclists not only cultivate their sports and competitive skills, but also their personal qualities that can take away the much-needed tenth of a second from the final result. They breathe for their team and want to push the boundaries – their own and the team’s. And yes, they possess the courage and tenacity, they compete passionately and leave their hearts on the road every time. And if they fail, they get up and try again. And again. Until failure is replaced by success.

Thus, the club’s story transcends the notion of a “mere” cycling school as over the years the competitors gain valuable experience to keep for their entire life; they set a foundation for success which they can achieve with perseverance, motivation and effort even after they have concluded their sports or cycling career. Some decide to stay with the club and pass their knowledge on to younger generations. This was also the case with the Novo mesto cycling club in the past and still is today as experienced former professional cyclists pass their knowledge on to young members.

1972
1982
1992
2002
2012
2022

značaja, pri čemer najbolj izstopa dirka Po Sloveniji. Dirka, ki v letu 2022 obeležuje že svojo 28. izvedbo, je v zadnjih petih letih presegla svoje okvire in s prenosom preko Eurosporta ponesla zgodbo o Kolesarskem klubu Adria Mobil kot organizatorju in Sloveniji kot odlični športno-turistični destinaciji na globalno raven in med večmilionski avditorij.

Le kdo bi pred petdesetimi leti pomislil, da bo klub nekega dne s svojo premišljeno strategijo, vizijo in poslanstvom postal in ostal prepoznaven nosilec športne oziroma kolesarske dediščine Novega mesta in Dolenjske, brez katerega si tekmovalnega kolesarstva v tem delu Slovenije skorajda ne znamo več predstavljati? Naj poslanstvo kluba – »s strastjo do športa, ki presega trenutke zmag in porazov, ustvarjati zdrav, aktiven in odgovoren življenjski slog« –, ki ga vsi klubski delavci živijo in prenašajo na mlajše generacije, še naprej ostaja močan motivacijski element, zaradi katerega bo klub v svoje vrste privabil čim več mladih, člane KK Adria Mobil pa naj zmagovita miselnost poslanstva vsakič znova popelje do izpraševanja lastnih meja in novih kolesarskih zmag.

Naslednje strani so zato posvečene vsem, ki so na kakršen koli način – kot tekmovalci, strokovni delavci, podporniki, starši mladih tekmovalcev ali kot sponzorji – skozi pet desetletij omogočali rast, razvoj in kontinuirano napredovanje kluba na vseh omenjenih področjih.

V zborniku se njihove izjave prepletajo z zgodbo o bogati petdesetletni zgodovini kluba in na ta način vanj vnašajo dragoceno osebno noto, kar daje celotnemu zapisu močan pečat.

Along with all the activities that take place in the club on a daily basis, the club's employees organise several cycling events every year, whether on a local, national or even international level, with the most prominent among them being the Tour of Slovenia. In 2022, the race will see its 28th edition; in the last five years, it has transcended its boundaries and by being broadcast on Eurosport, it has spread the story of the Adria Mobil Cycling Team as the organiser and of Slovenia as an excellent sports and tourism destination globally and to millions of spectators.

| 9

50 years ago, who would have thought that one day the club with its well-thought-out strategy, vision and mission would become and remain a recognisable representative of sports and cycling heritage of Novo mesto and the Dolenjska region? And for that matter, one without which we cannot even imagine competitive cycling in this part of Slovenia. May the club's mission – "to create a healthy, active and responsible lifestyle with a passion for sport that transcends moments of victory and defeat" – which all club employees follow and pass on to younger generations remain a strong motivational element with which the club will recruit as many young people as possible, and may the mission's winning mentality guide the members of the Adria Mobil Cycling Team to question their own limits and help them towards new cycling victories.

The following pages are thus dedicated to everyone who over five decades in any way – as a competitor, expert employee, supporter, parent of a young competitor or as a sponsor – enabled the growth, development and continuous advancement of the club in every area.

Their thoughts in the magazine intertwine with the story of a 50-year-long history of the club, adding an invaluable personal note and giving the magazine a strong mark.



**MOJCA NOVAK,
PREDSEDNICA KOLESARSKEGA KLUBA
ADRIA MOBIL**

S kolesarstvom in novomeškim kolesarskim klubom sem tesno povezana že zadnjih 20 let, tako da lahko z gotovostjo rečem, da sem to športno področje dodobra spoznala ter s klubom in vsemi zaposlenimi tudi pridobila veliko dragocenih izkušenj. Skupaj smo rasli, se borili in tekmovali, držali pesti, potočili tudi kakšno solzo – včasih od žalosti, včasih od sreče, ustvarjali nešteto zgodb, izmed katerih so bile nekatere majhne, a klub temu vedno srčne in iskrene, spet druge pa so postale in ostale velike zgodbe, ki so premikale in še vedno premikajo meje novomeškega in slovenskega kolesarstva.

V letošnjem letu klub, ki od leta 2006 nosi ime Kolesarski klub Adria Mobil, obeležuje pet desetletij svojega delovanja. Izrekam velik poklon in spoštovanje vsem nekdanjim klubskim delavcem in njihovi viziji, predanosti in zagotovo tudi dolenski trmi, da so vztrajali in zmogli prenesti vsa bremena ter omogočili klubu, da je skozi dolgo petdesetletno zgodovino zmogel obstati in ob tem v tekmovalnem smislu nanizati toliko odličnih uvrstitev. Ponosna sem tudi na vse sedanje sodelavce v klubu, ki nadaljujejo to tradicijo ter ob visoko postavljenih vrednotah razvijajo kolesarsko vizijo in delujejo skladno s poslanstvom kluba.

Ob tej pomembni priložnosti izrekam čestitke vsem nekdanjim in sedanjim klubskim delavcem za predano delo, prostovoljcem, ki so znali pomagati, ko je bilo to najbolj potrebno, vsem sponzorjem, brez katerih klub ne bi mogel delovati, Mestni občini Novo mesto, ki podpira klub že vseh 50 let, in nenazadnje vsem ostalim priateljem kolesarstva, ki nas spremljate skozi to dolgo obdobje in nam popestrite vsako dirko, nas spodbujate in nam dajete zagon, da vedno znova v nas vzbudite željo po napredku in razvoju.

Novomeški kolesarski klub – Kolesarski klub Adria Mobil – je zgodba, ki se nadaljuje. Naj bo tudi naslednjih petdeset let uspešnih in polnih zmagovalnih zgodb, ki jih bomo z veseljem spremljali.

1972
1982
1992
2002
2012
2022

**MOJCA NOVAK,
PRESIDENT OF THE ADRIA MOBIL
CYCLING CLUB**

I've been closely connected to cycling and the Novo mesto cycling club for the past twenty years and I can say with certainty that I've got to know the sport of cycling very well and that I've gained a lot of valuable experience from the club and its employees. Together, we've grown, fought, raced, cheered on and even shed a tear here and there – sometimes these were tears of sadness, sometimes tears of joy. We've written countless stories, some of them were less significant, yet hearty and sincere, while others have become and remained significant stories which pushed and continue to push the limits of the cycling sport in Novo mesto and in Slovenia.

This year marks the 50th anniversary of the club, which was renamed to the Adria Mobil Cycling Club in 2006. I would like to express my gratitude and respect to all former club workers and their vision, commitment and their proverbial Dolenjska stubbornness with which they persisted and were able to overcome all the obstacles and made it possible for the club to continue to withstand the last fifty years. And not just withstand ... but also put in so many excellent results. I am proud of all my current co-workers in the club who continue with this tradition and respect the high-set values upon developing their cycling vision and working hand in hand with the club's mission.

Upon this important occasion, I want to congratulate all the former and current club workers for their dedicated work, all the volunteers who lent a hand when help was much needed, all the sponsors without whom the club could not exist, the City Municipality of Novo mesto which has been supporting the club for the entire fifty years, and last but not least, all cycling friends who have followed and supported us during this entire period and who have encouraged us and have given us the impetus and sparked our wish to continue to grow and develop.

The Novo mesto cycling club – the Adria Mobil Cycling Club – is a story that continues to be written. May the next fifty years be successful and full of winning stories for us to follow with joy.





BOGDAN FINK, DIREKTOR KOLESARSKEGA KLUBA ADRIA MOBIL

Leta 1982 sem postal član novomeškega kolesarskega kluba, po osnovnošolskem uspehu na »znameniti« dirki Okoli Grma, ki je bila začetek kolesarske poti kar nekaj novomeških kolesarjev. Ob prvi zmagi na prvenstvu Slovenije so starejši sicer čestitali, ampak dober si, ko si prvak Jugoslavije. Vsi smo vrteli pedala, grizli kolena, v soncu, mrazu, dežju, vetru, da nam uspe v športu. Status vsakega športnika v klubu, poleg tekmovalnih rezultatov, se je izboljševal, če si bil izbran med najboljše v selekciji, ki so opravili zimske priprave na Češkem. Ali če si res imel srečo, da si dobil novega Pinarella, mogoče lahko sedel na prvem sedežu v kombiju ob prihodu na dirko ali da je bilo tvoje kolo na strehi kombija med zadnjimi – prva so bila vedno čisto umazana od mušic.

Da si član novomeškega kolesarskega kluba je vedno nekaj pomenilo na Dolenjskem, v Sloveniji, bivši državi in svetu. Včasih ni bilo vse tako enostavno, s klubom si lahko prepotoval ogromno sveta, mogoče je bilo to marsikomu okno v svet. Je že res, da je kolesarstvo garaški, surov in neizprosen šport, vendar lepe stvari ostanejo v spominu, slabe pozabiš. Lahko je dirka še tako surova, ko se usedeš v kombi, avtodom, je pol pozabljen.

V svoji karieri sem v mlajših kategorijah uspel priti do več odličnih rezultatov, največ velja tretje mesto na svetovnem mladinskem prvenstvu leta 1990 v Angliji – zame osebno in za kolesarski šport, saj smo oziroma so vsi spoznali, da se da tudi na največjih tekmovanjih. Kasneje nisem bil tako uspešen, sem pa ponosen, da sem bil del ekipe v devetdesetih letih, ki je naredila ogromen premik v slovenskem kolesarstvu v zadnjih dvajsetih letih. Imeli smo dobre učitelje in upam, da smo oziroma bomo tudi mi kaj tega znanja prenesli naprej.

1972
1982
1992
2002
2012
2022

BOGDAN FINK, DIRECTOR OF ADRIA MOBIL CYCLING CLUB

In 1982, I became a member of the Novo mesto cycling club, following my success when I was still in primary school in the "famous" Race Around Grm, which was the stepping stone for quite a few cyclists from Novo mesto. I received congratulations from experienced cyclists upon my first win at the Slovenian Championships, but being really great meant becoming the champion of Yugoslavia. We all pedalled, bit our knees, regardless of the sun, cold, rain, wind – all to succeed in this sport. Along with the results, your rank as a cyclist in the club improved if you were chosen among the best in the elite section that went to the Czech Republic for winter training. Or if you were really lucky to get a new Pinarello, or perhaps to sit in the first seat in the van when arriving to a race, or to have your bicycle in the back on the roof of the van – the bikes in front were always full of flies.

Being a member of the Novo mesto cycling club has always meant a lot in the region of Dolenjska, in Slovenia, in the former Yugoslavia and in the world. In the past, not everything was so easy, and you could travel the world with the club; perhaps, this opened a door to new ventures for many of cyclists. Indeed, cycling is a hard, rough and relentless sport, yet you remember the good things and the bad ones are forgotten. The race can be as brutal as it may, but when you get into a van, a camper, half of it is already forgotten.

During my career, I achieved several excellent results in the junior categories, the most notable being third place at the 1990 Junior World Championships in England – for me personally and for cycling – because we, along with everyone else, realised that success was possible even in the most prominent of competitions. Later on, I wasn't very successful, but I am proud to have been part of the 90s team that contributed to

Štiri desetletja v klubu so mi dala ogromno, klub mi je dal neprecenljivo veliko. Ne da se izmeriti. Niso še našli take »feltne«, »ketne«, ležaja, »zajle« ali traka na krmilu, da se to izmeri. Zato sem do kluba vedno čutil ogromno pripadnost, spoštovanje in predvsem veliko odgovornost. Zahvaljujem se vsem pokroviteljem, donatorjem in ostalim, ki so omogočili, da so se nekateri naši fantje izstrelili med svetovne zvezde. Ogromno pa je takih, za katere je bil klub vmesna postaja v odraščanju, spoznavanju življenja –naši trenerji, maserji, mehaniki in ostali so velikokrat usmerjevalci na poti do osebnih življenjskih zmag, takšnih ali drugačnih.

Še posebna zahvala gre vsem predsednikom v 50-letni zgodovini kluba in članom upravnega odbora, ki so vedno znali obiti vse nevarnosti, da klub na zdravih temeljih deluje tudi v letu 2022.

Ponosen sem in vesel, da sem lahko del takšne organizacije. Soustvarjali smo medalje na svetovnih in evropskih prvenstvih, zmage po vsem svetu, na naši najpomembnejši tekmi, dirki Po Sloveniji, državnih prvenstvih ... Organizirali smo ogromno dirk, od tistih za najmlajše do dirke Po Sloveniji. In nismo več samo na cesti, v gozdu, na travnikih, imamo velodrom.

Še na naslednjih petdeset ...

an enormous shift in the Slovenian cycling in the last twenty years. We had great teachers and I hope that we already have passed or will pass some of this knowledge onto future generations.

Four decades in the club have given me a lot, the club has given me so much, it cannot be measured. No such rim, chain, bearing, cable or tape on the handlebar has been produced that could measure it. That is why I have always felt a great deal of belonging, respect and above all great responsibility towards the club.

I would like to thank all the sponsors, donors and others who made it possible for some of our guys to become global stars. There are also many of those for whom the club represented a stop along the way towards growing up and getting to know life – our coaches, masseurs, mechanics and others often guide the cyclists on their ways towards personal victories in life, regardless of what those may be.

A special thank you goes to all the presidents in the 50 years of the club's history, and to the members of the management board, who always knew how to avoid all the dangers, so that the club could preserve its sound foundation to continue functioning also in 2022. I am proud and happy to be a part of such an organisation. We have co-created success stories at world and European championships, contributed to victories all over the world, at our most important race, the Tour of Slovenia, at national championships ... We have organised numerous races, from junior category races to the Tour of Slovenia. We are no longer cycling only on the roads, through the woods, across the meadows, we have our very own velodrome.

Here's to the next fifty ...



SONJA GOLE, GENERALNA DIREKTORICA ADRIE MOBIL

Zgodba novomeškega kolesarskega kluba, ki že vrsto let deluje pod pokroviteljstvom družbe Adria Mobil, je drzna in navdihajoča, saj je iz skromnih začetkov, ki sta jih zaznamovala predvsem entuziazem in želja po dokazovanju, prerasla v mednarodno uveljavljeno in priznano zgodbo o uspehu. Novomeški kolesarji, tako tisti, ki se borijo na dirkah, kot tisti, ki skrbijo za delovanje kluba, so to zgodbo stkali z veliko volje, znanja, odločnosti in predvsem vztrajnosti. Iz etape v etapo, iz dirke v dirko, skozi padce in ovire so uspeli doseči številne uspehe in mejnik, ki ga obeležujejo ob 50-letnici svojega delovanja, si nedvomno zaslужi priznanje in poklon vsem članom kluba.

Pokroviteljstvo kolesarskega kluba je odraz družbene odgovornosti Adrie Mobil, saj kolesarski klub svoje poslanstvo uresničuje tako na tekmovalem področju kot na področju vzgoje mladih kolesarjev ter organizacije športnih prireditev, tako profesionalnih kot rekreativnih, in je s tem ena izmed osrednjih goničnih sil razvoja kolesarstva v Sloveniji. Številna zveneča imena, ki so izšla iz kluba, dokazujejo znanje in kakovost dela na vzgojnem področju, kar daje rezultate tudi danes, ko nove generacije novomeških kolesarjev dosegajo vrhunske uspehe in utrjujejo prepoznavnost kluba v svetovnem merilu.

Športni in poslovni svet povezujejo številne podobnosti in vzporednice, predvsem pa dejstvo, da je na obeh področjih vrhunske rezultate mogoče dosegati le s timskim delom. Pogum in smelost postavljati in uresničevati ambiciozne cilje sta pomemben gradnik klubske zgodbe in prepričana sem, da bo preplet sodelovanja, znanja in želje po dokazovanju tudi v prihodnje tisti temelj, na osnovi katerega bo klub dosegal nove mejnike.

1972
1982
1992
2002
2012
2022

SONJA GOLE, GENERAL MANAGER OF ADRIA MOBIL

The story of the Novo mesto cycling club which for several years has been sponsored by Adria Mobil is a daring and inspiring one since from its humble beginnings, marked mainly by enthusiasm and the desire to prove own value, it has transformed into an internationally recognised and renowned success story. The Novo mesto cyclists – those fighting it out at races as well as those who manage the club, have co-written this story with a lot of willpower, knowledge, determination and most of all – persistence. From stage to stage, from race to race, despite falls and obstacles, they've managed to achieve numerous top results. The milestone they celebrate upon the club's 50th anniversary, definitely calls for all the club members to be given recognition and praise.

Sponsoring the cycling club is a reflection of Adria Mobil's social responsibility since the cycling club is implementing its mission both on the competitive level as well as in the field of educating young cyclists and organising professional and recreational sporting events, thereby being one of the main driving forces of the development of cycling in Slovenia. Numerous renowned cyclists who started their careers in the club are a testament to the knowledge and the quality of work on the level of training young cyclists, which is reflected by today's results, as new generations of the Novo mesto cyclists put in top results and strengthen the recognisability of the club on a global scale.

The worlds of sport and business are connected through numerous similarities and parallels and especially by the fact that in both fields top results can be achieved only with teamwork. Courage and audacity to set and realise ambitious goals are important cornerstones of the club's story and I'm certain that the intertwining of cooperation, knowledge and the desire to prove own value will, also in the future, remain the foundation on which the club will continue to achieve new milestones.



JOŽE COLARIČ, PREDSEDNIK UPRAVE IN GENERALNI DIREKTOR KRKE, TOVARNE ZDRAVIL, D. D., NOVO MESTO

Razveseljivo je, da dolenjski kolesarski zanesenjaki že 50 let uresničujete svoje poslanstvo. Kolesarstvo se je trdno zasidralo med dolenjske športnike in ni naključje, da je eden najbolj priljubljenih športov. Zgodbe o uspehu pišejo tisti, ki gradijo na temeljih zaupanja vase in v tiste, ki jim pomagajo.

V Krki v sodelovanju s Kolesarskim klubom Adria Mobil vidimo veliko povezav. Mi smo usmerjeni v razvoj in proizvodnjo zdravil, vi pa na ceste, treninge in tekmovanja. Oboji moramo za dosego vrhunskih rezultatov imeti »tisto nekaj«, kar nas žene naprej. Po ravninah in navkreber. Zato ni naključje, da že od leta 1985 podpiramo delovanje dolenjskih kolesarjev. V 50 letih se je v klubu zvrstilo veliko izvrstnih kolesarjev in požrtvovalnih športnih delavcev. Mnogi v klubsko zgodovino še danes odtiskujete svoj pečat. Posebne mejnike predstavljajo hvalevredni dosežki in vrhunske dirke, ki ste jih nanizali v pol stoletja. In kar je najpomembnejše: zaradi dolgoletnega načrtnega dela z mladimi ta šport dobiva vse večje razsežnosti. Dejstvo je, da je še kako pomembno priti do mladih perspektivnih tekmovalcev, ki bodo na domačih in tujih terenih uspešno poganjali pedale.

Ob jubileju izrekam iskrene čestitke vodstvu kluba, trenerjem, mentorjem in drugim športnim delavcem, ki dekleta in fante kalite v izvrstne športnike, pa tudi staršem, ki so jih usmerili k zdravemu, kakovostnemu življenju. Vsem kolesarkam in kolesarjem pa želim, da bi si zastavili visoke cilje in jim sledili. Z nadarjenostjo, trdim delom, vztrajnostjo pa tudi kančkom zdrave trme boste v prihodnje še veliko dosegli.

Prepričan sem, da se bo tekmovalno kolesarstvo na Dolenjskem v prihodnje še krepilo in da boste dosegali rezultate, na katere bomo ponosni.

1972
1982
1992
2002
2012
2022

JOŽE COLARIČ, PRESIDENT OF THE MANAGEMENT BOARD AND CEO KRKA, TOVARNA ZDRAVIL, D. D., NOVO MESTO

It is gratifying to know that you, the cycling enthusiasts of Dolenjska, have been living your mission for the past 50 years. Cycling has firmly established itself among the athletes of this region, so it is no coincidence that it has become one of the most popular sports.

Success stories are written by those who rely on trust in themselves and in those who help them. We see many connections between Krka and Krka's cooperation with the Adria Mobil Cycling Club. At Krka, we are focused on the development and production of medicines, while you are focused on roads, training and competitions. To achieve top results, we all need to have 'that something extra' that drives us forward. Over the plains and over the hills. So it is no coincidence that we have been supporting the work of Dolenjska cyclists since 1985.

Over the course of 50 years, the club has produced many great cyclists and many dedicated sports professionals. Many of you are still making your mark on club's history to this very day. Over the span of half a century, you have achieved many special milestones that are reflected in your commendable achievements and the top races you have competed in. And most importantly: thanks to the years of organised training of young athletes, this sport has been gaining more ground. The work you do with young, promising riders who will compete successfully in Slovenia and abroad is extremely important.

On this occasion, I would like to extend my sincere congratulations to the club's management, coaches, mentors and other professionals who are turning girls and boys into excellent athletes, and to all the parents who guide the young talent towards living a healthy, quality life. And I wish all the cyclists to set high goals for themselves and to follow them through. With talent, hard work, perseverance and a healthy dose of stubbornness, you will continue to achieve a great deal.

I am convinced that competitive cycling in Dolenjska will continue to grow and that you will achieve the kind of results that will make all of us proud.



1972
1982
1992
2002
2012
2022

**ANDREJA LENART,
DIREKTORICA MARKETINGA,
TELEKOM SLOVENIJE**

Kolesarska evforija v Sloveniji

Kdo bi si pred 50 leti, ko je bil ustanovljen novomeški kolesarski klub, ki zadnjih 16 let nosi ime Adria Mobil, mislil, da bo kolesarstvo v zgorj nekaj desetletij tako prevzelo Slovenke in Slovence. Če je nekoč za smučanje veljalo, da je nacionalni šport, verjetno nihče ne bo oporekal, če rečemo, da je ta primat v zadnjem času prevzelo – kolesarstvo. Kolesarstvo je trenutno najmnožičnejši rekreativni šport v Sloveniji, naši profesionalni kolesarji pa nas navdušujejo iz etape v etapo, iz dirke v dirko, iz klasike v klasiku.

Zasluge za takšen razvoj kolesarstva ima tudi Kolesarski klub Adria Mobil. Klub že vse od svojih začetkov tlakuje pot kolesarstvu, v njem so zrasli mnogi vrhunski kolesarji, dirka Po Sloveniji, ki je premiero doživelila leta 1993, pa ima vsako leto pomembnejšo vlogo na svetovnem kolesarskem zemljevidu.

Kolesarski klub Adria Mobil je v veliki meri odgovoren za kolesarsko evforijo, ki smo ji priča v Sloveniji, in verjamem, da tovrstno odgovornost v klubu z veseljem sprejemajo. Brez zanesenjakov, rekreativcev, mladih in starejših tekmovalcev, pa profesionalcev, ki so klub razvijali skozi zadnjih pet desetletij, to ne bi bilo mogoče. Upamo verjeti, da smo k razvoju vsak delček skozi dolgoletno sponzorstvo kluba, od samega pričetka pa do dirke Po Sloveniji, prispevali tudi v Telekomu Slovenije.

Leto 1972 je bilo torej izjemno pomembno in abraham je obletnica, ki jo je treba obeležiti. Iskrene čestitke klubu ter vsem, ki ste ga in ki ga še vedno soustvarjate. Naj vam energije in pozitivnega pristopa tudi v prihodnje ne zmanjka.

**ANDREJA LENART,
MARKETING DIRECTOR,
TELEKOM SLOVENIJE**

Cycling mania in Slovenia

Who would have guessed 50 years ago, when the Novo mesto Cycling Club (today: Adria Mobil Cycling Club) was founded, that in just a few decades cycling would take Slovenia by storm. If skiing was once regarded as the national sport, no one would probably argue now if we say that the number one spot has been recently taken over by cycling. Currently, cycling is the most widespread recreational sport in Slovenia, and our professional cyclists are constantly impressing us from stage to stage, race to race, and classic to classic.

Credit for such a development of cycling also goes to the Adria Mobil Cycling Club. Since its establishment, the club has been paving the way for cycling, many top cyclists were raised in it. The same could be said for Tour of Slovenia, which took place in 1993 for the first time and has been gaining ground on the global cycling map.

The Adria Mobil Cycling Club is to a large extent responsible for the cycling euphoria we are witnessing in Slovenia, and I am sure that the club has gladly accepted this responsibility. Without enthusiasts, recreational cyclists, younger and older competitors and professionals, who helped develop the club through the last five decades, this could not have been possible. We at Telekom Slovenije believe that, in our own small way, we have also contributed to this development by sponsoring the club throughout its long history and have been present as a sponsor of the Tour of Slovenia since its very beginning.

1972 was therefore an extremely important year and the 50th birthday of the club is an anniversary that needs to be celebrated. We would like to extend our sincere congratulations to the club and to all those who have helped co-create it and those who are still doing so. May you never run out of energy and continue having a positive approach.



1972
1982
1992
2002
2012
2022

GREGOR MACEDONI, ŽUPAN MESTNE OBČINE NOVO MESTO

50 let Kolesarskega kluba Adria Mobil

Iskrene čestitke vsem, ki že 50 let pišete zgodovino Kolesarskega kluba Adria Mobil iz Novega mesta!

Ko skušamo razumeti vsesplošen razmah kolesarske evforije, ki je v zadnjih letih zajela Slovenijo, ne moremo mimo Tadeja Pogačarja in Primoža Rogliča, takoj za izjemnima posameznikoma pa velja izpostaviti letošnjega abrahama iz Novega mesta, ki že desetletja kroji razvoj kolesarstva v naši državi in pri tem standarde postavlja vedno višje in višje.

Nekoliko izkušenejše generacije Novomeščanov se še vedno spomnijo legendarne zmage someščana Sandija Papeža na domačem balkanskem prvenstvu leta 1985, v začetku devetdesetih sledijo začetki dirke Po Sloveniji, ki jim sledi profesionalizacija članske ekipe, leta 2004 z Janijem Brajkovičem dobimo prvega svetovnega prvaka, od leta 2018 pa klub domuje v prenovljenem Olimpijskem centru Novo mesto.

Ko govorimo o pomembnih mejnikih, ne moremo mimo leta 2005, ko je Adria Mobil postala generalni sponzor kluba in neločljivi del zgodbe o uspehu. V zadnjih letih smo odlično zastavili tudi sodelovanje lokalne skupnosti, zato lahko na dobrih temeljih gradimo tudi nova poglavja novomeškega kolesarstva.

Legendarni Sandijev balkanski krog je letos na dirki Po Sloveniji dobil močno konkurenco s spektakularnim vzponom na Trško goro in ciljnim šprintom Pogačarja in Mohoriča na Glavnem trgu. Zakaj se ne bi ob kakšni izmed naslednjih okroglih obletnic spominjali novomeške olimpijske medalje v kolesarstvu?

Čestitke in vse dobro tudi naprej!

18 |

GREGOR MACEDONI, MAYOR OF THE MUNICIPALITY OF NOVO MESTO

50 years of Adria Mobil Cycling Club

Sincere congratulations to everyone who has been writing the history of the Novo mesto Adria Mobil Cycling Club for 50 years!

Trying to understand the general cycling euphoria that has erupted in Slovenia in the recent years, we cannot fail to mention Tadej Pogačar and Primož Roglič. Right after these two exceptional individuals, we need to bring into the limelight the 50-year-old Adria Cycling Club from Novo mesto who has been shaping the development of cycling in our country for decades and is setting the standards higher and higher.

The more experienced generations of the local people still remember the legendary victory of their fellow citizen Sandi Papež at the local Balkan Championships in 1985, the beginnings of the Tour of Slovenia in the early 1990s, followed by the professionalisation of the club's members. In 2004, we got the first world champion Jani Brajković, and since 2018, the club has been based in the renovated premises of the Novo mesto Olympic Centre.

When we talk about important milestones, we must mention 2005, when Adria Mobil became the general sponsor of the club and an inseparable part of the success story. In the recent years, we have also successfully established the cooperation with the local community, obtaining solid foundations to write new chapters of the Novo mesto cycling.

The legendary Sandi's Balkan circle got a strong competition this year at the Tour of Slovenia with the spectacular climb to the Trška gora hill and the finish sprint of Pogačar and Mohorič on the Glavni trg square. And why not: on one of the future anniversaries, we may just as well be reminiscing about the Novo mesto Olympic medal in cycling.

Congratulations and all the best!



1972
1982
1992
2002
2012
2022

PAVEL MARĐONOVIC, PREDSEDNIK KOLESARSKE ZVEZE SLOVENIJE

Z ustanovitvijo Kolesarskega društva Novo mesto so leta 1972 pobudnik Jože Majes in somišljenci postavili temelje za razvoj vrhunskega kolesarstva na Dolenjskem. Skozi leta so vzpostavili odlično organiziran sistem in omogočili vrhunskim kolesarjem pogoje, v katerih so trenirali in napredovali v domala profesionalnem okolju.

V petdesetih letih se je spremenilo marsikaj, a z vsemi izzivi so se v klubu spoprijeli odločno, tako da niso le sledili glavnini, ampak prevzemali pobudo v tekmovalnem in organizacijskem smislu. Skozi leta so domači mladi kolesarji osvajali medalje na evropskih in svetovnih prvenstvih, pred vstopom v profesionalne vode pa so se lahko kalili tudi na velikih dirkah v organizaciji domačega kluba.

Leta 1985 so v Novem mestu organizirali balkansko prvenstvo in leta 1996 svetovno prvenstvo v cestnem in dirkalniščnem kolesarstvu za mladince. Za to priložnost je na pobudo novomeškega kluba v Češči vasi zrasel velodrom, kar je omogočilo razvoj dirkanja na pravi pisti ter vidne uspehe slovenskih kolesarjev. Z dirko Po Sloveniji pa imajo slovenski kolesarji že skoraj trideset let priložnost dirkati z najboljšimi na svetu pred svetovnim občinstvom, zahvaljujoč televizijskim prenosom pa je dirka izjemna promocija Slovenije.

Novomeški kolesarski klub je tako že petdeset let tudi eden od stebrov razvoja kolesarstva v Sloveniji in je pomembno prispeval k uspehom slovenskega kolesarstva. Ti so po svoje čudež, a v kolesarstvu se čudeži ne zgodijo sami od sebe, temveč temeljijo na desetletjih uspešnega dela.

PAVEL MARĐONOVIC, PRESIDENT OF SLOVENIAN CYCLING FEDERATION

With the establishment of the Cycling Club Novo mesto in 1972, the initiator Jože Majes and the like-minded laid the foundations for the development of top-class cycling in the Dolenjska region. Over the years, they established a well-organised system and provided conditions for top cyclists to train and progress in an almost professional environment.

In 50 years, many things changed, but the club faced all the challenges with determination by not merely following the mainstream, but taking the initiative in terms of competition and organisation of events. Over the years, local young cyclists have won medals at European and world championships, and before entering the world of professional cycling, they were also able to train in big races organised by their local club. In 1985, the Balkan Road Championships and in 1996, the UCI Road and Track Junior World Championships were organised in Novo mesto. For this occasion and following the initiative of the Novo mesto cycling club, a velodrome was built in Češča vas, which enabled the development of racing on a proper racing track and noticeable results of Slovenian cyclists. With the Tour of Slovenia, Slovenian cyclists have had the opportunity to race with the best in the world in front of a global audience for almost thirty years, and thanks to the television broadcasts, the race is an exceptional promotion of Slovenia.

The Novo mesto cycling club has been one of the pillars of the development of cycling in Slovenia for fifty years and has made a significant contribution to the success of the Slovenian cycling. These successful results are a miracle in their own right, but in cycling, miracles do not just happen, but are based on decades of successful work.



Ko se je pred petimi desetletji, 18. maja 1972, zbral ustanovni občni zbor novomeškega kolesarskega društva, si verjetno nihče od prisotnih ni predstavljal daljnosežnosti in pomembnosti tega dogodka.

Five decades ago, on 18 May 1972, when the founding assembly of the Novo mesto cycling club took place, surely none of the members present could imagine the far-reaching potential and the importance of the event.



Novo mesto 23. 2. 72

1. sestanek UO Kolesarskega društva

NOVO MESTO

sistem se je pričel ob 19⁴⁵ v prostorih
ozzTK NOVO MESTO na stadionu.

Prišli so bili:

članj kol je

- 1. Polijon Brane - Pred.
- 2. chorovnič Adolf - podpred.
- 3. Kričan Andrej - Blagov.
- 4. Loh Albert - Propovednik
- 5. Denjanovič Tomjan - pred. tek.
- 6. Kump Janez - tehnični
- 7. chojes Jože - tehnik
- 8. drvar ciljan - član nov.

○ Predsednik tor. Polijon je odvzel reč in predlagal sledenje obvezni red:

- 1. Poročilo o dorodovanju delu
- 2. Poročilo tehnika
- 3. Pozivi

① Tor. Polijon je povabil, da se je delat
v tablino pet klubov, ki bo potov

Že zapisnik s prve seje
Upravnega odbora
Kolesarskega društva
Novo mesto iz leta 1972
je pričal o strokovnem
in profesionalnem
pristopu k aktivnostim
novoustanovljenega
kolesarskega društva.

Already attesting to the
expert and professional
approach to activities of
the newly founded cycling
club were the minutes of
the club's management first
board meeting in 1972.

1972
1981

USTANOVITEV KOLESARSKEGA DRUŠTVA NOVO MESTO

Ko se je pred petimi desetletji, 18. maja 1972, zbral ustanovni občni zbor novomeškega kolesarskega društva, si verjetno nihče od prisotnih ni predstavljal daljnosežnosti in pomembnosti tega dogodka. Na uvodnem občnem zboru so bili med drugim prisotni člani iniciativnega odbora, Občinske zveze za telesno kulturo Novo mesto in predstavnik Kolesarske zveze Slovenije, ki so se zbrali z željo in vizijo ustanoviti kolesarsko društvo in vanj privabiti čim več kolesarskih navdušencev, obenem pa širiti kolesarsko miselnost v smislu popularizacije in rekreativnega športnega udejstvovanja.

Člani iniciativnega odbora so najprej sprejeli odločitev o imenu društva, ki je bilo od tega dne dalje poimenovano Kolesarsko društvo Novo mesto, izvolili so upravni odbor v zasedbi Brane Raljan (predsednik), Adolf Mavrovič (podpredsednik), Jože Majes (tajnik), Anton Križan (blagajnik), Albert Lah (propagandist), Janez Kump (tehnični vodja) in Damjan Damjanovič (član). Za predsednika nadzornega odbora so imenovali Roberta Romiha, za člana pa Milana Mrvarja in Igorja Laha.

ESTABLISHMENT OF CYCLING CLUB KOLESARSKO DRUŠTVO NOVO MESTO

| 23

Five decades ago, on 18 May 1972, when the founding assembly of the Novo mesto cycling club took place, surely none of the members present could imagine the far-reaching potential and the importance of the event. Present at the introductory assembly were – among others – the members of the initiative committee, the members of the local association for physical activity Občinska zveza za telesno kulturo Novo mesto and a representative of the Slovenian Cycling Federation, who met with a common vision of establishing a cycling club and attracting as many cycling enthusiasts as possible, while at the same time spreading the cycling mentality in terms of popularising the sports discipline and encouraging recreational participation.

First, the members of the initiative committee decided on the name of the club and they agreed on Kolesarsko društvo Novo mesto and then they elected a management board with the following members: Brane Raljan (chairman), Adolf Mavrovič (vice chairman), Jože Majes (secretary), Anton Križan (treasurer), Albert Lah (advertiser), Janez Kump

Definirane so bile tudi osnovne usmeritve dela društva, ki so bile poleg ureditve društvene organizacije in prostorov še pridobivanje finančnih sredstev ter organizacija množično-rekreativnih kolesarskih prireditiv in tekmovanj.

Vse naštete vsebine oziroma usmeritve veljajo do današnjih dni, kar pomeni, da so bili čvrsti in kakovostni temelji, na katerih klub stoji še danes, položeni že pred petimi desetletji in da klub, ki je skozi leta sicer nadgrajeval svoje poslanstvo, ves čas zvesto sledi poti, ki so jo tlakovali takratni vizionarji kolesarskih navdušencev. Zato velja na tem mestu izraziti poklon vsem posameznikom, ki so imeli v sebi željo, vizijo in voljo kolesarstvo postaviti na zemljevid dolenskega športa, vsem podpornikom in sponzorjem pa gre zahvala, da so v društvu oz. klubu videli potencial in mu s podporo skozi leta in desetletja dajali vetrov v hrbot, da je zmogel ne le obstati, pač pa kakovostno delovati, razvijati kolesarsko miselnost in vzgajati zmagovalce.

(technical manager) and Damjan Damjanovič (member). Robert Romih was appointed chairman of the supervisory board with Milan Mrvar and Igor Lah as members. The fundamental guidelines of the club were set, which in addition to the club's organisation and facilities encompassed also the acquisition of financial resources and the organisation of mass recreational cycling events and competitions.

All the mentioned contents and guidelines are still followed today, which means that the solid and quality foundations which even today present the club's firm base were laid already five decades ago and that the club, which has been upgrading its mission and policies over the years, has faithfully been following the path paved by the visionary cycling enthusiasts of that time. Therefore, we have to pay tribute to all the individuals for their desire, their vision and their will to put cycling on the sports map of the Dolenjska region, and thank all the supporters and sponsors for recognising the club's potential and for providing that extra push with their support over the years and decades, so that the club could not only continue to exist, but also ensure quality activities, develop a cycling mentality and raise winners.



“Osebno me je kolesarstvo zanimalo in sem tako obiskoval kolesarske dirke, ki so se takrat dogajale na območju Slovenije. Nekoč pa mi je Zvone Zanoškar dejal, naj organiziram klub tudi v Novem mestu, da mi bo on dal nekaj koles za začetek. Seveda to niso bile specialke, pač pa turistična kolesa. Kot vsak začetek je bil tudi naš težak; prevozi, prehrana za tekmovalce in kasneje rezervni deli za kolesa, vse to smo plačevali iz svojega žepa, za kar mi ni žal. Treninge je takrat vodil Majes, kolesa pa je popravljal Janez Kump. Sčasoma smo dobili sponzorje, ki so nam pomagali, da smo nabavili specialke, s katerimi smo dosegali boljše rezultate in s tem hitreje napredovali. Leta hitro tečejo in uspehi so bili vedno večji. Predsedniško mesto sem prepustil drugemu, sam pa sem se podal v sodniške vode, kjer sem še danes. Vesel sem, da je tudi z mojo pomočjo nastal tako velik klub, kot je danes Adria Mobil.

Personally, I was very interested in cycling, so, I attended cycling races that took place in Slovenia at the time. On a certain occasion, Zvone Zanoškar told me to organise a club in Novo mesto as well, and that he would give me a couple of bicycles to start with. Of course, these were not racing bicycles, but rather touring ones. Just like any other beginning, ours was difficult as well; transportation, food for the competitors and later on spare parts for the bicycles – these expenses were all paid for out of our own pockets, and I don't regret it. At that time, Majes was in charge of the training sessions, and Janez Kump repaired the bikes. Over time, we acquired sponsors who helped us purchase racing bicycles, with which we achieved better results and thus progressed faster. Years went by quickly and the successes were ever-growing. I was replaced by a new president of the club, while I went on to take a new role of a commissaire, what I still do today. I am happy to have contributed to the formation of such a great club as the Adria Mobil Cycling Team.”

Branko Raljan

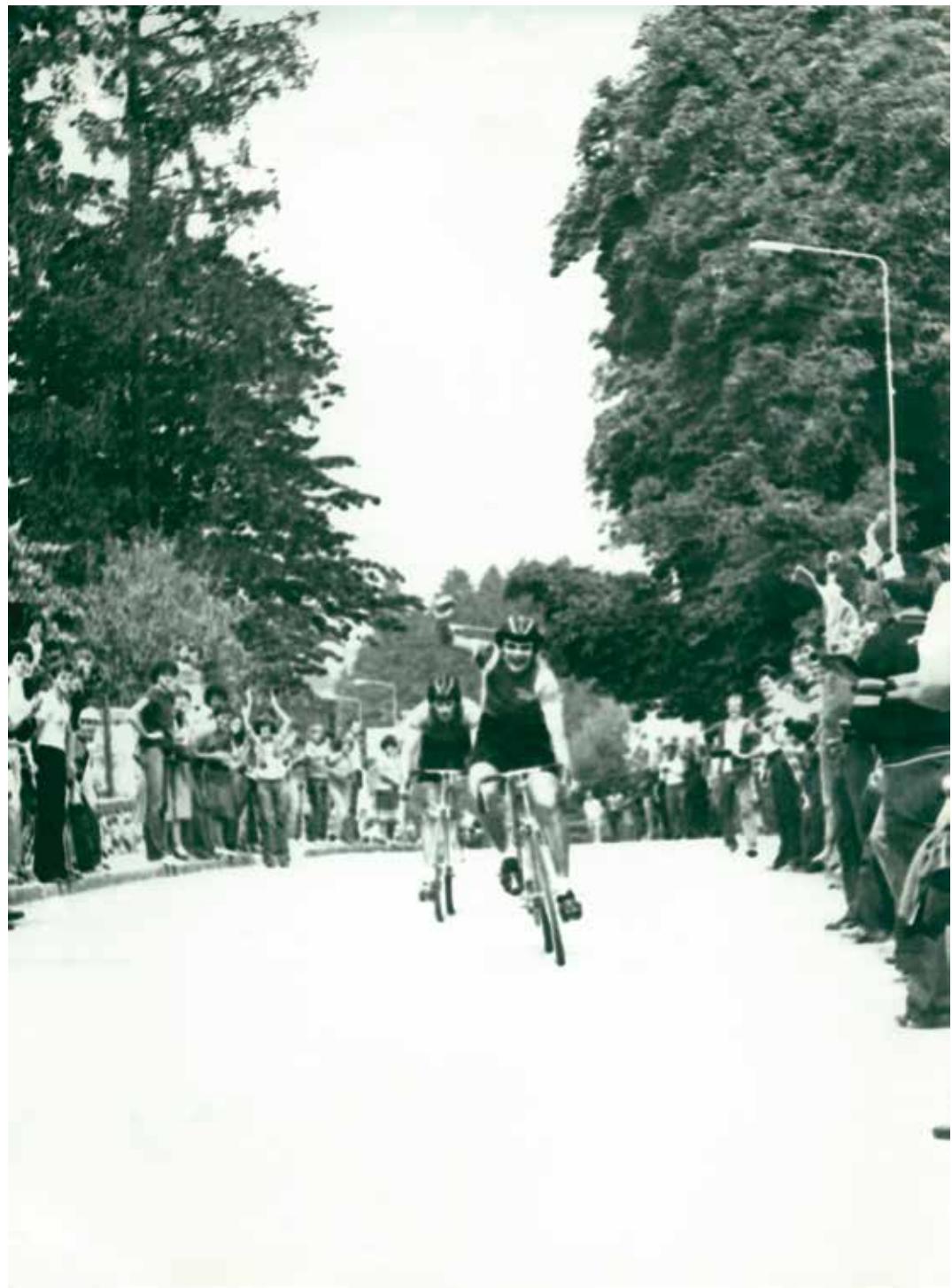
1972
1981



| 25

Kolesarsko društvo Novo mesto je bilo ustanovljeno na pobudo Jožeta Majesa, ki je postal tudi tajnik društva in prvi trener kolesarjev. Ustanovni odbor je izvolil Braneta Ralijana za prvega predsednika društva, ki je skupaj z ostalimi člani upravnega odbora postavil čvrste temelje, na katerih klub deluje še danes. Leta 1972 je Kolesarsko društvo Novo mesto delovalo v zasedbi: Jože Majes, Milan Pureber, Zdenko Antončič, Franc Zrimšek, Ivan Turk, Janja Kump, Branko Raljian (na fotografiji spodaj od leve proti desni); Andrej Udovč, ?, Damjan Damjanovič, Miran Štih, Franc Antončič, Janez Kump, Stane Fink (zgoraj od leve proti desni).

The Cycling Club Novo mesto was founded at the initiative of Jože Majes who also took the position of the treasurer and the first coach of the cyclists. The founding committee elected Brane Raljian to be the first president of the club. Together with the other members of the management board, he laid a solid foundation even for today's activities of the club. In 1972, the members of the Cycling Club Novo mesto were (bottom left to right) Jože Majes, Milan Pureber, Zdenko Antončič, Franc Zrimšek, Ivan Turk, Janja Kump, Branko Raljian and (top left to right) Andrej Udovč, ?, Damjan Damjanovič, Miran Štih, Franc Antončič, Janez Kump, Stane Fink.



Kolesarsko društvo Novo mesto je z veliko vnemo pričelo delovati in že v letu ustanovitve organiziralo prve dirke. Tako sta bili med drugim že v prvem letu delovanja organizirani Dirka od Gotne vasi do Novega mesta in dirka Po dolini Krke. Leto pozneje je bila organizirana tudi dirka Okoli Grma. Na fotografiji je Franc Zrimšek, ki je leta 1978 osvojil dirko Okoli Grma.

The Cycling Club Novo mesto set off with great enthusiasm and organised its first races already in the year it was founded. Among others, the Race from Gotna vas to Novo mesto and the Race Through the River Krka Valley were organised. A year later, the local Race Around Grm also took place. The photo shows Franc Zrimšek who won the Race Around Grm in 1978.



“6. junija 1980 sem se kot šolar udeležil kolesarske dirke v Straži, imenovane Po dolini Krke. Na svoji prvi dirki sem dosegel svojo prvo zmago in za nagrado dobil klubsко kolo in povabilo v takratni Kolesarski klub Novoteks. Od takrat pa do danes skoraj ni minil dan, da ne bi bil aktivno povezan s kolesarstvom – do leta 1996 kot tekmovalec, kasneje kot trener in športni direktor. Pot me je iz Novega mesta vodila tudi v druge klube doma in v tujini. Zadnje desetletje v matičnem klubu skrbim za otroke do 15. leta starosti in jih treniram, hkrati pa organiziram tudi otroške dirke in aktivno sodelujem pri organizaciji dirke Po Sloveniji. Kljub temu, da se upokojitev hitro približuje, imam še veliko načrtov in upam, da mi jih uspe uresničiti.”

When I was still in school, I attended my first cycling race in Straža, called the Race Through the River Krka Valley, on 6 June 1980. There, I won for the first time, for which I was awarded a club bicycle and received an invitation to join the Cycling Club Novoteks. Not a day has gone by since then that I have not in at least some way been connected to cycling – until 1996 as a competitor and later on as a coach and a sporting director. Not only in Novo mesto, I have been very active also in other clubs at home and abroad. For the last decade, I have been taking care of the U15 team and training them, while at the same time I have been organising children's races and I have been actively involved in the organisation of the Tour of Slovenia. Despite the fact that my retirement is just around the corner, I still have many plans which I hope to still realise.”

Srečko Glivar

1972
1981

Nov
Seničar 11.



Lepa zmaga Franca Zrimška

Več kot 130 kolesarjev na kriterijski dirki okoli Grma

Kolesarsko društvo Novoteks se je v nedeljo postavilo z dobro organizirano kriterijsko kolesarsko dirko „Okoli Grma“ na kateri je nastopilo več kot 130 kolesarjev. Ob blizu 900 metrov dolgi progi se je zbral veliko število ljubiteljev kolesarstva, kar je ponoven dokaz, da zanimanje za kolesarski šport v Novem mestu raste.

Na dirki, ki je bila posvečena 30-letnici osvoboditve, je nastopilo veliko domačih kolesarjev, zlasti zanimiv pa je bil nastop cicibanov. Največ uspeha so imeli Novomeščani v konkurenčni mlajših mladincev, kjer že lep čas sodijo med najboljše v Jugoslaviji. Proslavila sta se zlasti Franci Zrimšek in Stane Mijajlovič, ki sta zasedla prvo oziroma tretje mesto.

Posebno zanimiva je bila dirka mlajših in starejših mladincev, ki so startali skupaj. Vodstvo sta prevzela Kranjčan Udovč in Novomeščan Mijajlovič in skupaj vozila tri kroge, nato pa je prišlo do nesreče. Na proggi sta se zaletela v neko neprevidljivo gledalko in padla. Kranjčan si je zlomil nogo, Novomeščan pa je vožnjo nadaljeval. Nato je vodstvo prevzel Kranjčan Bojan Ropret, ki sodi med

najboljše mlade kolesarje v Jugoslaviji. Iz kroga v krog se je oddaljeval od drugih zasledovalcev, več sto metrov zadaj mu je sledil Novomeščan Franci Zrimšek, ki si je nato priboril prvo mesto v kategoriji mlajših mladincev.



Mladi kolesar Franc Zrimšek je s svojo vožnjo navdušil številne ljubitelje kolesarstva v Novem mestu.

Organizacija tekme je bila vzorni višini, gledalci pa so uživali v zanimivih bojih.

Rezultati – cicibani:
 Fink, 2. Aleš Turk, 3. Ovčnik (vsi Novoteks); pionirji – 1. Ocvirk (Hrastnik), 2. Ivančič (murje), 3. Busor (Astra); turisti mladinci: 1. Roston

SEVNIČANI ČEZ ZADNJO OVIRO?

Rokometni Sevnice so doma odigrali prvo kvalifikacijsko tekmo s Čakovecem in zmagali 26:23 (13:9) ter se tako približali končnemu cilju – ponovni

“Vsa zgodba se je začela leta 1972 in moram reči, da sem odločitev o tem, da vstopim v kolesarski svet, sprejel nenačrtovano, bolj za zabavo in izliv. Na mojo odločitev sta takrat vplivala predvsem sodeda, brata Franc in Zdenko Antončič, ki sta prišla k meni in rekla: »Gremo, Feri, na kolo.« In tako je nastala ekipa kolesarjev iz Žabje in Gotne vasi. Staršem smo pobrali vsa kolesa in sestavili ekipo kategorije »turisti« (brez prestav). Že na prvi dirki Gotna vas–Novo mesto sem dosegel 1. mesto, kar mi je dalo velik zagon za naprej, saj sem videl, da se lahko primerjam z ostalimi oziroma jih lahko celo premagam. Prvo leto smo bili kot ekipa uspešni tudi na državnem prvenstvu Jugoslavije, a seveda brez podpore in pomoči vodstva kluba ne bi šlo. Jože Majes je bil »tehnični motor« kluba, Brane Ralijan predsednik, ki je z dobro voljo in požrtvovalnostjo vodil klub, seveda ob predanem delu tudi ostalih klubskih delavcev. V letih 1975–1978 smo bili vedno bolj uspešni, klub pa je zaradi dobrih rezultatov postajal vedno bolj prepoznaven doma in po Evropi. Spominjam se začetnih uspehov, na primer doseženega 5. mesta na svetovnem prvenstvu v ekipni vožnji, kjer sem bil član jugoslovanske ekipe, veselil sem se tudi uspehov mojih kolesarskih kolegov, na primer, ko sta Božo Mijajlovič in Srečko Vehar zmagala vsak v svoji kategoriji na državnem prvenstvu v Novem Sadu – Božo med starejšimi mladincami, Srečko med mlajšimi. Pa še veliko drugih odmevnih rezultatov je bilo. Na veliko dirkah smo zmagali ali pa bili v ospredju. Tako smo v dobrih treh začetnih letih težkega dela in garanja ustvarili rezultat, ki si ga marsikdo želi še danes. Ponosen sem na to, da je vsa naša družina del tega pogona, in želim si, da se ta zgodba nikoli ne konča.

| 27

Everything started in 1972 and I have to admit that I didn't really have a plan when I entered the world of cycling, it was more of a fun challenge. My neighbours, brothers Franc and Zdenko Antončič, were the ones who persuaded me when they came to me and said: "Let's go, Feri, get on your bike." And that's how the team of cyclists from Žabja vas and Gotna vas was born. We took all the bikes from our parents and put together a team for the "Tourists" category (bicycles with no gears). Already in the first race from Gotna vas to Novo mesto, I came in 1st, which gave me great motivation for the future since I realised that I was just as good as the others and that I could even beat them. As a team, we were also successful in our first year at the National Championships of Yugoslavia, but of course this would not have been possible without the support and help of the club's management. Jože Majes was the "technical powerhouse" of the club, Brane Ralijan was the president, whose high spirits and selflessness made sure the club was in good hands, and of course there were also other committed members dedicating their time and effort to the club. Between 1975–1978, we were more and more successful, and due to good results, the club was becoming increasingly recognisable at home and across Europe. I remember the first successes, for example the 5th place at the World Team Cycling Championships, where I was a member of the Yugoslav team; I was also very happy when my cycling friends achieved great results, for example when Božo Mijajlovič and Srečko Vehar each won in their respective junior categories at the National Championships in Novi Sad – Božo in the category U18 and Srečko in the category U16. There were many other top results. In many races, we won or we placed close to the top. In three years of hard work and dedication, we achieved a result that a lot of people would want today. I am proud that our entire family is a part of this driving force and I wish this story would never end."

Franc Zrimšek

V letu 1974 je Kolesarsko društvo Novo mesto pristopilo k organizaciji kolesarske rekreacije TRIM pod sloganom Vsi na kolo za zdravo telo, s katerim so posamezniki vabili k aktivnemu življenjskemu slogu. Akcije TRIM, ki so obsegale različne športne discipline (nogomet, košarka, namizni tenis, odbojka, kolesarstvo, plavanje, tek, hoja v hribe, smučanje), so se vrstile po vsej Sloveniji. Posamezniki so morali biti aktivni vsaj trikrat tedensko v obdobju enega leta, nagrajeni pa so bili s trimsko značko. Organizirane so bile tudi t. i. trimske igre, ki so postale izjemno priljubljene med širšo populacijo in leta 1975 dosegle zavidljiv uspeh tako z vidika udeležbe kot prepoznavnosti. Na fotografiji je primer trimske značke s še danes prepoznavno maskoto, poimenovanou »Trimček«.

Povzeto po diplomski nalogi Luke Blažiča, 2016: Uporaba trim otokov in povezavi s trim stezami kot urbani fitness.

In 1974, the Cycling Club Novo mesto organised the cycling recreation TRIM with the motto (Let's) Ride for a Healthy Body, with which they promoted an active lifestyle. TRIM campaigns, which included various sporting disciplines (soccer, basketball, table tennis, volleyball, cycling, swimming, running, hiking, skiing), took place all over Slovenia. For a period of one year, individuals had to be actively involved in sports at least three times a week, for which they were awarded a keep-fit badge. Also organised were the so-called keep-fit games, which became extremely popular among the general population, achieving impressive success in 1975, both in terms of participation and recognition. The photo shows a keep-fit badge with the "Trimček" mascot that is still recognised today.

28 |

Adapted from Luka Blažič's diploma paper, 2016: Use of parcourse in connection with jogging trails as urban fitness.



1972
1981



| 29

V tretjem letu delovanja društva je med člani izstopal predvsem Branko Dular, ki je leta 1975 z naslovom prvaka SR Slovenije, s tretjim mestom na prvenstvu SFRJ ter prvim mestom na cestnem prvenstvu SFRJ v kategoriji turistov pripomogel k večji prepoznavnosti in ugledu društva. Na fotografiji je Branko Dular s pokalom in vencem ob osvojitvi naslova državnega prvaka.

In the third year of the club's activities, Branko Dular was the most recognised member who helped to increase the recognition and reputation of the club by winning the National Championship of the Socialist Republic of Slovenia and winning the National Championship of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia in 1975. The photo shows Branko Dular with the trophy and wreath upon winning the Yugoslav National Championship.

Kolesarsko društvo Novoteks

Dolgo smo gledali posamezne kolesarje na dirkalnih kolesih, ki so pridno trenirali po dolenjski metropoli. In ti amaterji so si ogledali vse kolesarske dirke v Sloveniji. Tako so spoznali tudi trenerje in tekmovalce.

Beseda na besedo in pogovor je prinesel sadove. Tov. Zvone Zanoškar, trener ROGA iz Ljubljane je predlagal, naj ustanovimo svoje društvo na Dolenjskem. V Novo mesto je prišel tudi Jože Majes, večkratni zmagovalec na kolesarskih dirkah, do takrat član kolesarskega kluba Hrastnik. Dogovorili smo se, da ustanovimo kolesarsko društvo Novo mesto, in to smo 17. 5. 1972 tudi storili.

Bilo je veliko dela in težav, toda nismo obupali. Porabili smo ves svoj prosti čas. Prve sestanke smo imeli na klopi pred stavbo na Stadionu bratstva in enotnosti. Kasneje smo dobili prostore bivšega veslaške-

ga kluba na Loki. Stavba je bila zelo zapuščena, toda to nas ni motilo. Z denarno pomočjo OZZTK in samostojnim delom smo si uredili lepe klubske prostore in telovadnico.

Isto leto smo bili organizatorji cilja velike mednarodne dirke po Hrvatski in Sloveniji. Dobili smo priznanje za organizacijo. V jeseni istega leta smo organizirali tudi prvo dirko po dolini Krke. Tu so prvič nastopili tudi naši tekmovalci.

Leto 1973 je bilo že bolj uspešno, saj smo pridno vabilo, in to se je poznalo tudi pri rezultatih. Zmaga in pokali so se vrstili. V jeseni smo že imeli tudi mladinsko ekipo.

Denarja je bilo malo, zato je bil vsak dinar, ki smo ga dobili od podjetij, dobrodošel. Živeli smo skromno, toda to nas ni motilo pri nadalnjem delu. Leto 1974 je bilo za nas zelo uspešno. Dosegli smo veliko uspehov, organizirali trim akcije „Kolo za zdravo telo“ in krožno dirko „okoli Grma“ z mednarodno udeležbo. Mladin-

ci pa so v Zagrebu na kolesarskem stadionu dosegli na državnem prvenstvu 3. mesto.

Letos smo po uspehih takoj za kranjsko SAVO. Na državnem prvenstvu, katerega organizator smo bili, smo dosegli 2. mesto. Vse bolj se povečuje članstvo, saj imamo že okoli 30 tekmovalcev, še več pa si jih skušamo in želimo pridobiti. Zato organiziramo trim akcije, na katere vabimo vse ljubitelje tega športa.

Z Novoteksovim sindikatom smo se dogovorili, da se preime-

nujemo v kolesarsko društvo NÖVOTEKS Novo mesto. V upravo društva pa smo dodatno izvolili tri nove člane, in sicer: Hinka Šintler, Bojana Florjančiča in Danila Kovačiča. Zahvaljujemo se Novoteksu, ki nas je sprejel pod svoje okrilje, saj se bomo tako lahko še v večjem številu udeleževali tekmovanj in organizirali trim akcije in izlete na kolesih.

Vse, ki se želijo vpisati v naše društvo, bomo radi sprejeli.

BRANKO RALIJAN

Kolesarsko društvo Novo mesto se je s svojim predanim delom in rezultati iz leta v leto dokazovalo ter v letu 1976 pridobilo prvega večjega pokrovitelja, novomeško podjetje Novoteks. Društvo se je preimenovalo v Kolesarsko društvo Novoteks Novo mesto in dobilo nov dres z natisnjениm generalnim sponzorjem. S tem so dobili potrditev o dobro opravljenem delu, finančno zaledje in nov zagon za delovanje. O tem priča tudi članek, ki je izšel v tovarniškem glasilu Novoteksa leta 1976.

With its dedicated work and achievements, the Cycling Club Novo mesto proved itself year after year and in 1976 acquired its first major sponsor, the company Novoteks from Novo mesto. The club was renamed to the Cycling Club Novoteks Novo mesto, consequently acquiring a new cycling jersey with a printed name of the general sponsor, the company Novoteks, and thereby receiving confirmation of a job well done, a financial background and a new impetus for future activities. An article about the Cycling Club Novoteks Novo mesto published in the Novoteks bulletin in 1976 also attests to this.

1972
1981

Pred tretjo dirko v spomin Milana Novaka

Člani kolesarskega društva iz Novega mesta praznujemo že osmo obletnično delovanja. Ob naporem delu in prizadevanju posameznikov in klubske uprave smo uspeli vzgojiti že vrsto dobrih kolesarjev, ki dosegajo lepe uspehe tudi v jugoslovanskem merlu.

Tretji memorialni dirki, organizirani v počastitev 60. obletnice KPJ, SKOJ in revolucionarnih sindikatov, smo dali naziv „MEMORIAL MILANA NOVAKA“ z namenom, da vsako leto obudimo spomin na našega tragično preminulega kolesarja Milana Novaka.

Imeli smo ga radi, saj je bil marljiv in delav, dober tovarš in prijatelj. Poleg svojega rednega dela je znal izkoristiti vsako priložnost za trening in pomoč v klubskih prostorih. Novak je zadnjic obtekel klubski dres 1. avgusta 1977. Tistega poletnega dne se je kot solikokrat poprej odpravil na trening, pa se žal v klub in domačo hišo ni nikoli več vrnil. Njegovo mlado življenje je prekinila nesreča, mi pa smo izgubili mladega tekmovalca, ka-

terega bomo ohranili v trajnem spominu!

Že dve leti zapored smo bili organizatorji veseli, ker ste se tekmovalci in vaše vodstvo odločili, da prideite v Novo mesto in z nami obudite spomin na našega nekdanjega kolesarja. Lani se je na dirko v Milanov spomin pomerilo okoli 40 kolesarjev, letos, na III. dirki, pa vas je približno 60. Proga, po kateri botte vrtili pedala, vas bo popeljala preko Gorjancev v Belo krajino in od tam po lepi partijski magistrali nazaj v dolensko metropolo. Sedaž imate priložnost, da spoznate zanimivosti in lepote našega mesta, njegovo močno industrijo in ne nazadnje tudi prijazne ljudi. Želimo vam, da bi se v Novem mestu, ki je staro že več kot 500 let, prijetno počutili!

Na dirki, na kateri nastopate najboljši in najobetavnejši slovenski pa tudi jugoslovanski kolesarji, vam želimo veliko sreče in seveda tudi tekmovalnih uspehov! V upanju, da botte iz dolenske metropole oddli zadovoljni, vas že zdaj vabimo na srečanje tudi prihodnje leto! Ob tem pa zadužijo pohtivo tudi vse tiste delovne organi-



zaci, ki so nam pomagale, da bo naša prireditve potekala v športnem duhu in v zadovoljstvu vseh udeležencev.

KD NOVOTEKS

ORGANIZACIJSKI ODBOR:

Splošna organizacija –	
Finančna služba –	Žibert Darko
Tehnična služba –	Fink Stane
Propaganda in biltén –	Berger Franc, Golnik Miha
Gospodarstvo –	Kump Janez
Oskrba –	Novak Milan

TEKMOVALNI ODBOR:

Vodja tekmovanja –	Majes Jože
Vodja prometa –	Piletič Boris
Vodja redarske službe –	Kump Janez
Tajnik prireditve –	Turk Anica, Gošnik Nevenka
Glavni sodnik –	Jovanovič Marija, Novak Bogdan
Sodniki –	Omerzel Ado, Leš Drajica, Bauermejnik Pavle, Majes Jože, Cerlak Miha, Rugej Dominik, Kisun Bogomir
Tehnična pisarna –	Turk Anica, Gošnik Nevenka
Gospodar –	Majes Zvonka
Ozvočenje –	Berger Franc
Markacija proge –	Padevski Nikola
Plakatiranje –	Fink Stane
Prometna varnost –	Novak Milan
Pra pomoč –	člani P. M. Novo mesto
Redarska služba –	Lučev dr. Emil, Štih Nuška, Kastelic Vanda



ORGANIZACIJSKI ODBOR:	
Splošna organizacija –	
Finančna služba –	Žibert Darko
Tehnična služba –	Fink Stane
Propaganda in biltén –	Berger Franc, Golnik Miha
Gospodarstvo –	Kump Janez
Oskrba –	Novak Milan
TEKMOVALNI ODBOR:	
Vodja tekmovanja –	Majes Jože
Vodja prometa –	Piletič Boris
Vodja redarske službe –	Kump Janez
Tajnik prireditve –	Turk Anica, Gošnik Nevenka
Glavni sodnik –	Jovanovič Marija, Novak Bogdan
Sodniki –	Omerzel Ado, Leš Drajica, Bauermejnik Pavle, Majes Jože, Cerlak Miha, Rugej Dominik, Kisun Bogomir
Tehnična pisarna –	Turk Anica, Gošnik Nevenka
Gospodar –	Majes Zvonka
Ozvočenje –	Berger Franc
Markacija proge –	Padevski Nikola
Plakatiranje –	Fink Stane
Prometna varnost –	Novak Milan
Pra pomoč –	člani P. M. Novo mesto
Redarska služba –	Lučev dr. Emil, Štih Nuška, Kastelic Vanda



KD Novoteks je v letu 1978 organiziralo kolesarsko dirko v spomin na Milana Novaka, tragično preminulega kolesarja, ki je leto poprej izgubil življenje v prometni nesreči. Dirka se je sprva imenovala Memorial Milana Novaka, kasneje pa se je preimenovala v Veliko nagrado Krke. O organizaciji dirke v spomin na Milana Novaka govori tudi članek, ki je bil objavljen v biltenu Kolesarskega društva Novoteks Novo mesto v letu 1980, na fotografiji pa je ujet trenutek iz ciljnega sprinta v Novem mestu leta 1989, kjer je slavil Sandi Papež, drugo mesto pa si je priboril Branko Novak.

In 1978, the Cycling Club Novoteks Novo mesto organised the Milan Novak Memorial Race, dedicated to Milan Novak, the cyclist who tragically lost his life in a traffic accident the year before. Initially, it was called the Milan Novak Memorial Race, and later the Krka Grand Prix. The organisation of the Milan Novak Memorial Race was also discussed in an article published in the Cycling Club Novoteks Novo mesto's bulletin in 1980; the photo captures a glimpse of the finish sprint in Novo mesto in 1989, with Sandi Papež celebrating and Branko Novak placing second.

Kolesarski maraton „Po partizanski magistrali“

Kolesarsko društvo „Novoteks“ je pričelo prav v letu 1980 posvečati izredno pozornost razvoju takojimenovanega množičnega kolesarstva. Ena izmed teh oblik je organizacija kolesarskega maratona „PO PARTIZANSKI MAGISTRALI“.

Ideja o tej prireditvi se nam je porodila že dosti prej in tedaj, ko je bila otvoritev partizanske ceste ob dolini Krke, pa do Semiča in naprej do Adlešičev. In zakaj smo se odločili za to težko progo? Iz preprostega razloga: cesta bo vodila mladino preko partizanske Vahte v slikovito Belo krajino, kjer je bil med vojno sedež takratne slovenske vlade. Peljali se bomo skozi Metliko, Gradac, Črnomelj in naprej po slovenski Avnojski poti ob partizanskem Rogu. Peljali se bomo ob znanih partizanskih krajih, kjer se je rojevala med revolucijo nova Jugoslavija. Lahko bi naštevali premnoge svetle dogodke, ki so se dogodili ob trasi naše maratonske proge. Pa pайдimo še naprej.

Letošnji maraton bo prvi te vrste na Dolenjskem. Čeprav smo sprva nameravali organizirati tri različne proge od najmlajših pa do najbolj izdržljivih, smo se odločili, da bomo v letošnjem stabilizacijskem letu ostali pri skromnejši prireditvi, ki pa vseeno ne bo nič izgubila na svoji privlačnosti. Vse junake, ki bodo prevozili skoraj 100 km dolgo progo z dvema vzponoma na 700 m nadmorske višine, bodo na vsej progi spodbujali številni prebivalci teh partizanskih krajev. Vsak izmed junakov, ki bo prevzel prgo, bo dobil za svoj trud lepo spominsko kolajno.

Organizatorjem bo v veliko veselje in hkrati priznanje, da bodo vsi udeleženci prišli na cilj zdravi, zadovoljni pa tudi ponosni na prevoženo progo. Pot ne bo lahka. Udeležencem priporočamo, da vzamejo na pot s seboj vetrovko, pa tudi toplo obleko za slučaj izredno hladnega vremena, kajti 21. september je lahko že tudi hladen.

Vse udeležence tudi prosimo, da se vozijo po cestno-prometnih predpisih, da se med vožnjo izogibajo alkoholnih pijač, vse pa zato, da pridejo na cilj zdravi in zadovoljni.

Nasvidenje 21. septembra na kolesarskem maratonu v Novem mestu!

ORGANIZACIJSKI ODBOR

RAZPIS

Kolesarsko društvo „Novoteks“ Novo mesto organizira 21. septembra 1980 kolesarski maraton „PO PARTIZANSKI MAGISTRALI“.

PROGA: NOVO MESTO – Metlika – Črnomelj – Semič – Črmošnjice – Dol. Toplice – Novo mesto.

START IN CILJ: start in cilj bo na Glavnem trgu v Novem mestu. Start bo ob 8.00 uri.

PRIZNANJA: vsak udeleženec, ki bo prevozil predpisano progo (90 km), prejme kolajno.

PRIJAVE: prijave je potrebno poslati najkasneje do 1. septembra 1980 na naslov: Kolesarsko društvo Novo mesto, p. p. 3. Prijavene bodo izjemoma zbirale tudi na startu samemem, vendar nakasneje do 7.00 ure zjutraj, to je eno uro pred startom. Za vse prijavljene se bodo podeljevali kontrolni kartončki in startne številke na mestu starta, in to od 6. ure dalje. Štartnina znaša 100.- din in se plača ob dvigu kartona.

STROŠKI: organizator krije stroške organizacije, priznanj in dveh okrepčevalnic ob proggi. Vse ostale stroške krijejo udeleženci sami.

SPLOŠNI PREDPISI: pravico do sodelovanja imajo vsi državljeni SFRJ in gostje iz zamejstva. Vsak maratonec vozi na lastno odgovornost. Za nepoletne osebe odgovarjajo starši oz. njihovi mentorji, v katerih spremstvu lahko sodelujejo na maratonu. Šolarji morajo imeti potrdilo o opravljenem izpitu iz cestno-prometnih predpisov.

Udeleženci maratona in njihovi spremjevalci morajo voziti v skladu s cestno-prometnimi predpisi. Upoštevati morajo navodila organizatorja in prometne milice. S startom udeleženci osvajajo pravila teh propozicij. Organizator ne prevzema nikakršne odgovornosti in posledic za narejene prekrške tekmovalcev ali spremjevalcev maratona.

Vsa vozila bodo označena s številkami. Vrstni red v koloni določi organizator. Razpored bodo morali spoščevati vsi sodelujoči, sicer bodo odstranjeni iz kolone. Startalo se bo po skupinah, skupina pa bo štela največ 100 udeležencev.

SPREMSTVO: maratonce lahko spremljajo samo tista vozila, ki so organizatorju prijavljena (dobijo številke), vozila RTV, novinarjev, zdravstvene službe in organizatorja. Vozila, ki bodo spremljala ekipe, morajo biti opremljena z rumeno lučjo in vozijo za kolono.

ZAVAROVANJE: vsak udeleženec kolesarskega maratona, ki je imetnik izpolnjene in podpisane kontrolnega kartona, je nezgodno zavarovan pri Zavarovalni skupnosti Triglav.

OPOMBA: MARATON SE VOZI OB VSAKEM VREMENIU.

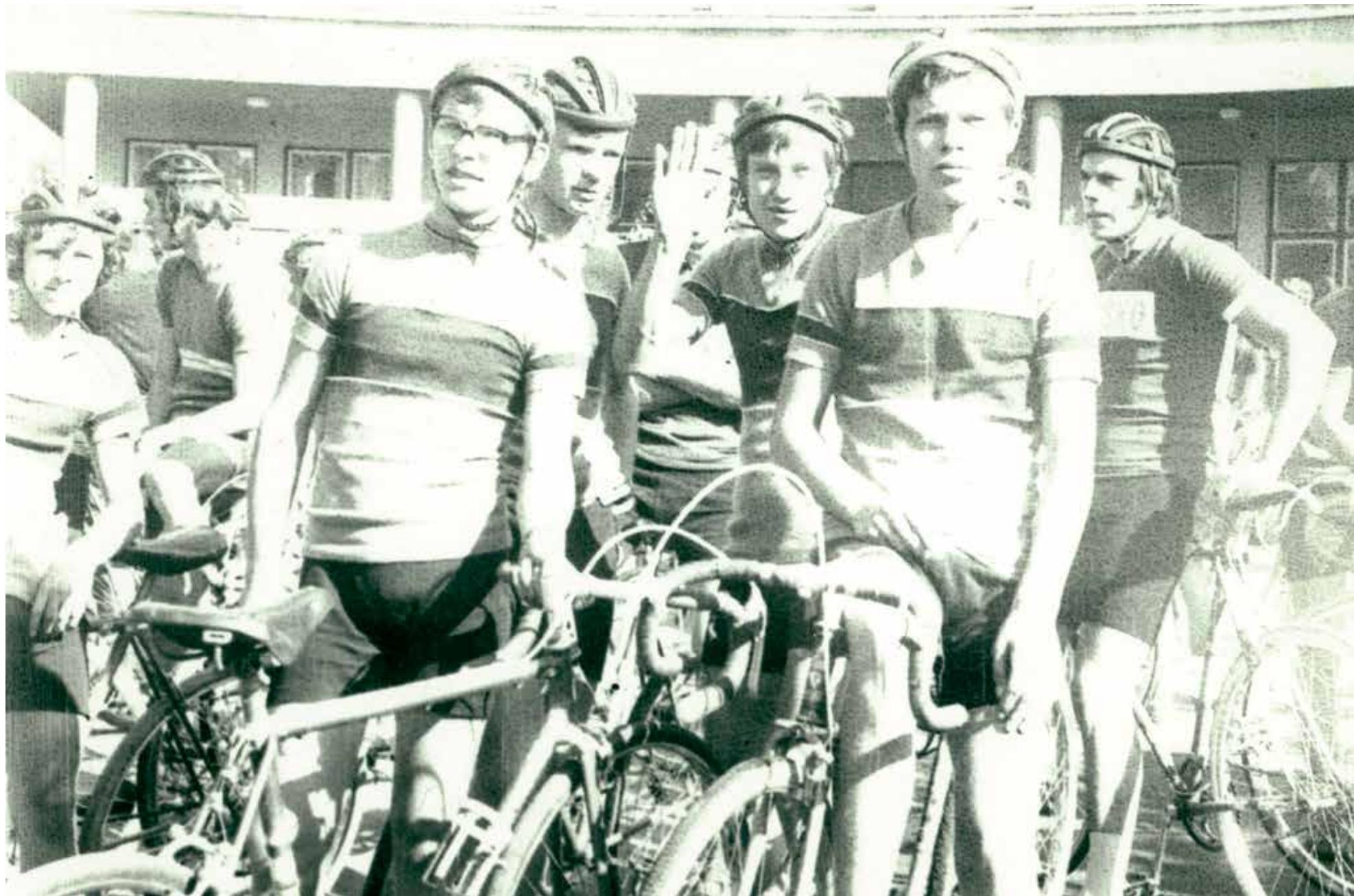
Kolesarsko društvo
Novoteks
Novo mesto –
veteranska sekcija

KD Novoteks Novo mesto je v letu 1980 aktivno pristopilo k popularizaciji kolesarstva in v ta namen organiziralo kolesarski maraton Po partizanski magistrali, ki je z leti prešel v rekreativni maraton Po dolini Krke. Več o organizaciji prvega rekreativnega maratona je zapisano v članku biltena KD Novoteks Novo mesto iz leta 1980 z naslovom Kolesarski maraton »Po partizanski magistrali«.

In 1980, the Cycling Club Novoteks Novo mesto took an active approach to the popularisation of cycling, organising a Cycling Marathon On the Partisan Road, which over the years turned into the recreational Race Through the River Krka Valley. Additional information on the organisation of the first recreational marathon can be found in an article in the Cycling Club Novoteks Novo mesto's bulletin from 1980, entitled The Cycling Marathon On the Partisan Road.



1972
1981



Zmaga ekipe novomeškega kolesarskega društva, ki so jo sestavljali Franc Zrimšek, Božo Mijajlovič, Stane Fink in Zdenko Antončič. Septembra 1973 so že postali mladinski ekipni državni prvaki v Tuzli, med posamezniki pa je z odličnim drugim mestom nase opozoril Franc Zrimšek. Ta dosežka sta bila za mlado ekipo nedvomno izredno pomembna, saj so dobili potrditev o svojem talentu in dobro opravljenem delu, obenem pa sta rezultata že nakazovala prihodnje uspehe.

The victory of the Novo mesto cycling club team – Franc Zrimšek, Božo Mijajlovič, Stane Fink and Zdenko Antončič – who in September 1973 already won the Junior National Championship Team Event in Tuzla, while in the individual event, Franc Zrimšek stepped into the spotlight by placing second. For the young team, these achievements were undoubtedly very important, as they confirmed the team's talent and good work, while at the same time already indicating future success.



34 |

Mladinci iz Novega mesta so bili v letu 1976 že redni člani mladinske reprezentance Jugoslavije. Na ekipnem svetovnem prvenstvu za mladince v Belgiji je bila tudi jugoslovanska reprezentanca, katere kapetan je bil Franc Zrimšek. Dirko je jugoslovanska ekipa zaključila kot peta na svetu, kar je bil odličen dosežek in dokaz, da se lahko tudi naši kolesarji kosajo z najboljšimi na svetu.

Juniors from Novo mesto were already full-time members of the junior national team of Yugoslavia in 1976. The Yugoslav national team with captain Franc Zrimšek also attended the Junior World Championship Team Event in Belgium. The Yugoslav team placed 5th, which was a great achievement and proof that our riders could tackle the best in the world.

1972
1981



V petem letu delovanja društva so Novomeščani v postavi Ivan Turk, Franc Zrimšek in Stane Mijajlovič ponovno dokazali svojo odlično pripravljenost ter pustili pečat v slovenskem kolesarstvu. Postali so ekipni državni prvaki.

In the fifth year of the club's activities, the cyclists from Novo mesto – Ivan Turk, Franc Zrimšek, and Stane Mijajlovič – once again proved their excellent physical condition and left their mark in the Slovenian cycling. They won the National Championship Team Event.



Prva ekipa kolesarskega kluba v značilnih modro-rdečih dresih.

The cycling club's first team in distinctive blue-red jerseys.

Saint

Paul

of Tarsus

and

the

Galatians

and

the

Ephesians

and

the

Colossians

and

the

Thessalonians

and

the

Timothy

and

the

Philemon

and

the

Hebrews

and

the

James

and

the

1 Peter

and

the

2 Peter

and

the

1 John

and

the

2 John

and

the

3 John

and

the

Revelation

and

the

Acts

and

the

Matthew

and

the

Mark

and

the

Luke

and

the

John

and

the

Paul

and

the

James

and

the

Paul

and

the

1982 - 1991

Drugo desetletje klubskega obstoja prinese razcvet na vseh področjih delovanja, njegovi člani pa v tekmovalnem smislu ponesejo klubsko ime preko meja Slovenije in takratne Jugoslavije v Evropo in svet.

The second decade of the club's existence was marked with the blossoming across all areas, while its members represented the club outside Slovenia and the former Yugoslavia in competitions across Europe as well as globally.





1982
1991

RAZCVET TEKMOVALNIH USPEHOV

Drugo desetletje klubskega obstoja prinese razcvet na vseh področjih delovanja, njegovi člani pa v tekmovalnem smislu ponesejo klubsko ime preko meja Slovenije in takratne Jugoslavije v Evropo in svet. To obdobje so med drugim močno zaznamovali Sandi Papež, Bogdan Fink, Srečko Glivar, Jože Smole in Jure Robič in Kamen Stančev. Tekmovalci, ki so s svojim talentom in zagnanostjo dosegali izjemne rezultate, ki jih pomnimo do današnjih dni.

Ob vseh omenjenih uspehih pa so se v društvu obenem zavedali, da za dolgoročni obstoj in uspeh društva potrebujetejo čim več ozaveščenih posameznikov in mladih kolesarjev, zato so poleg rekreativnih maratonov in kolesarskih prireditev organizirali tudi prireditve za najmlajše. Tako so otrokom približali kolesarstvo, ti so ob tem pridobili prve kolesarske izkušnje in mnogo izmed njih se je posledično vpisalo v društvo. Izkušeni trenerji so jih skozi leta treningov večše usposabljali, vzugajali in krepili ekipni duh, svoje znanje pa so mladi kolesarji utrjevali na tekmovanjih in s kančkom športne sreče tudi prvi dobri rezultati niso izostali.

ABUNDANCE OF RACING SUCCESS

| 39

The second decade of the club's existence was marked with the blossoming across all areas, while its members represented the club outside Slovenia and the former Yugoslavia in competitions across Europe as well as globally. This period was heavily marked by, among others, Sandi Papež, Bogdan Fink, Srečko Glivar, Jože Smole, Jure Robič and Kamen Stančev. Racers who with their talent and drive achieved exceptional results that remain vivid in our memories even today.

With every success, the club was also aware that in order to ensure long-term existence and to remain successful, it would need as many engaged individuals and young cyclists as possible; thus, in addition to recreational marathons and cycling events, they also organised events for the youngest. In this way, cycling was introduced to children, they gained their first cycling experience and many of them subsequently joined the club. Over the years of training, experienced coaches trained the young club members proficiently, brought them up and strengthened the team spirit, while the young cyclists strengthened their skills in competitions and with a bit of sports luck achieved their first noticeable results.

Izpostaviti velja še en pomemben dosežek društva, in sicer je bil v tem obdobju ustanovljen Dolenjski kolesarski sklad, v katerega so bili vključeni predstavniki največjih dolenjskih podjetij. Sklad je bil ustanovljen z namenom zbiranja sponzorskih sredstev, kar kaže na to, da je bilo društvo v tem obdobju že dodobra prepoznano kot ugleden in spoštovan akter na športnem področju v dolenjski regiji.

Another important achievement of the club in that period must be recognised, namely the establishment of the cycling fund Dolenjski kolesarski sklad, which involved representatives of the largest companies of the Dolenjska region. The fund was established in order to collect financial means from sponsors, indicating that in that period, the club was already well recognised as a prominent and respected player in the sports of the Dolenjska region.

Sto metrov do velikega uspeha

Množični padec tik pred ciljem posamične vožnje na svetovnem mladinskem kolesarskem prvenstvu je novomeškemu kolesarju Sandiju Papežu presekal pot do velikega uspeha

Le 100 metrov pred ciljem 126 km dolge proge je nesrečno naključje onemogočilo mlademu novomeškemu kolesarju Sandiju Papežu, ki si je pred kratkim priboril naslov mladinskega balkanskega prvaka, da bi dosegel velik uspeh tudi na svetovnem mladinskem kolesarskem prvenstvu v italijanski Peruggiji.

Mladi jugoslovanski kolesarji so se izkazali že v ekipni vožnji, zato so od njih, še posebno pa od Papeža, ki je sedaj res v izvrstni formi, pričakovali uspeh tudi v posamičnem delu prvenstva. Med 130 najboljšimi mladimi kolesarji iz 30 držav so se jugoslovanski fantje dobro držali in so se po prvem krogu kljub temu da so startali na repu, prebili v ospredje. Vendar je moral Šebenik, ki je vozil bolan, v tretjem krogu odstopiti, kajti ni vzdržal hudega tempa.

Ob koncu drugega kroga je v ciljni ravni prišlo do zapletov, ko je padlo okoli 50 kolesarjev, med njimi tudi trije naši mladi reprezentanti, ki potem niso več mogli ujeti vodeče skupine in za njih na cilju zaostali za 12 minut.

V vodeči skupini kakih 50 kolesarjev sta bila tudi Sandi Papež in Robert Pintarič, ki sta se odlično borila in si za finiš priborila zelo dobrati poziciji okoli petnajstega mestna. Le 100 metrov pred ciljno črto na ozki ciljni ravni pa se je sovjetski kolesar zapletel in povzročil množičen padec več kot 40 tekmovalcev, med katerimi sta bila tudi jugoslovanska kolesarja. Tako se je

51 minut, se pravi da so progo prevozili s povprečno hitrostjo 44,4 km na uro.

J. Smole drugi v Varaždinu

Novomeški kolesarji na dirki „kalnički partizani“

Skupina novomeških kolesarjev se je zadnjo nedeljo udeležila tradicionalne dirke „kalnički partizani“ v Varaždinu. V odsotnosti Sandija Papeža, ki je vozil na svetovnem prvenstvu v Italiji, se je zopet izkazal Jože Smole, ki je zasedel 2. mesto in potrdil, da se nezadržano prebjija v vrh jugoslovanskega mladinskega kolesarstva. Vedno boljši je tudi Slavko Črnčič, katerega forma se očitno izboljšuje in naj bi najvišjo točko dosegla na državnem prvenstvu 8. avgusta v Beogradu.

Med mlajšimi mladinci se je v Varaždinu izkazal Darko Papež, ki je vseskozi vozil v vodilni skupini petih kolesarjev, vendar so jih nekaj kilometrov pred ciljem napačno usmerili, tako da so fantje zaradi napake organizatorjev ostali brez uvrstitev.

F. B.

USPEŠNI NASTOPI MOJCE TOPLAK

Na državnem prvenstvu v plavanju v Splitu je med pionirkami skupine A Mojca Toplak iz krškega Celulozara zmagała na 100 m kravl. Dosegla pa je tudi tri druga in eno tretje mesto. Ekipa Celulozara se je uvrstila med 26 ekipami na 7. mestu.

DVE ZMAGI V TRSTU

Prijenjo soboto so se trije člani atletskega kluba Novo mesto udeležili mednarodnega mitinga v Trstu. Zmagala sta dva: Bojana Eržen v teknu na 100 m z ovirami s časom 15,8 s in Robert Šikonja v teknu na 800 m s časom 1:57,3.

Tudi vrhunska pripravljenost in zmagovita miselnost včasih nista dovolj za zmago, saj je tudi v športu še kako pomemben vsaj kanček športne sreče. To je na svoji koži doživel tudi Sandi Papež, ki je leta 1982 na svetovno prvenstvo v italijansko Perugio odšel visoko motiviran, da doseže še eno vrhunsko uvrstitev. Žal mu je množični padec tik pred ciljem, v katerega je bil udeležen tudi sam, to preprečil. Dirko je zaključil na 37. mestu.

Even a top physical shape and a winning mentality are sometimes no guarantee for a victory, since even in sports the factor of luck is quite important. Sandi Papež, who in 1982 competed highly motivated at the World Championships in Perugia, Italy, experienced this before achieving another top result. Unfortunately, he was involved in a group fall just before the finish line, because of which he finished the race in 37th place.

1982
1991



Zmagi Papeža na balkanskem prvenstvu

Zlatu v ekipni vožnji je v soboto dodal še zmago v posamični konkurenčni.

Sandi Papež, 17-letni novomeški kolesar, je v soboto dosegel enega največjih uspehov novomeškega športa. V posamični vožnji na 15. balkanskem prvenstvu v romunskem mestu Poiana Brasov je v izrednem finišu zmagal in poleg zlata v ekipni vožnji mladincev priboril Jugoslaviji še drugo najvišje odličje.

100 kilometrov dolgo progo je Sandi prevozil s poprečno hitrostjo 41,6 kilometra na uro in svojega najnevarnejšega tekmeča, Turka Bekana, ugnal kar za poldrugo minuto.

Več o tem na športni strani.

11. julij 1982 Papež balkanski prvak!

17-letni novomeški kolesar osvojil na balkanskem kolesarskem prvenstvu v Romuniji zlati medalji v ekipni in posamični vožnji

Iz romunskega mesta Poiana je prišla v soboto radostna vest: Sandi Papež je zlatu v ekipni vožnji dodal še naslov balkanskega prvaka v cestni vožnji. Nedvomno je to največji uspeh novomeškega kolesarstva.

Med 50 tekmovalci iz Romunije, Bolgarije, Grčije, Turčije in Jugoslavije, ki so se v soboto podali na 100 kilometrov dolgo pot, je imel Papež največ moči. Mladi Ratežan je prav v zadnjih kilometrih dirke pokazal svoje

priborili prvo zlato odličje na tem prvenstvu. Poleg Papeža so v ekipi vozili še Rakonjić, Pintarič in Šebenik.

17-letni Sandi je tako z dvema zlatimi medaljama postal najuspešnejši udeleženec letosnjega 15. balkanskega kolesarskega prvenstva.

F. B.

• Takoj po končanem balkanskem prvenstvu je Sandi Papež odšel v Predvor na priprave naših najboljših mladih kolesarjev za bližnje svetovno prvenstvo, ki bo od 18. do 25. julija v italijanski Perugiji. Po zadnjih nastopih lahko tudi iz Italije pričakujemo razveseljivih vesti.

znanje. Potem ko se je 30 kilometrov pred ciljem podal v beg Turek Bekan, se je zdelo, da je tekma že odločena. V zadnjem vzponu pred ciljem pa je Papež v silovitem finišu dohitel in prehitel Turka, ki je v cilju zaostal za poldrugo minuto.

Slavje mladih jugoslovanskih kolesarjev pa se je začelo že nekaj dni prej. V ekipni vožnji so mladi upi na 70 kilometrov dolgi progi s prednostjo skoraj treh minut zmagali in si tako



Sandi Papež: nov balkanski prvak

7. julij 1982 za novomeško kolesarstvo pomeni novo prelomnico – takrat 17-letni Sandi Papež na mladinskem balkanskem prvenstvu v Romuniji najprej osvoji zlato v ekipni vožnji (skupaj z Rakonjićem, Pintaričem in Šebenikom), nato pa z izjemno vožnjo in ciljnim sprintom užene vso konkurenco in postane še balkanski prvak v cestni vožnji.

A new milestone for the Novo mesto cycling occurred on 7 July 1982 – the then 17-year-old Sandi Papež first won gold in the team event at the Junior Balkan Championships in Romania (together with Rakonjić, Pintarič and Šebenik), which was followed by his exceptional riding and the finish-section sprint in the road racing event where he beat all the competition, winning the Balkan Championships title.



“Novomeški kolesarski klub je del mojega življenja in je zaznamoval vsa moja življenjska obdobja. Od začetka je bila to le otroška igra, nato aktivno ukvarjanje s športom, ki je preraslo v vrhunski šport. Lahko rečem, da sem rasel s klubom, ki je postal eden izmed najbolj prepoznavnih športnih kolektivov v Sloveniji. V čast mi je, da sem po končani športni karieri vodil člansko ekipo kot športni direktor v obdobju, ko je ta dosegala odmevne uspehe v zgodovini kluba. Zelo rad se spominjam »dream team« iz sezone 2015. Res je bil užitek delati s takimi fanti, od prvega do zadnjega. Bili smo le del mozaika, ki se še vedno sestavlja.

The Cycling Club Novo mesto has always been a part of my life and has marked all my life periods. At first, it was just a children's game, which turned into being sports active, and later on into a professional sport. I can say that I grew up with the club, which has become one of the most recognisable sports teams in Slovenia. After ending my sports career, I was honoured to have been in charge of the elite team as a sporting director during a period when the team was achieving most resonating results in the history of the club. I fondly remember the dream team from the 2015 season; it was a great pleasure working with those guys, with each and every one of them. And we were just part of a mosaic that is to this day still being put together.”

Boštjan Mervar

Novomeško kolesarsko društvo, ki je po umiku generalnega pokrovitelja, podjetja Novoteks, v letu 1981 zopet prevzelo ime Kolesarsko društvo Novo mesto, je tri leta pozneje v želji po finančni stabilnosti in razvoju kolesarstva v regiji pristopilo k ustanovitvi Dolenjskega kolesarskega sklada in iskanju generalnega pokrovitelja. Kljub zagatam in izzivom na finančnem področju tekmovalni in timski duh nista izostala. Tega leta so Novomeščani Brane Bojanc, Branko Novak, Jože Smole in Sandi Papež pod taktirko Ivana Turka premagali vso jugoslovansko konkurenco na državnem prvenstvu v Kranju in postali ekipni državni prvaki v članski konkurenci.

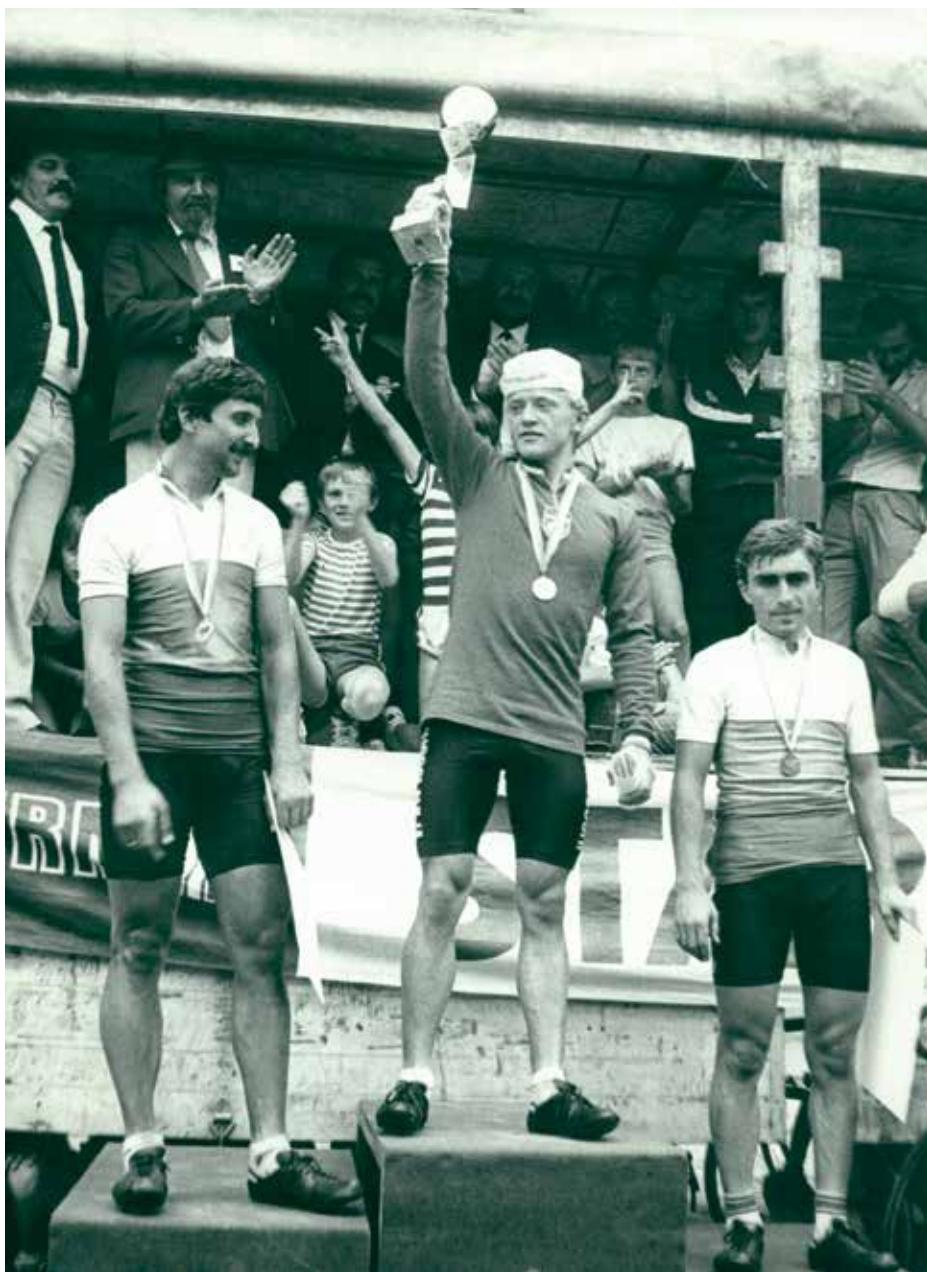
42 |

Dolenski kolesarski sklad

NOVO MESTO

PRVAKI JUGOSLAVIJE

1982
1991



After the withdrawal of the general sponsor, the company Novoteks, the club was again renamed to the Cycling Club Novo mesto in 1981; three years later, following the ambition for financial stability and the development of cycling in the region, the club was involved in the establishment of the cycling fund Dolenjski kolesarski sklad and in the search for a general sponsor. Despite the predicaments and challenges in financing, the competitive and team spirit remained strong. That year, the Novo mesto cyclists Brane Bojanc, Branko Novak, Jože Smole and Sandi Papež, coached by Ivan Turk, beat all the Yugoslav competition at the National Championships in Kranj and became national champions in the elite category in the team event.



"Zgodovinsko gledano so spremembe stalinica in gibalo razvoja ter človeškega napredka, vmes pa se vedno pojavljajo tudi turbulentna obdobja. Tudi v preteklem petdesetletnem obdobju ni bilo nič drugače, saj navsezadnje živimo v času, ko smo bili priča tako zdravstveni kot še vedno trajajoči vojni krizi v Ukrajini. Gledano s tega vidika je bil šport vedno trden temelj, ki, praviloma, ni nikoli izbiral strani. Od nekdaj je povezoval, nikoli razdruževal. Vedno je gradil, nikoli rušil. In če izpostavimo kolesarstvo, v katerem sem vedno neizmerno užival, je bila ekipa vedno pred posameznikom, in to je vrednota, na katero ne bi smeli nikoli pozabiti. Sam sem sicer velikokrat stal na stopničkah, a nikoli mi ne bi uspelo brez prave ekipe in predanih fantov, s katerimi smo premikali meje jugoslovanskega in slovenskega kolesarstva. Veseli me, da novomeški kolesarski klub, zdaj Kolesarski klub Adria Mobil, vsa ta leta sloni na trdnih stebrih športa, lokalnega ponosa in tudi zanosa prostovoljstva. Čestitke klubu in predvsem vsem akterjem, ki so v pol stoletja dolgi zgodovini motivirano in strokovno klub pripeljali do današnjih dni. Vesel in ponosen sem, da sem bil del te čudovite zgodbe."

| 43

Historically speaking, it is clear that changes occur constantly and that they are the driving force of development and human advancement; in between, periods of instability can always be found. The past 50 years proved to be no different – we are living in a time that has produced both a health crisis and the ongoing war in Ukraine. Looking at it from this perspective, sport has always been a solid foundation that has never chosen sides. It has always connected, but never separated. It has always been building, never tearing down. If I focus on the sport of cycling, which I have constantly enjoyed immensely, the team has always come before the individual, and that is a value that should never be forgotten. Many a times I have stood on the podium, but never would I have succeeded without the right team and dedicated guys with whom we pushed the boundaries of the Yugoslav and the Slovenian cycling. I am happy that the Cycling Club Novo mesto, today the Adria Mobil Cycling Team, has been present all these years with solid foundations laid in sport, local pride and amazing zeal of volunteerism. Congratulations to the club and especially to everyone involved who were able to bring motivation and show professionalism which in 50 years have contributed to the club being what it is today. I am happy and proud to have been a part of this wonderful story."

Sandi Papež



Pomembna prelomnica v novomeškem kolesarskem društvu je zagotovo leto 1985, saj je klub podpisal pogodbo s Tovarno zdravil Krka o generalnem sponzorstvu. Društvo se je preimenovalo v Kolesarsko društvo Krka in dobilo nov zagon za razvoj svoje dejavnosti. Tega leta je bila društvu zaupana tudi organizacija sicer že 18. balkanskega kolesarskega prvenstva BAKOP, svojo nalogo pa je društvo opravilo z odliko, oziroma če povzamemo zapis iz medijev, je bila »dirka organizirana odlično in brezhibno.« Tudi v tekmovalnem smislu lahko govorimo o presežku, saj je imel ob nepreglednih množicah navijačev ob trasi na dirki največ moči v nogah prav novomeški kolesarski virtuoz Sandi Papež, ki so ga navijači na svojih ramenih ponesli po novomeškem Glavnem trgu. Svoj uspeh je dopolnil še na ekipni dirki, ko sta z Jožetom Smoletom društvu prikolesarila srebro. Med mladinci je izstopal Janez Božič, ki je s svojo ekipo osvojil zlato medaljo.

An important milestone for the Cycling Club Novo mesto was certainly the year 1985, when the club signed a general sponsorship agreement with the company Tovarna zdravil Krka. The club was renamed to the Cycling Club Krka and received new impetus for future development. In that year, the club was also entrusted with the organisation of the 18th BAKOP Balkan Cycling Championships, and the mission was a success – or in the words of the media: "The race was organised perfectly and flawlessly." Even in a competitive sense, we can speak in superlatives, since with the endless crowds of fans along the route, it was the Novo mesto cycling virtuoso Sandi Papež whose legs proved to be the most powerful, with the fans carrying him on their shoulders in the Novo mesto Glavni trg square. His success was complemented in the team event, where he and Jože Smole won silver for the club. In the category of juniors, Janez Božič stood out, winning the gold medal with his team.

1982
1991



ZLATO IN SREBRO — Najboljša domaćina sobotnega in nedeljskega posamičnega državnega kolesarskega prvenstva v vožnji na kronometer in gorskem prvenstvu sta bila Sandi Papež in Srečko Glivar. Prvega vidimo (na levi) med vožnjo, ki mu je skoraj zanesljivo prinesla mesto med kandidati za OI, na posnetku na desni pa je Glivar med oblačenjem majice za naslov državnega gorskega prvaka med mlajšimi mladinci. (Foto: B. Budja)

Srebro odpira vrata OI?

Izreden uspeh novomeških kolesarjev na državnem prvenstvu na kronometer in gorski vožnji v Novem mestu — Zlato Glivarju, srebro Lavriču, med članji Papež drugi

NOVO MESTO — Novomeščani so bili minulo soboto in nedeljo gostitelji najboljših jugoslovenskih kolesarjev, ki so se pomerili najprej v preizkušnji na kronometer, nato pa še za državne naslove v najbolj atraktivni kolesarski disciplini — gorskemu prvenstvu. Z dvema srebrima in eno zlato medaljo so domaćini prekoslili vse napovedi, če pa jim pristejemo še zlato za organizacijo, potem je jasno, da je letošnje državno prvenstvo uspelo v vseh pogledih. Lavrič in Glivar pri mlajših mladincih ter Papež, Novak in Smole pri članih so še tako nejevni pristašem tega športa dokazali, da je kolesarjenje ta čas daleč najkvalitetnejši šport v dolenski metropoli.

Najprej so se kolesarji na pot podali v soboto, ko je mlajše mladince čakala proga med Novim mestom in Strugo, starejše pot do Maharovača in nazaj, medtem ko so člani vozili do Grobelj. Po nekaj zapletih na cilju, saj je dolgo kazalo, da je zmagovalec Hukarevič iz Bihaća, so po ugotovitvini goljufiji le razglasili prve tri. Zmagal je Bonča iz Soče, prvo srebro Novemu mestu pa je prikolesaril Lavrič; tretji je bil Mirak prav iz Soče. Omenimo le, da je velika škoda, ker je na start zamudil Novomeščan Glivar, saj so kasneje meritev pokazale, da je imel v žepu celo zlato medaljo.

Pri starejših mladincih vočnih presenečenj ni bilo, saj je zmagal rogovec Trampus pred Pintaričem in Ugnenovičem iz Astre, medtem ko je bil Darko Papež dvajseti.

Največ zanimanja je seveda veljalo na nastopu članov. Novomeščani si sicer od vožnje na kronometer niso obetali kaj prida, vendar so Novak, Papež in Smole preverili vse. Že ko smo se v spremnjevalem vozilu popeljali po proggi, je bilo več kot očitno, da bodo o medaljih odločali Papež, Novak, Bulič, Ropret in Cerin. Ta petica si je na koncu tudi razdelila prva mesta. Bojan Ropret je s prepričljivo vožnjo dokazal, da je tačas resnično na najboljši kolesar, medtem ko so bile vse ostale odločitve izredno tesne. Tako je drugouvrščeni Bulič prehitel Cerina le za 22 sekund, se veliko večji vzrok za žalost pa ima Novomeščan Brane Novak, ki je le za 3 sekunde izgubil bronasto medaljo. Sedem sekund za Novakom je bil na petem mesta Papež, medtem ko je bil Smole šesti. Novomeška trojica je tako za seboj pustila vrsto neprezenčantov, omenimo naj le Pavlič, Udrovič, Penka, Povirk in Črnc.

Oči vseh ljubiteljev kolesarstva pa so bile razumljivo uprite v nedeljsko gorsko preizkušnjo. Novomeščani smo potihom ponovno upali na kakšno medaljo, največji optimisti so med prvimi videli celo Sandija Papeza, ki naj bi tako končno dokazal zveznemu kapetanu, da sodi v ekipo za olimpijske igre. Sandi jih ni razočaral.

Pa pojedimo po vesti. Najprej so iz Koroške vasi startali mlajši mladinci.

Bilz 8 kilometrov dolgo progo je na veselje številnih gledalcev na Vahetu prvi prevozel domaćin Srečko Glivar in tako domaćim zagotovil zlato medaljo. Za Glivarjem je na cilj pripeljal Lapajne iz Soče, tretje mesto pa je pripadel Beograđanu Milenkoviću. Od ostalih Novomeščanov je bil Božič peti, Lavrič sedmi.

Starejši mladinci so morali enako kot člani prevoziti progo med Novim mestom in Vaheto. Po ogorčenem boju v zadnjih metrih so si prava tri mesta razdelili kolesarji Astre Ugnenovič, Pintarič in Tahmajster. Sedmim mestom je razveselil tudi Darko Papež, edini novomeški zastopnik v tej konkurenči.

Dirkar članov je bila poglavje zase. Nekje po polovici proge je skupina vozila strnjeno, nato pa je prvi

B. BUDJA



NA ZMAGOVALNEM ODRU — Takole prešerno so številnim gledalcem pod Vahetu odzdravljali zmagovalci članskega gorskega prvenstva Jugoslavije. Od leve: Papež, Ropret in Pavlič. (Foto: B. Budja)

Denar na poti do medalje

Sandi Papež o sobotnih in nedeljskih nastopih — Konec meseca SP za mladince — Bo zmanjkal denarja za ekipo, ki lahko računa celo na medalje?

NOVO MESTO — Sandi Papež je bil v soboto in nedeljo osrednja osebnost dvočasnega državnega kolesarskega prvenstva v vožnji na kronometer in gorskem prvenstvu. Pravzaprav, nič čudnega, saj je

pustil Ropreta za seboj; op. p.). Taktično, sem pogresil, saj sem računal, da bo potem, ko je Ropret zadnji kilometr tako potegnil, šel kdo za njim, vendar sem se ujet. Potem je bilo vse prepravno."



SLAVJE, KAKRŠNEGA GLAVNI TRG NE POMNI — Ko je v nedeljo le nekaj minut pred 13. uro Sandi Papež kot prvi prevozel ciljno črto, ki je označevala konec članske posamične dirke na 18. balkanskem kolesarskem prvenstvu, se je na novomeškem Glavnem trgu prilegal slavlje, kakršnega dolenski šport se ni doživel. Večino gledalcev in množico so se s transparenti pridružili še navijači z Ratečem. Papež se je skupaj s kolesom znašel na njihovih ramenih. Tu so bili tudi njegov starši, pa brat, in ko se je veselje na Glavnem trgu utisalo, se je praznovanje preselilo na Rateč. Kajti Sandi Papež je balkanski prvak, dosegel je to, kar je pred njim leta 1947 uspelo edinole Milanu Poredskemu. Več o Bakupu na športni strani. (B.B., J.P.)



ZGODOVINSKI TRENUTEK — Takole je Sandi Papež v nedeljo nekaj pred 13. uro s prednostjo slabe polovice dolzine kolesa prvi prevozel ciljno črto pred znamenim bolgarskim finišerjem Petrovim. Obraz na posnetku dovolj zgornje pridajo, kako so ta za Sandija in jugoslovensko kolesarstvo veliki trenutek (doslej edino posamično zlato medaljo na balkanskih prvenstvih za Jugoslovance je leta 1947 osvojil Milan Poredski) doživila! Številni gledalci na cilju.



PREPRIČLJIVI ZMAGOVALCI — Jože Smole, Jure Pavlič, Sandi Papež in Srečko Glivar (od leve) so ta čas zagotovo stebri jugoslovanskega kolesarstva, kar so dokazali tudi s prepričljivo ekipno zmago na dirki »Po Jugoslaviji«. Vsi širje so tudi zanesljivi potniki na svetovno prvenstvo v ameriškem Colorado Springsu, kjer lahko od mlade in doslej zanesljivo najobetavnejše generacije jugoslovanskih kolesarjev pričakujemo razveseljivih vesti. Vedeti pa je vendarle treba, da sta cilja te generacije dobre uvrstite na svetovnem prvenstvu, ki bo prihodnje leto na avstrijskem Koroškem in seveda na olimpijskih igrah v Seulu čez dve leti.



Zmagovito obdobje novomeških kolesarjev se je nadaljevalo tudi v letu 1986, ko je bila članska ekipa Krke tako rekoč nepremagljiva – dosegli so zmago na ekipnem državnem prvenstvu v Krškem, Sandi Papež pa je osvojil prvo mesto v cestni dirki v Semiču (na fotografiji). Papež je bil najboljši tudi na 4.000 m na dirkališču in v ciklokrosu, v dirki na točke pa je slavil Branko Bojanc. Svojo vrhunsko pripravljenost so novomeški kolesarji potrdili tudi na 42. mednarodni dirki Po Jugoslaviji, kjer so Jože Smole, Jure Pavlič, Sandi Papež in Srečko Glivar prepričljivo dosegli ekipno zmago.

The winning period of the Novo mesto cyclists continued in 1986, when the Krka elite team was practically invincible – they won the National Team Championships in Krško, with Sandi Papež winning in the road race event in Semič (in the photo). Papež also finished first in the 4,000-m event at the velodrome and in cyclocross, while Branko Bojanc celebrated in the points race. The Novo mesto cyclists also confirmed their excellent form at the 42nd Tour of Yugoslavia, where Jože Smole, Jure Pavlič, Sandi Papež and Srečko Glivar won convincingly in the team event.



“Moji kolesarski začetki segajo v leto 2000, ko sem se z dvanajstimi leti pridružil novomeškemu klubu. Skozi najstniška leta sem kolesarsko znanje nabiral v krogu izkušenih trenerjev Kolesarskega kluba Adria Mobil in nato leta 2011 prestopil v špansko ekipo Geox-TMC. V naslednjih letih sem bil član več ekip svetovne serije in doživel veliko lepih in tudi manj prijetnih trenutkov. Vsekakor so vsi najlepši spomini vezani na domači klub, ki mi je skozi celotno kariero stal ob strani. Konec leta 2020 sem zaključil tekmovalno pot in postal športni direktor članske ekipe Adrie Mobil. Upam, da bom s svojim znanjem in izkušnjami lahko pomagal mladim pri doseganju njihovih sanj.

The beginning of my cycling dates back to 2000, when I joined the Novo mesto team at the age of twelve. Throughout my teenage years, I gained my knowledge of cycling among experienced coaches of the Adria Mobil Cycling Team. In 2011, I transferred to the Spanish Geox-TMC Team. In the following years, I was a member of several World Series teams where I experienced a lot of wonderful and also less pleasant moments. Nevertheless, all the best memories are from my home club, which stood by my side throughout my entire career. At the end of 2020, I concluded my journey as a competitor and took on the role of the sporting director of the Adria Mobil Elite Team. With my knowledge and experience, I hope I will be able to help young people achieve their dreams.

Marko Kump

1982
1991



V letih 1987 in 1988 je Sandi Papež slavil na državnem prvenstvu v ciklokrosu, poleg tega pa je v letu 1988 dosegel tudi pomembno zmago na dirki Po Jugoslaviji, ki je v tem letu štela za A pokal Mednarodne kolesarske zveze UCI. Edini v zgodovini te dirke je Sandi Papež nosil rumeno majico od prve do zadnje etape ter si kot nagrado prislužil nič manj kot – juga!

In 1987 and 1988, Sandi Papež celebrated at the National Championships in cyclocross, and in 1988 he also achieved an important victory at the Tour of Yugoslavia, which in that year brought points in Cup A of the UCI. Sandi Papež was the only cyclist in the history of this race who wore the yellow jersey from the first to the last stage; for this, he was awarded with a Zastava Yugo!

Jugo se je ustavil na Ratežu

Sandi Papež zmagovalec 44. mednarodne dirke Po Jugoslaviji — Edini v zgodovini te dirke v rumeni majici od prve do zadnje etape

NOVO MESTO — Ne le da je 23-letni Ratežan Sandi Papež veliki zmagovalec letošnje 44. mednarodne kolesarske dirke Po Jugoslaviji, marveč je ostal v bogati zgodovini te pri nas največje kolesarske prireditve zapisan kot edini, ki mu je uspelo rumeno majico obdržati od prve do zadnje etape. Zato je bilo razumljivo njegovo veselje na končni postaji letošnje dirke v Čičevcu, razumljivo je bilo slavje, ki so mu ga v nedeljo opoldne pripravili številni ljubitelji kolesarskega športa pred Vovkovo gostilno na Ratežu.

Pa vendar bi bilo krivično do Smoleta in Robiča, če ob tem Papeževem uspehu ne bi omenili tudi njiju. Skozi vseh osem napornih etap sta nesobično pomagala Papežu, svoj rezultat sta podredila temu, da Sandi vendarle doseže tako težko pričakovani uspeh, ki je ob naslovu balkanskega prvaka pred tremi leti zagotovo največji v bogati zgodovini novomeškega

• Kot nagrada za zmago je Sandi Papež na cilju dirke v Čičevcu prejel ključe novega osebnega avtomobila Jugo, s katerim se je v nedeljo tudi pripeljal na Ratež. A ker so za Sandijev uspeh zaslužni tudi ostali člani reprezentance, predvsem Smole in Bočna, je polovica vrednosti avtomobila namenjena njim. Pravična in športna poteza!

kolesarstva. Ob tem je seveda potrebno omeniti, da je Jože Smole tudi član naše A reprezentance, ki je prav v zadnji etapi prehitel do takrat vodilno ekipo Sovjetske zveze in tako postala končni ekipni zmagovalec. Lepšega razpleta dirke si novomeški ljubitelji kolesarstva zagotovo niso mogli zamisli. Sandi je naposled tudi z rezultatom potrdil, da je ta čas zagotovo naš najboljši in najbolj vsestranski kolesar.

ubraniti končno zmago,« je v nedeljo na Ratežu nasmejan komentiral končni razplet Sandi Papež, devetnajsti Jugoslovan, ki je zmagal na tej naši največji etapi preizkušnji. Zmaga Papeža in jugoslovenske reprezentance je tolikanj večja, ker so jo izbojevali brez Jureta Pavliča, zadnjih nekaj let vodilnega jugoslovenskega kolesarja, ki je očitno povsem izven forme. Ponujena priložnost je bila izkorisčena pravi čas in prava športna tragedija bi bila ob vsem tem, če si Papež in Smole s tem nastopom ne bi dokončno zagotovila nastopa na olimpijskih igrah v Seulu.

Sicer pa poglejmo končno razvrstitev:
1. Papež (Jugoslavija A) 26:15, 40. 2. Tonkov (Sovjetska zveza) -5 sekund, 3. Van Aert (Nizozemska) -27 sekund ... 9. Smole (Jugoslavija A) -1:40, 21. Robič (Jugoslavija B) -5:04; ekipno: 1. Jugoslavija A, 2. Sovjetska zveza — 1:48, 3. Vzhodna Nemčija — 2:58 itd.

B. B.



JUGO ŽE NA RATEŽU — Takole so v nedeljo pred Vovkovo gostilno na Ratežu pozirali novomeški junaki v soboto končane mednarodne dirke Po Jugoslaviji. Pred avtomobilom, ki ga je kot nagrado za osvojeno prvo mesto prejel Sandi Papež (v sredini), sta še Jure Robič (levo), ki je vozil z B reprezentanco in v skupnem seštevku zasedel 21. mesto, in Jože Smole (desno), ki je med najzasluženjšimi, da je Papežu uspel veliki met. Tako Sandi kot Jože sta bila seveda tudi člana naše A reprezentance, ki je v ekipnem seštevku prav v zadnji etapi prehitela Sovjetsko zvezo in zmagala. (Foto: B. B.)



Novomeško kolesarstvo in zagotovo tudi vidni rezultati naših najboljših kolesarjev so v svoje vrste pritegnili tudi nežnejši spol in tako je v letu 1988 v društvu pričela vrteći pedala tudi ženska ekipa. Predano delo in kakovostni treningi so kmalu obrodili sadove in že leto kasneje so kolesarke Kolesarskega društva Krka v postavi Martina Sajevec, Barbara Gošnik, Marija Krnc in Marjeta Sajevec ekipno osvojile srebrno medaljo, sestri Sajevec pa sta osvojili še srebrno medaljo v vožnji na čas in v ciklokrosu. Na fotografiji je ženska ekipa iz leta 1990 na dirki na Ptuju s trenerjem Francem Bergerjem.

The Novo mesto cycling and certainly also the visible results of our best cyclists attracted women cyclists, which in 1988 resulted in a women's team being established in the club. Dedicated work and high-quality training soon bore fruit, and already a year later, the cyclists of the Cycling Club Krka – Martina Sajevec, Barbara Gošnik, Marija Krnc and Marjeta Sajevec – won a silver medal in the women's team event, and the Sajevec sisters also won a silver medal in time trial and cyclocross. The photo shows the women's team in 1990 at the race in Ptuj with coach Franc Berger.



Hiša in stanovanje v zameno za pomoč

15. maja velika kolesarska tombola — Vinko Šimek, Čudežna polja, Marjan Smode

NOVO MESTO — Koliko ljubiteljev kolesarstva premore Dolenjska, bo najbolje pokazal letošnji 15. maj. Kolesarsko društvo Krka, ki se je letos znašlo v precejšnjih denarnih zagatah, organizira tega dne veliko blagovnodarno tombolo, doslej zagotovo največjo v Sloveniji, z morebitnim izkupičkom pa želi tlakovati pot najboljšim dolenjskim kolesarjem v jugoslovanski in svetovni vrh. Kot je znano, sta Sandi Papež in Jože Smole letos pred tem, da po dolgih sušnih desetletjih Dolenjeni vnovič dobimo predstavnika na olimpijskih igrah, za vzgojo tako vrhunskih športnikov pa so seveda potrebna precejšnja sredstva.

Tombola bo, kot že rečeno, 15. maja, ob 14. uri na novomeškem stadioenu Bratstva in enotnosti, obiskovalci pa bodo zagotovo prišli na svoj račun. Omenimo le nagrade: prva je stanovanjska hiša Marles, druga počitniško obmorsko stanovanje Pionirja v Stinicah, tretja osebni avto P-126 z gotovino sto starih milijonov in še 120 drugih dobitkov v vrednosti preko pet starih milijard. Niso pa vabljive le nagrade, nič manj privlačen ne bo program te nedelje na novomeškem stadionu. Tombolo bo vodil in povezoval Vinko Šimek ali Jaka Šraufciger, za zabavo pa bošta poleg njega skrbela še ansambel Čudežna polja in Marjan Smode. Seveda ne smemo pozabiti še na tedenik »Kaj«, ki je pokrovitelj prireditve in ki pripravlja za vse udeležence dodatno presenečenje v obliki treh vabljivih nagrad in še česa.

Podelitev pokalov na dirki COPPA DELLE NAZIONI v Città di Castello v Italiji, leta 1989; za ekipo Jugoslavije so 3. mesto dosegle: Katja Pavlič, Marjeta in Martina Sajevec, Marija Krnc.

COPPA DELLE NAZIONI race in Città di Castello, Italy, in 1989; for the Yugoslav team, the 3rd place was achieved by: Katja Pavlič, Marjeta and Martina Sajevec, Marija Krnc.

Klub generalnemu sponzorstvu podjetja Krka, d. d., se je kolesarsko društvo še vedno soočalo s precejšnjimi finančnimi izzivi in dilemami, vendar se je tudi tokrat pokazalo, da kjer je volja, je tudi pot. V maju 1988 so namreč organizirali veliko kolesarsko tombolo, z izkupičkom katere so želeli tlakovati pot najboljšim novomeškim kolesarjem v jugoslovanski in svetovni vrh. Več o tem je bilo zapisano v Dolenjskem listu konec aprila 1988.

Even with the company Krka as the general sponsor, the club was still facing considerable financial challenges and predicaments; nevertheless, one thing was clear also this time around: where there is a will, there is a way. In May 1988, the club organised a cycling bingo event, with the earnings intended to pave the way for the best Novo mesto cyclists to the top of Yugoslavia and the world. The Dolenjski list newspaper covered this topic at the end of April 1988.



“V kolesarskem klubu sem leta 2009 začel kot kolesar in dosegel nekaj odličnih rezultatov v mlajših kategorijah. Odločil sem se, da to pot zaključim, in tako sem iz želje po učenju postal mehanik. Lahko rečem, da sem imel najboljšega učitelja, Dejana Riflja. Ponosen sem bil, da sem opravljal to delo in sodeloval z našimi najboljšimi kolesarji. Brez našega kluba danes ne bi bil tu, kjer sem.

In 2009, I started out as a cyclist in the cycling club and achieved some excellent results in the junior categories. I decided to conclude this journey in my life; I wanted to learn, so, I became a mechanic. Without a doubt, I had the best teacher, Dejan Rifelj. I was proud to do this job while working with our best riders. I wouldn't be where I am today if it wasn't for our club.”

Jan Bevc

1982
1991



Vozovnice za Seul v žepu

Uspešen nastop Jožeta Smoleta in Sandija Papeža

NOVO MESTO — Minuli teden sta se po napornih petnajstih etapah in preko 1.500 prekolesarjenih kilometrov z dirke miru med Prago, Varšavo in Berlinom vrnila Jože Smole in Sandi Papež, katerima gredo zasluge, da je jugoslovanska reprezentanca na tej dirki po zagotovilih zveznega trenerja Cvitka Bilića izpolnila normo za nastop na olimpijskih igrah v Seulu.

Najtežjo amatersko kolesarsko preizkušnjo na svetu je Jože Smole v skupnem seštevku končal na odličnem 26. mestu s 7 minutami zaostanka za zmagovalcem Amplerjem iz Vzhodne Nemčije, medtem ko je bil Sandi Papež 32. z 9 minutami zaostanka. Ostala dva člana naše reprezentance, Tahmajster in Brkovič, sta temo končala na repu uvrščenih, njun zaostanek je bil med 25 in 30 minutami. Prav ob upoštevanju tega je končno deveto mesto naše reprezentance lep uspeh, za osmouvrščeno Zahodno Nemčijo so naši zaostali 5 minut. Prav osmo mesto je bilo tisto, ki bi ga naša ekipa za odhod na olimpijske igre v Seul morala doseči, ven-

dar je Cvitko Bilić zagotovil, da so si naši tekmovalci tudi z devetim mestom, ki so ga dosegli vsega štirje kolesarji, saj je Milenkovič že po prvih etapah odpadel.²⁶

- Novomeški kolesarji so se v soboto udeležili mednarodne dirke za veliko nagrado Jugorapida, na kateri je Jože Smole vnovič potrdil odlično formo in zasedel 5. mesto.

gotovili vozovnice za Seul. Edine zaslugi za to gredo, kot smo že omenili, Smoletu in Papežu. Slednji pa navzlič temu s svojim nastopom ni bil najbolj zadovoljen. V osmi etapi, ki je tekmovalce peljala iz Žiline v ČSSR v poljske Zakopane je namreč preživil krizo in precej izgubil, kar se je poznalo tudi v skupnem seštevku. Sicer pa je bila Papeževa najboljša uvrstitev 9. mesto v 13. etapi, s tem dosežkom pa je tudi reprezentanco popeljal z 11. na 9. mesto v skupnem ekipnem seštevku.

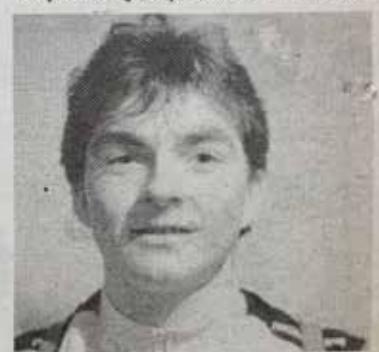
Najboljši jugoslovanski kolesarji s Smoletom in Papežem na čelu, ki se jim bosta pridružila še dva najbolje uvrščena iz dirke po Avstriji, ki poteka te dni in na kate-

Sezona slabih rezultatov in novih spoznanj

Pravkar minulim rokometnim ligam na rob

Republiških rokometnih lig je konec, ligaškim bojem za točke sledijo analize. Še preden pa bodo te narejene, že lahko zapišemo, da je bila letošnja sezona, vsaj kar zadeva rezultate ribniškega in kočevskega rokometna, precej bolj klavnra na prejšnjih.

Ribničani so bili, kot je verjetno vsakomur znano, lani že republiški prvak, letos pa so v prvenstvu zakorakali z občutno pomajljeno vrsto. Prav skoraj ta podatek je notranja



Jože Smole

ri barve naše reprezentance brani tudi Novomeščan Jure Robič, se bodo že to nedeljo in ponedeljek zbrali v Dolenjski Toplicah, kjer se bodo pripravljali za pričetek dirke Po Jugoslaviji. Start te dirke bo 12. junija v Zagrebu, končni cilj preizkušnje pa bo teden dni kasneje.

B. B.

Po uspešnem nastopu Jožeta Smoleta in Sandija Papeža na Dirki miru med Prago, Varšavo in Berlinom gredo zasluge prav njima, da je jugoslovanska ekipa izpolnila normo za nastop na olimpijskih igrah v Seulu. Oba kolesarji sta bila tudi v ekipi jugoslovanske reprezentance na OI v Seulu in sta pripomogla k skupnemu 15. mestu v ekipni vožnji. A uspehov v tem letu še ni bilo konec, saj je Jure Robič s svojim vrhunskim nastopom opozoril nase na dirki Po Turčiji, kjer je zasedel odlično tretje mesto.

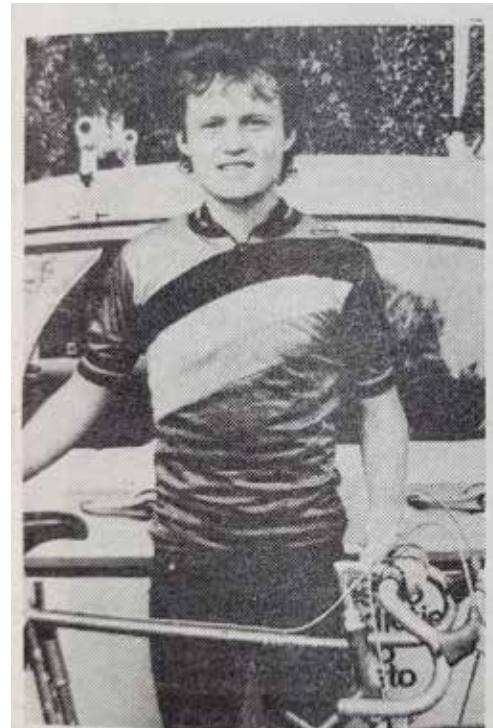
It was the successful performances of Jože Smole and Sandi Papež in the Peace Race between Prague, Warsaw and Berlin that ensured the Yugoslav team qualified for the Olympics in Seoul. Both cyclists were also part of the Yugoslav national team at the Olympics in Seoul and contributed to the overall 15th place in the team event. But that year had more success in store, as Jure Robič drew attention to himself with his excellent performance in the Tour of Turkey, where he placed excellent third.



50 |

Svojo vrhunsko pripravljenost, borbenost in motiviranost je odlično pokazal Srečko Glivar, ki je na državnem cestnem kolesarskem prvenstvu na Primorskem v juliju 1989 osvojil 1. mesto v članski konkurenčni. Uspeh je dopolnil takrat sedemnajstletni Bogdan Fink, ki je med starejšimi mladinci pometel z vso konkurenco in si priznal zlato medaljo. Razočarala ni niti ženska ekipa, ki je na ekipnem kronometru dosegla izvrstno drugo mesto.

Placing first in the elite category at the National Road Cycling Championships in the Primorska region in July 1989, Srečko Glivar showed his excellent fitness, fighting spirit and motivation. The success was completed by the then 17-year-old Bogdan Fink, who defeated all the competition in the older juniors' category and won the gold medal. The women's team did not disappoint either, since they placed excellent second in the team time trial event.



SREČKO GLIVAR — Na pravkar končanem državnem cestnem kolesarskem prvenstvu je Srečko Glivar zasedel v članski konkurenčni 1. mesto, uspešni pa so bili tudi drugi novomeški kolesarji. Več na športni strani.

Vsi vrhunski dosežki Sandija Papeža so botrovali temu, da je bil v reviji Sportske novosti leta 1989 proglašen za najboljšega jugoslovanskega kolesarja sezone.

Due to Sandi Papež's outstanding achievements, he was named the best Yugoslav cyclist of the 1989 season in the Sportske novosti magazine.

Trdno v državnem vrhu

Končano kolesarsko cestno državno prvenstvo — Glivarjeva zmaga med člani — Uspeh žensk

IDRIJA, KOBARID — Po ne najbolj obetavnem začetku letošnje sezone so kolesarji novomeške Krke v zaključnih vožnjah letošnjega kolesarskega cestnega državnega prvenstva, ki je bilo minuli konec tedna na Primorskem, dokazali, da sodijo prav v jugoslovanski vrh te športne panoge.

Krka je slavila že takoj po uvodni petkovi dirki na 138 km dolgi progi od Idrije skozi Tolmin, Novo Gorico, Ajdovščino, Col, Godovič nazaj v Idrijo, saj so njeni kolesarji v članski konkurenčni pobrali zlato, srebro in bron. Zmagal je 23-letni Srečko Glivar in tako dodal svojemu najboljšemu rezultatu z državnih prvenstev, 3. mesto izpred treh let, še naslov državnega prvaka. V vodstvu KK Krka poudarjajo, da gre pohvala za dobro vožnjo celi novomeški ekipi, pri tem pa posebej omenjajo borbeno in požrtvovalno vožnjo Marka Kruljca. Med zanimivejše podrobnosti s petkove dirke sodi gotovo izreden sprint Bonče in Papeža, v katerem je novomeški as prehitel domačina za 20 cm. Medtem ko sta v petek z uvrstitvama okrog 20. mesta pokazala solidno vožnjo tudi Šebenik in R. Judgež, je Milan Eržen tokrat malo razočaral. Ze več kot uro pred Glivarjem triumfom so se Novomeščani veselili zmage Finka med starejšimi mladincami. Vse je bilo odločeno, ko so mladinci zapeljali proti Colu, kjer sta si na strmini odločilno prednost pridobila Vodeb iz Celja in Bogdan Fink. Slednji je v Idriji odločil dvoboj v svojo korist.

Nedeljski ekipni kronometer za ženske, mlajše in starejše mladince ter člane je znova potrdil kakovost novomeškega kolesarstva. Na teh preizkušnjah so zasedli Krkini mlajši mladinci 1. mesto, posebno razveseljivo pa je, da je novomeška ženska izbrana vrsta v svoji skupini osvojila 2. mesto. »Krkašice« so vozile v povprečju prek 40 km na uro, kar je bilo pred letu članska hitrosti. Kolesarke Krke so izpostavile 1. mesto le za 11 sekund. Če upoštevamo, da so privč sodelovali na državnem prvenstvu, nam malo zaostanek veliko pove o kakovosti treningov. Najbrž je škoda, da niso mogle svojih sposobnosti pokazati še v posamičnih vožnjah. Te dirke za ženske, kot tudi za mlajše mladince ni bilo, ker se je očitno zataknilo pri pridobivanju dovoljenj upravnih organov.

REZULTATI: člani: 1. Glivar 4:13,23; 2. Robič -2:17; 3. S. Papež (vsi Krka) -3:22; 4. Bonča (Sloga 1902) -3:22 itd. Starejši mladinci: 1. Fink (Krka) 3:37,35; 2. Vodeb (Merx) -0,01; Kovačić (Metaliacommerce) -1:08 itd.

Ekipni kronometer: ženske (20 km): 1. JUB Dol 29:38; 2. Krka -0:11; 3. Soča-Kobarid -0:21 itd. Ml. mladinci (20 km): KRKA 26:14; 2. Rog -0:13; 3. Sava -0:30; 5. Metlika -0:48; itd. St. mladinci (40 km): 1. Rog 50:32; 2. Sava -1:05; 3. Metaliacommerce -4:12 itd. Člani (100 km): 1. Rog 2:05,30; 2. Krka -0:27; 3. Sava -5:30 itd.



- KK Krka želi številčno okrepliti svojo žensko ekipo, zato vabi dekleta med 16. in 20. letom, da se vključijo v klub.

- 5. mesto metliških kolesarjev v ekipnem kronometru za ml. mladince pomeni precejšen uspeh, posebej še če vemo, da so vozili brez specjalnih koles, običajnih za take vožnje.

- Zvezni kapetan je sestavil državno reprezentanco za SP v Chamberyu sredi letošnjega avgusta. V ekipi so tudi Novomeščani Šebenik, Papež in Glivar, najresnejši kandidat pa je tudi Robič. Od 8. avgusta bodo imeli reprezentanti priprave na Dolenjskem. V strokovni ekipi bosta tudi Krkini klubski zdravnik Radoslav Mihič in Branko Bojanc kot fizioterapeut.

1982
1991



Bogdan Fink se je v zgodovino kolesarstva vpisal z odličnim tretjim mestom na svetovnem mladinskem prvenstvu v Clevelandu v Angliji (zmagovalec je bil Marco Serpellini, Italija, drugouvrščeni pa Igor Dziuba, Sovjetska zveza). S tem dosežkom je bil Fink tudi prvi kolesar, ki je za nekdanjo Jugoslavijo na svetovnem prvenstvu prikolesaril medaljo. Fink je bil tega leta v Sportskih novostih tudi izbran za najboljšega kolesarja v Jugoslaviji.

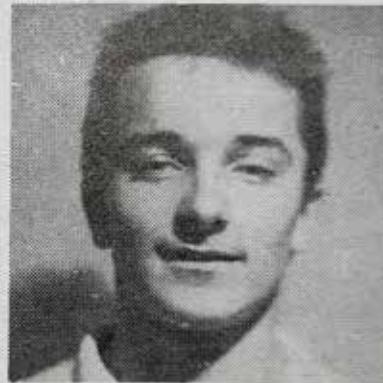
With an excellent third place at the Junior World Championships in Cleveland, England (the winner was Marco Serpellini, Italy, and the vice-champion was Igor Dziuba, the Soviet Union), Bogdan Fink made cycling history. With this achievement, Fink was also the first cyclist to win a medal at a world championship for the former republic of Yugoslavia. That year, Fink was also named the best cyclist in Yugoslavia in the Sportske novosti magazine.

Fink tretji na svetovnem prvenstvu

Prva jugoslovanska kolesarska medalja na SP

TEHESID — Novomeško kolesarstvo je minulo nedeljo doživelno enega svojih največjih, če ne že kar največjih uspehov doslej. Na svetovnem mladinskem prvenstvu v angleški pokrajini Cleveland je na zmagovalne stopnice stopil tudi Bogdan Fink, član KD Krka. Bogdan je na cilj 128 kilometrov dolge proge privozil tretji, pred njim sta bila le italijanski kolesar Zampollini in sovjetski predstavnik Dioulis. Fink je za zmagovalcem zaostal vsega 15 sekund, velik uspeh jugoslavanskega kolesarstva pa sta dopolnila še Štangelj, ki je bil 29., in Kranjec, ki je zasedel 46. mesto, oba pa sta v cilj privozila v glavnini, ki je za najboljšimi zaostala 28 sekund. Med dosežki ostalih Jugoslovanov omenimo še 63. mesto Beograjdana Belića. Zmagovalec je progo prevozil s poprečno hitrostjo 42,9 kilometra na uro.

Novomeško kolesarstvo je s to medalo dobilo potrditev dolgoletnega strokovnega in načrtneg dela, predvsem pa se je obrestovala odločitev, da si je progo svetovnega prvenstva in njene posebnosti poprej ogledal klubski zdravnik dr. Radoje Milić in temu podredil priprave. Najboljši mladi jugoslovanski kolesarji so namreč zadne dneve pred odhodom v Anglijo prebivali na Dolenjskem in tod tudi skovali našo prvo medaljo na svetovnih prvenstvih. Ni ob tem odveč dodati, da sta obveznem kapetanu Božežaru našo ekipo v Angliji vodila trener Janez Jagodic in dr. Radoje Milić.



PRVA KOLESARSKA MEDALJA JUGOSLAVIJI — Bogdan Fink je v nedeljo na svetovnem prvenstvu presenetil kolesarski svet z bronasto medaljo.

| 51





Na dirki Po Jugoslaviji leta 1990 je Novomeščanom pripadla kar dvojna zmaga – Sandi Papež je že drugič v karieri na tej dirki osvojil zlato medaljo, Srečko Glivar pa je uspeh dopolnil z odličnim drugim mestom.

In the Tour of Yugoslavia in 1990, the Novo mesto cyclists achieved a double victory – Sandi Papež won the gold medal for the second time in his career, and Srečko Glivar complemented this with an excellent second place.

1982
1991



"Težko je govoriti o mejnikih in največjih rezultatih novomeškega kolesarskega društva, je pa prav, da omenimo vsaj najodmevnnejše. Vsi se strinjam, da je Papež dal kar velik naboј novomeškemu klubu, in on je tudi razlog, da se je moja generacija odločala za kolesarstvo. Potem so sledile tudi medalje z največjimi prvenstvimi: Fink, Zrimšek, Brajkovič ... Ponosen sem, da sem bil del te zgodbe o uspehu, in tudi sam sem najbolj užival v kolesarstvu, ravno ko sem bil član novomeškega društva. Upam, da se bo trend uspehov nadaljeval še dolgo.

It's hard to pick out all the milestones and the best results of the Cycling Club Novo mesto, but at least the most prominent ones should be mentioned. I think we can all agree that Papež gave quite an impetus to the Novo mesto team, and he was also the reason why my generation chose cycling. What followed were medals, won by Fink, Zrimšek, Brajkovič, etc. at the biggest championships. I am proud to have been a part of this success story; I enjoyed cycling the most when I was a member of the Novo mesto team. I hope that the trend of successful results continues for a long time."

Gorazd Štangelj

Štanglju zmaga v Kanadi!

Podvig novomeškega kolesarja na etapni dirki v Kanadi — Medel nastop Krkašev v Kranju

SENETTERE, KRANJ — Mladi novomeški kolesar Gorazd Štangelj, eden favoritov za medaljo na nedavnem svetovnem prvenstvu v ameriškem Coloradu Springsu, je minule dni dosegel zagotovo svoj največji uspeh. Jugoslovanska mladinska reprezentanca se je namreč z večino udeležencev svetovnega prvenstva preselila v Kanado, kjer so nastopili na veliki mladinski etapni kolesarski dirki Tour Delatibi, katere končni zmagovalec je postal Gorazd Štangelj.

Novomeščani so na tej dirki imenitno vozili in potrdili, da sodijo med najboljše mlade kolesarje sveta. Vse do četrte etape je rumeno majico najboljšega nosil Boštjan Mervar, v sedmi etapi pa jo je prevzel Gorazd Štangelj, ki prvega mesta potem ni več izgubil do končnega cilja v Senetteru. Štangelj je zmagal z 22 sekundami naskoka pred Američanom Lewisom, 3. je bil Novozelandec Bromeley, 5. Mervar, 17. Gimpelj, 29. Murn in 59. Majde (vsi KD Krka).

Ostali Krkini kolesarji pa so v soboto in nedeljo nastopili na dirki za Veliko nagrado Kranja, za razliko od prejšnjih let tokrat s precej manj uspeha. Od boljših uvrstitev velja omeniti le 3. mesto pionirja Puša na nočnem kriteriju, 2. mesto Filipa

med starejšimi mladincimi, 2. na nočnem kriteriju je bil tudi Papež v članski konkurenči, Fink je bil 5., Ravbar pa 9. Veliko slabše so se Novomeščani odrezali na nedeljski cestni dirki. Med vidnejšimi uvrstitvami velja omeniti le tretje mesto Roberta Gašperina med mlajšimi mladincimi.

• Čeprav je predsednik Kolesarske zveze Jugoslavije minule dni suspendiral slovenske kolesarje in funkcionarje, ki so zaradi okupacije Slovenije zapustili sredozemske igre v Atenah, in čeprav je prepovedal državno prvenstvo, ki bi naj bilo jutri in v nedeljo v Celju, organizatorji pravijo, da se za ta sklep ne bodo zmenili. Državno prvenstvo v Celju bo, in to navz�ic samovoljni odločitvi gospoda Slobodana Barjaktarevića! Tako bo jutri posamična dirka v Slovenskih Konjicah, v nedeljo pa moštveni kronometer v Kozjem.

Sicer pa je člansko dirko dobil Kranjan Aleš Pagon in tako po dolgih osmih letih znova priboril zmago Savi na tej kvalitetni kolesarski prireditvi.

V letu 1991 se je Gorazd Štangelj izkazal kot zelo perspektiven mladi kolesar, saj je med drugim na mladinski dirki Tour de l'Abitibi v Kanadi prepričljivo zmagal. Sportske novosti so ga razglasile za najboljšega kolesarja v Jugoslaviji.

In 1991, Gorazd Štangelj proved to be a very promising young cyclist, as he convincingly won the Tour de l'Abitibi junior bicycle race in Canada. The Sportske novosti magazine pronounced him the best cyclist in Yugoslavia.

1992 - 2001

Tretje desetletje je bilo za novomeški kolesarski klub ponovno prelomno, saj so se kolesarji izredno izkazali in znova dokazali svojo kakovost in znanje tudi v zelo konkurenčnem mednarodnem okolju.

For the Novo mesto cycling club, the third decade of existence once again proved to be a turning point as the cyclists excelled and once more proved their qualities and skills in a very competitive international environment.





Novomeški kolesarji so v ekipnem kronometru, ki je štel tudi za državno prvenstvo, suvereno premagali vso konkurenco in zaslужeno osvojili naslov državnih prvakov. Prvaki Slovenije v ekipni vožnji so takrat postali Bogdan Ravbar, Gorazd Štangelj, Sandi Papež in Boštjan Mervar.

In the team time trial event, which counted also as a national championship race, the Novo mesto cyclists overpowered all the competition and deservedly won the National Championships. Bogdan Ravbar, Gorazd Štangelj, Sandi Papež and Boštjan Mervar became the Slovenian national champions in the team time trial event.

PROFESIONALIZACIJA IN MEDNARODNA UVELJAVITEV KOLESARSKE SLOVENIJE

Tretje desetletje je bilo za novomeški kolesarski klub ponovno prelomno, saj so se kolesarji – dejali bi na krilih osamosvojitve – izredno izkazali in znova dokazali svojo kakovost in znanje tudi v zelo konkurenčnem mednarodnem okolju. Na ta način so – kot velja še danes – tako z vrhunskimi rezultati kot z organizacijo profesionalnih in rekreativnih kolesarskih dogodkov ogromno prispevali k mednarodni prepoznavnosti Slovenije.

To obdobje so z vrhunskimi tekmovalnimi rezultati zaznamovali predvsem Boštjan Mervar, Bogdan Ravbar, Gorazd Štangelj, Matjaž Leskovar, Uroš Murn, Pavel Šumanov, Branko Filip, Martin Derganc in Sandi Papež.

Kolesarska zveza Slovenije je bila – tudi ob izdatnem angažirjanju novomeških kolesarjev – v tem desetletju sprejeta kot polnopravna članica v Mednarodno kolesarsko zvezo UCI. S tem so bili postavljeni novi temelji razvoja kolesarskega športa v Sloveniji, kar je botrovalo tudi temu, da je bila v letu 1993 organizirana prva izvedba kolesarske dirke Po Sloveniji, ki danes velja za največji in mednarodno najbolj prepoznaven kolesarski dogodek pri nas, leta 1996 pa je Slovenija gostila tudi svetovno mladinsko kolesarsko prvenstvo, ki je bilo organizirano prav v Novem mestu. S tem sta Novo mesto in Slovenija pridobila kolesarski velodrom, ki je za celovito pripravo in treninge vrhunskega kolesarja izredno pomemben objekt in ki s paleto različnih disciplin daje možnosti in pogoje za nove kolesarske uspehe.

PROFESSIONALISATION AND INTERNATIONAL ESTABLISHMENT OF SLOVENIAN CYCLING

For the Novo mesto cycling club, the third decade of existence once again proved to be a turning point as the cyclists excelled – you could say on the wings of independence – and once more proved their qualities and skills in a very competitive international environment. In this way – and this is still the case today – they contributed greatly to the international recognition of Slovenia, both with top results and the organisation of professional and recreational cycling events.

This period was marked by top competitive results mainly achieved by Boštjan Mervar, Bogdan Ravbar, Gorazd Štangelj, Matjaž Leskovar, Uroš Murn, Pavel Šumanov, Branko Filip, Martin Derganc and Sandi Papež.

During this decade, the Slovenian Cycling Federation was accepted as a full-time member of the UCI; here, the enthused Novo mesto cyclists played an important role. New foundations were laid for the development of cycling in Slovenia, which also contributed to the fact that in 1993, the first cycling race Tour of Slovenia was organised. Today, it is considered the largest and most internationally recognised cycling event in Slovenia. In 1996, Slovenia also hosted the World Junior Cycling Championship in Novo mesto, for the purpose of which both Novo mesto and Slovenia acquired a cycling velodrome, which is a very significant facility for the comprehensive preparation and training of top cyclists, and which with a range of different disciplines provides opportunities and conditions for future cycling success stories.

Prva dirka Po Sloveniji, organizirana v letu 1993, je bila izvedena v počastitev osamosvojitve Republike Slovenije in je imela sedem etap, kolesarji pa so morali prevoziti skupno 899,5 kilometra. Na veliko zadovoljstvo tako navajačev kot vodstva kolesarske reprezentance se je prva dirka zaključila sanjsko, in sicer s trojno zmago slovenskih kolesarjev – skupno zmago je osvojil Boris Premužič, drugo mesto je pripadlo Srečku Glivarju in tretje Gorazdu Štangiju. Že na prvi dirki so se slovenski kolesarji izkazali kot složna ekipa, ki je imela jasen cilj in željo – na domačih tleh in na prvi dirki vknjižiti zmago. To jim je uspelo tako v posamični kot v ekipni razvrsttvitvi, že prva dirka pa se je – kot velja še danes – zaključila na znamenitih granitnih kockah Glavnega trga v Novem mestu.

Vito Divac, eden najbolj prepoznavnih in uglednih športnih novinarjev, je celovito poročal že o prvi dirki Po Sloveniji. Slikovno gradivo prikazuje članek z dne 10. maja 1993, objavljen ob zaključku prve dirke Po Sloveniji.

Organised in 1993, the first Tour of Slovenia was held in honour of the independence of the Republic of Slovenia and comprised seven stages where the cyclists had to cover a total of 899.5 kilometres. To the great satisfaction of both the fans and the management of the cycling team, the results of the first race were amazing; the Slovenian cyclists achieved a triple victory, namely Boris Premužič finishing first, Srečko Glivar second and Gorazd Štangelj third in the general classification. Already in the first race, the Slovenian cyclists performed like a well-oiled machine with a clear goal and ambition – to win the first race in front of the home crowd. They realised their goals both in the individual and in the team classification; the finish of the first race took place on the famous granite cobblestones in the Glavni trg square in Novo mesto, as it still does to this day. Vito Divac, one of the most renowned and recognisable sports journalists, comprehensively reported already on the first Tour of Slovenia. The photo shows an article from 10 May 1993, published upon the conclusion of the first Tour of Slovenia.

Dirko Po Sloveniji je dobil B. Premužič

Kot že tolkokrat doslej je odločitev spet padla na Vršiču – Sloveniji tudi ekipna zmaga – Zadnjo etapo dobil Eržen – Hvasti nadvse zadovoljen

NOVO MESTO – Največja kolesarska predstava v Sloveniji se je v Novem mestu, po več kot 950 km prevoženih cest, in sedmih etapah končala z zmagovaljem naših reprezentantov. Zmagovalec dirke Po Sloveniji, ki je štela za svetovni pokal, je ljubljancan Boris Premužič, ki je rumeno majico oblekel v kraljevski etapi na Vršič. Sklepno dejanje dirke, ki je bila speljana v zvezdasti obliki, je bilo v Novem mestu. Domači kolesarji so organizatorje nagradili s trojno ekipno zmago. Prvi v cilju 160 km dolge etape je bil Milan Eržen, drugi Boštjan Mervar, tretji pa Bogdan Fink.

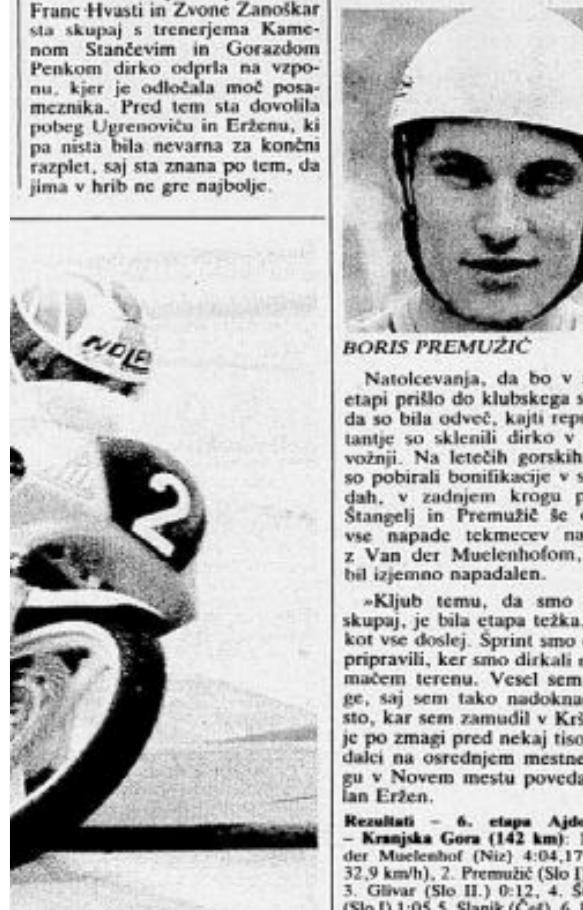
Odločitev dirke se je razpletela na Vršiču, kjer pa so slovenski kolesarji komaj ubranili prednost pred Nizozemcem Wimom Van der Muellenhofom, ki se je izkazal za zelo dobrega »plezalca«. Direktorja reprezentance Francu Hvasti in Zvone Zanoskar sta skupaj s trenerjem Kamenom Stančevim in Gorazdom Penkom dirko odprla na vzponu, kjer je odločala moč posameznika. Pred tem sta dovolili pobeg Ugrenoviču in Erženu, ki pa nista bila nevarna za končni razplet, saj sta znana po tem, da jima v hrib ne gre najbolje.

(Krka – Petrol) 4:06,24, 2. Mervar, 3. Fink (Slo I), 4. Mueller, 5. Aoutko (Bel), 6. Pianegonda, 7. Van der Muellenhof, 8. Giacomazzi (Ita II), 9. Biondo (Ita I), 10. Savchuk (Bel), 11. Premužič (12. Štangelj, 15. Hvasti, 17. Melanček, itd.)

Skupno – posamično: 1. Premužič 22:09,58, 2. Glivar 0:15, 3. Štangelj 0:51, 4. Van der Muellenhof 1:00, 5. Pintarič 1:09, 6. Boltzan 1:51, 7. Melanček 1:58, 8. Slanik 1:58, 9. Hvasti 2:17, 10. Papež 2:50, 12. Miškulín 4:12, 14. Rovšek 6:39, 16. Mervar 8:43, 19. Žumer 9:43, 21. Fink 10:02; **ekipno:** 1. Slovenija I, 67:10,43, 2. Slovenija II 9:03, 3. Italija (Trevignano) 21:04, 4. Češka 22:11, 5. Belorusija 23:09, 8. Krka – Petrol 31:14.

Gorski cilj: 1. Pianegonda 21, 2. Premužič 13, 3. Pintarič 13, 4. Glivar 13, 5. Štangelj 13; **leteči cilj:** 1. Mervar 20, 2. Eržen 14, 3. Pud 11, 4. Hvasti, 7, 5. Ugrenovič; **etapne uvrstitev:** 1. Mervar 61, 2. Eržen 58, 3. Fink 52, 4. Hvasti 51, 5. Van der Muellenhof 48; **mladci kolesarji:** 1. Štangelj, 2. Aoutko, 3. Mervar, 4. Kotal (Čes), 5. Kot (Bel). Več na 17. str.

VITO DIVAC



Jo 125 ccm. (Foto: Ljubo Vukelič)

Kot po

Na spustu za svetovni pokal je dobil nemška tekmovalca

SOBEC – Druga tekma svetovnega je po pričakovanjih prinesla največ Nezahtevna proga na Dolinski jem, da sta Frank Steinhauser in zlasti Mala na tekma posameznikov. Za takšen tabor. Čeprav Andrej Jelen prevega mesta, se je z drugim mestom tok svetovnega pokala.

–Kljud temu, da smo vozili skupaj, je bila etapa težka, tako kot vse doslej. Sprint smo dobro pripravili, ker smo dirkali na domaćem terenu. Vesel sem zmagal, saj sem tako nadoknadal tisto, kar sem zamudil v Krškem, je pa zmagi pred nekaj tisoč gledalci na osrednjem mestnem trgu v Novem mestu povedal Milan Eržen.

Rezultati – 6. etapa Ajdovščina – Krasnja Gora (142 km): 1. Van der Muellenhof (Niz) 4:04,17 (pov. 32,9 km/h), 2. Premužič (Slo I) 0:05, 3. Glivar (Slo II) 0:12, 4. Štangelj (Slo I) 1:05,5. Slanik (Čes), 6. Boltzan (Ita I) 1:30, 7. Pintarič (Slo I), 8. Melanček (Krka – Petrol) 1:45, 9. Rovšek, (Slo I), 2:16, 10. Mueller (Nem) 3:03, 11. Papež (Slo I) 3:40, 12. Miškulín, 13. Hvasti (obs) 3:43, 14. Mervar, 20. Žumer (vsi Slo II) 0:41, itd.; 7. etapa – krožna dirka v Novem mestu (160 km): 1. Eržen

Po končanem tekmovanju se marsikdo ni mogel znebiti občutka, da je bil Jelenc oškodovan, ker se je na 4 km dolgo pot od Zasipa do Blejskega mostu podal kot prvi. Le nekaj minut pred njegovim startom so dvignili zapornice pri elektrarni in počeli pretok vode, tako da je dosegljajoči točko vodostaja šele pri nastopih kanuistov, ki so startali za njim.

Jelenc kot pravi športnik ni iskal opravičila in je priznal, da je bil Steinhauser, lani tretjevrstni v svetovnem pokalu, takrat boljši. »Zaradi prevelike želje sem ujel pravi ritem veslanja šele v zadnji tretjini proge in uspel zmanjšati zaostanek s šestimi na 3,5 sekunde. Pred tem sem se večkrat sem se zalotil, da »divjam«, kar je v veliki meri prispevalo k porazu.«

1992
2001



| 59

Poleg družbe Krka, ki je tradicionalno eden večjih promotorjev družbene odgovornosti in podpornikov športa v Sloveniji, je sponzor kluba postal tudi Telekom, klub pa se je posledično preimenoval v Kolesarski klub Krka - Telekom. Obe družbi sta sponzorsko tudi danes povezani z novomeškim kolesarskim klubom, kar dokazuje, da je ta s strokovnim in kakovostnim delom prepoznan in zaželen partner, ki s svojimi rezultati prispeva k prepoznavnosti in ugledu svojih sponzorjev. Na fotografiji Uroš Murn v zmagovalnem elementu v dresu tedanjega kluba Krka - Telekom.

In addition to the company Krka, which is traditionally one of the major promoters of social responsibility and supporters of sports in Slovenia, the club obtained another sponsor, the company Telekom, which resulted in the renaming of the club to the Cycling Club Krka - Telekom. Still to this day, both companies have kept their sponsorship ties with the cycling club, which proves that its professional and quality work makes it a recognised and desirable partner, which contributes to the recognition and reputation of its sponsors with its results. The photo portrays the winner Uroš Murn in the jersey of the Cycling Club Krka - Telekom.



“KK Adria Mobil me je ob prihodu predvsem navdušil s svojo organiziranostjo. Kolesarjem je klub omogočal visok nivo priprav, mi pa smo to vračali z odličnimi rezultati. V klubu sem preživel nekaj odličnih let, od »kolesarske upokojitve« pa z veseljem spremjam dobro delo kluba, ki se kaže tudi z vedno višjim nivojem dirke Po Sloveniji. Sama organiziranost kluba je tudi meni dala nekaj odlične podlage za razvoj tako na poslovнем kot osebnem področju. KK Adria Mobil želim ob jubileju še veliko uspešnih sezont! Ob tem velja poudariti, da vašo zmago predstavlja tudi vsak otrok, ki mu z delom kluba pomagate do delovnih navad in uspešnega življenja!

When I joined the Adria Mobil Cycling Team, I was impressed how organised it was. The club provided the cyclists with high level trainings and we reciprocated with excellent results. I spent a couple of amazing years in the club, and ever since my “cycling retirement”, I have been following the club’s great work, which is also reflected in the increasingly high level of the Tour of Slovenia. Learning from the organisation of the club, I have gained great foundations for both my professional and personal development. Upon its anniversary, I wish the Adria Mobil Cycling Team many more successful seasons to come! It goes without saying that your victories are also represented by every child whom through the club’s activities you help develop work habits and help lead a successful life!”

Klemen Štimulak



Leto 1996 je bilo za novomeško kolesarstvo eno pomembnejših, saj je v tem letu v Novem mestu potekalo mladinsko svetovno prvenstvo, v ta namen pa je bil zgrajen tudi kolesarski velodrom, ki je še danes edini takšen objekt v Sloveniji. Otvoritev mladinskega svetovnega prvenstva je potekala 11. avgusta v Češči vasi na novem velodromu, na prvenstvu pa je nastopilo preko 300 kolesarjev iz 52 držav. Skrb za velodrom, ki ni bil pokrit in je bil zaradi tega izpostavljen vremenskim dejavnikom, je bila po končanem prvenstvu dolga leta v rokah Kolesarskega kluba Adria Mobil, ki je zanj skrbel kot dober gospodar in v veliki meri prispeval, da je v sodelovanju z MONM kot lastnikom objekta prišlo do dogovora, na osnovi katerega je bil velodrom v letu 2018 celovito prenovljen in nadkrit ter je danes registriran kot Olimpijski vadbeni center dirkališčnega kolesarstva.

1996 was one of the most important years for the Novo mesto cycling sport, as the city hosted the Junior World Championships, for the purpose of which a cycling velodrome was built – even today, it is the only facility of its kind in Slovenia. The opening ceremony of the Junior World Championships took place at the new velodrome on 11 August in Češča vas, with over 300 cyclists from 52 countries taking part in the competition. After the championship, for many years the Adria Mobil Cycling Team took good care of the velodrome which had no overhead cover and was therefore exposed to weather conditions; this largely contributed to the fact that in cooperation with the City Municipality of Novo mesto as the owner of the facility, an agreement was reached, which in 2018 resulted in a complete renovation of the velodrome – after the renovation, it also featured a cover. Today, it is registered as an Olympic training centre for bicycle racing.

1992
2001





62 |

Na temelju reorganizacije svetovnega kolesarstva oziroma kolesarskih kategorij in pravil, ki jih je leto prej uvedla UCI, se z letom 1997 prične tudi novo obdobje kolesarskega kluba: Krka - Telekom Novo mesto je bila prva slovenska kolesarska ekipa, registrirana kot Trade Team II pri Mednarodni kolesarski zvezi UCI. Za profesionalno člansko ekipo je v tem letu nastopalo 12 kolesarjev, ki so tako dobili možnost tekmovati z najboljšimi kolesarji sveta. Na fotografiji Pavel Šumanov, ki je v tem letu osvojil naslov državnega prvaka Bolgarije v cestni vožnji in kronometru in s tem postal prvi kolesar novomeške profesionalne ekipe, ki je vknjižil zmago na uradnih dirkah koledarja Mednarodne kolesarske zveze UCI.

Following the reorganisation of world cycling and the cycling categories and rules, introduced by the UCI the year before, 1997 marked the beginning of a new era of the cycling club: Krka - Telekom Novo mesto became the first Slovenian cycling team registered as Trade Team II with the UCI. In the same year, 12 cyclists competed in the elite team and were given the opportunity to compete against the best cyclists in the world. The photo shows Pavel Šumanov, who that year won at the National Championships of Bulgaria in road racing and time trial events, thereby becoming the first cyclist of the Novo mesto professional team to win an official race in the UCI calendar.

1992
2001



UNION
CYCLISTE
INTERNATIONALE

Mednarodna kolesarska zveza UCI, ustanovljena leta 1900 v Parizu v Franciji, je vodilna svetovna organizacija za kolesarstvo. Njena primarna naloga je skrb za razvoj kolesarstva v vseh njegovih oblikah in za vse ljudi: kot tekmovalni šport, zdravo preživljanje prostega časa, trajnostno prevozno sredstvo, pa tudi kot način zabave. Po osamosvojitvi Republike Slovenije je ob aktivnem sodelovanju in pomoči novomeških kolesarjev v letu 1992 tudi Kolesarska zveza Slovenije postala članica UCI in s tem doživelja mednarodno priznanje.

Founded in 1900 in Paris, France, the UCI is the world's leading cycling organisation. Its primary responsibility is to take care of the development of cycling in all its forms and for everyone: as a competitive sporting discipline, as a healthy leisure activity, as sustainable means of transport and also as a way of having fun. Following Slovenia's independence, in 1992 the Slovenian Cycling Federation became a member of the UCI with active participation and help of the Novo mesto team, thereby gaining international recognition.



"Novomeški kolesarski klub se je v osemdesetih letih prejšnjega stoletja preobrazil v strukturo, ki je bila podlaga za resno športno udejstvovanje, tako tekmovalno kot organizacijsko. Na takratno delovanje kluba imam lepe spomine, še bolj pa na srčne športnike in kolesarske delavce, ki so se v tistem času, ko še ni bilo enakovrednih pogojev v primerjavi z razvitejšimi zahodnimi sosedami, s temi uspešno kosali. To so bili časi uveljavljanja novomeškega športa na jugoslovanski, pa tudi na svetovni ravni. Kolesarji so se na čelu s Sandijem Papežem več kot uspešno merili s tedanjimi pomembnimi klubmi. Kot prva športna panoga smo imeli redne udeležence olimpijskih iger, na uspehe smo bili ponosni in se jih veselili. Gostili smo balkansko kolesarsko prvenstvo, pričela so se vsakoletna tekmovanja za veliko nagrado v Novem mestu, ki so sčasoma prerasla v kolesarske tekme z bogato udeležbo in najdaljšo tradicijo v državi. Vzpostavljen je bil kolesarski sklad, ki je predstavljal dodatni finančni vir za športne priprave, opremo, kakor tudi udeležbe na tujih dirkah. Hkrati smo gradili bazo talentiranih mladih športnikov, ki je bila zagotovilo za stalnost konkurenčne članske ekipe. Sčasoma so bili rezultati vidni v svetovnem merilu, z medaljo Bogdana Finka na mladinskem svetovnem prvenstvu. Poleg tekmovalcev pa smo postavljali tudi podporni del kluba z dobrimi trenerji in srčnimi športnimi delavci v ozadju, ki so bili nujni za tekoče delovanje novomeškega kolesarskega kolesja v letih, ki so sledila, to pa je postopoma preraslo v vodilni klub v državi.

In the 1980s, the Cycling Club Novo mesto was transformed into an organisation that promised serious participation in sports, both competition- and organisation-wise. I have fond memories of the club's activities at that time, and even more of the hearty cyclists and cycling workers who successfully competed with their more developed western neighbours at a time when we did not all have equal conditions, compared to other countries. Those were the times when sports disciplines and athletes from Novo mesto established themselves on the Yugoslavian, as well as on the global level. Led by Sandi Papež, our cyclists were more than successful when battling it out with cyclists from the best clubs of the time. This was our first sports discipline that saw regular participants at the Olympics, and we were happy and proud of our success stories. We hosted the Balkan Cycling Championships, the annual GP competitions in Novo mesto started taking place, which eventually grew into cycling races with numerous participants and the longest tradition in the country. A cycling fund was established, which represented an additional financial source to cover trainings, equipment and participation in races abroad. At the same time, we were building a base of talented young cyclists, which would guarantee the competitiveness of the elite team. Eventually, the results could be seen on the global scale – with Bogdan Fink winning a medal at the Junior World Championships. In addition to the racers, we also set up the club's support team with expert coaches and enthusiastic sports team working behind the scenes. They were indispensable for the smooth functioning of the Cycling Club Novo mesto in the years that followed, and the club was gradually transformed into the leading cycling club in the country."

Marijan Zupanc



Dvaindvajsetletni Gorazd Štangelj je v letu 1995 za novomeški kolesarski klub privozil naslov državnega prvaka v cestni vožnji, ki je bila takrat organizirana na Ptiju. Vrhunsko formo je sicer pokazal že v začetku leta, ko je osvojil skupno tretje mesto na dirki Po Normandiji, odlično pa se je odrezal tudi na evropskem prvenstvu, kjer je v kategoriji U23 dosegel 19. mesto.

The then 22-year-old Gorazd Štangelj, competing for the Cycling Club Novo mesto won the National Championships in road racing, which was organised in Ptuj, in 1995. Already at the beginning of the year, he showed top form as he won the overall third place at the Tour de Normandie, and he also performed brilliantly at the European Championships, placing 19th in the U23 category.

1992
2001



Novomeški kolesarji so na državnem prvenstvu, kjer se je vedno znova odvijal trd boj med slovenskimi ekipami, vnovič potrdili svoj primat in status najuspešnejšega kolesarskega moštva, ko so v cestni vožnji osvojili vse tri medalje v članski kategoriji – zmago je slavil Bogdan Ravbar pred Sandijem Papežem in Boštjanom Mervarjem. Ob tem velja dodati, da je bilo prav zdravo rivalstvo med kolesarskimi ekipami tisto, ki je kontinuirano prispevalo k vse večji kakovosti in razvoju slovenskega kolesarstva. K uspehom Novomeščanov so tako – vsaj posredno – pripomogli tudi konkurenčni klubi v Sloveniji.

After years of tough battles among Slovenian teams, at the National Championships, the Novo mesto team once again confirmed their superiority and the position of the most successful cycling team after winning all three medals in the elite category in road racing – Bogdan Ravbar won ahead of Sandi Papež and Boštjan Mervar. It should be emphasised that it was exactly the healthy rivalry between cycling teams that contributed to the increase in quality and the development of the Slovenian cycling. The success of the Novo mesto team should – at least indirectly – be attributed also to their competition – other Slovenian clubs.



66 |

Članska profesionalna ekipa, ki je v tem letu tekmovala pod imenom Krka - Telekom STM, je štela skupno 15 kolesarjev, ki so v tem letu nanizali številne uspehe in so bili na slovenskih cestah skoraj nepremagljivi. Eden vrhuncev je bila nedvomno trojna zmaga na dirki Po Sloveniji, ki jo je prvič osvojil Novomeščan Branko Filip, drugo oziroma tretje mesto pa sta za Novomeščane priborila Gorazd Štangelj in Pavel Šumanov.

The elite team, which in that year competed under the name Krka - Telekom STM, had a total of 15 cyclists who in the same year achieved many top results and were almost unbeatable on the Slovenian roads. Undoubtedly, the triple victory at the Tour of Slovenia represented one of the highlights; for the first time, Branko Filip from Novo mesto won, while Gorazd Štangelj and Pavel Šumanov won second and third place for the Novo mesto team.

Kolesar Uroš Murn med olimpijci

Novomeški kolesar je s 6. mestom na dirki v Vitreju izpolnil normo za nastop na olimpijskih igrah - Na dirki Po Normandiji prva letošnja poklicna zmaga Krke Telekoma

NOVO MESTO - Kolesarska sezona se je začela zaradi. Potem ko je del novomeškega poklicnega moštva Krke Telekoma svojo pripravljenost preveril na nekaterih preizkušnjah v Istri, so v preteklih dneh novomeški kolesarji nastopali v Franciji na etapni dirki Po Normandiji in na enodnevni dirki v Vitreju.

V Normandiji, ki je novomeškim kolesarjem v zadnjih letih prinesla precej uspeha, moštvo Krke Telekoma letos v skupnem vrstnem redu ni bilo tako uspešno, kljub temu pa so iz Francije prihajale vesele novice. V Novem mestu so najbolj veseli prve letošnje poklicne zmage kolesarja Krke Telekoma Italijana Pasqualeja Santora, ki je bil najmočnejši na kratkem klancu pred ciljem šeste oziroma predzadnje etape dirke Po Normandiji. Prvi mož Krke Telekoma je bil Uroš Murn, ki se je dvakrat uvrstil na peto in enkrat na deseto mesto v posamezni etapi, tretji, ki mu je uspelo uvrstiti se med najboljših deset, pa je bil Milan Eržen, ki je v ciljnem sprintu zadnje etape osvojil deveto mesto. Boljšo uvrstitev Uroša Murna v skupnem vrstnem redu so Novomeščani zapravili na ekipnem kronometru, ki ga že nekaj let, odkar je ta disciplina umaknjena s programa državnega prvenstva in največjih svetovnih tekmovanj, niso vadili in se tudi za to dirko nanj niso posebej pripravljali. Tako je Uroš v skupnem vrstnem redu osvojil 25. mesto.

Po dirki Po Normandiji so kolesarji Krke Telekoma v normandijskem mestu Vitre nastopili še na

enodnevni dirki poklicnih kolesarjev, kjer je Uroš Murn s šestim mestom osvojil točke UCI, in kar je še pomembnejše, s tem je izpolnil normo, ki jo je za nastop na olimpijskih igrah prihodnje leto v Sydneyju določil slovenski olimpijski komite.

Naslednji teden bodo Krkini kolesarji nastopili na znameniti dirki Bergamaški teden v Italiji. Etapna dirka je uvrščena v četrto kategorijo dirk mednarodne kolesarske zveze, na osnovi pripravljenosti in uvrstitev na tej dirki pa bo trener Srečko Glivar določil moštvo Krke Telekoma za dirko Po Sloveniji, ki je, vsaj kar se tiče pozornosti domače javnosti, zanje najpomembnejša dirka v letu.

I. V. Uroš Murn



Uroš Murn je bil edini predstavnik novomeškega kluba, ki je leta 2000 kot član slovenske olimpijske reprezentance nastopil na olimpijskih igrah v Sydneyju, kjer je v cestni vožnji zasedel zelo dobro 32. mesto.

The only representative of the Cycling Club Novo mesto who as a member of the Slovenian Olympic team participated at the Olympics in Sydney in 2000 was Uroš Murn; there, he placed 32nd in road racing.



“Štejem si v privilegij in čast, da sem bil in sem še del dolenjske kolesarske zgodbe. V matičnem klubu so mi omogočili konstantno rezultatsko rast in nastope na evropskih in svetovnih prvenstvih, kakor tudi nastop na olimpijskih igrah in kasneje prestop v tujino, kjer sem nastopil na največjih svetovnih tekmovanjih. Po vrnitvi v domovino in matični klub sem lahko prenesel svoje znanje in izkušnje na mlajše tekmovalce ter tako uspešno zaključil kariero tam, kjer sem jo začel. Kolesarstvo kot sport mi je dalo veliko neprecenljivih izkušenj in ponosen sem, da sem bil del te kolesarske zgodbe in da lahko na temelju bogatih izkušenj dam svoj prispevek tudi razvoju slovenskega kolesarstva.”

It is my privilege and my honour to have been a part of the Dolenjska cycling story in the past as well as today. My home club made it possible for me to constantly improve my results and to take part in the European and world championships as well as the Olympics, and later on to transfer to clubs abroad where I raced in the most prominent of competitions. After returning to my home club, I could transfer my knowledge and experiences onto young racers which was a successful end to my career right where it started. As a sport, cycling has given me numerous invaluable experiences, and I am very proud of being a part of this story and that I can contribute my share of vast knowledge to the development of the Slovenian cycling.”

Uroš Murn



Med odlične nastope, ki jih je članska profesionalna ekipa dosegla v tem letu, gotovo sodi tudi vnovična trojna zmaga novomeških kolesarjev na dirki Po Sloveniji. Zmag je tokrat za Novomešane slavil Martin Derganc pred Vladimirjem Miholjevićem in Borisom Premužičem. Vrhunski rezultat je dopolnila tudi ekipna zmaga, ki je prav tako šla v roke članom novomeškega moštva, ki so premagali italijansko profesionalno ekipo Mapei.

In that year, the Novo mesto elite team repeated their excellent result with a triple victory at the Tour of Slovenia. This time around, Martin Derganc won ahead of Vladimir Miholjević and Boris Premužič. The excellent result was complemented by the Novo mesto cyclists winning the team event upon defeating the Italian elite team Mapei.



Matjaž Leskovar je bil član novomeškega kluba, ki se je specializiral in tekmoval izključno na dirkališču, kjer je dosegel številne uspehe in vrhunske rezultate. V letu 2000 je tako osvojil kar tri naslove državnega prvaka, vožnji na čas na 1000 metrov pa je postavil tudi nov državni rekord.

The Cycling Club Novo mesto's member Matjaž Leskovar specialised and competed exclusively in the velodrome races, where he was very successful and achieved several top results. In 2000, he won in as many as three events at the National Championships, while he also set a new national record in the 1000-metre time trial event.



"Kolesarski klub Adria Mobil ... Lepo obdobje v mojem življenju. Vsa ta leta so me spremljali vzponi in padci, zmage in porazi, spoznal sem nekaj ljudi in obiskal velik del sveta. Vedno sem stremel k napredku in izboljševanju. Prav rad se spominjam zmag in lepih trenutkov, ki jih v vseh teh letih ni bilo malo. Rad delam in sem delal z vsakim posameznikom, ki je pomagal graditi ta mozaik, vsak od njih mi je dal posebne kvalitete. Le nekaj nasvetov, ki so se mi vtisnili v spomin:

Slavko Jarc – »Al' si teliček ... // Ne odkrivaj tople vode ...«

Janez Jagodic – »Eno težje pa pojačaj obrate! // Drži kot pribito v vseh pogledih.«

Bogdan Fink – »Najlažje je kup't. // Znajdi se in poskusi bolje.«

Milan Eržen – »'ma, da se sija. // Oprema mora biti čista in poservisirana.«

... in ostali. Ob tej priložnosti bi se rad zahvalil vsem, ki so me trpeli.

The Adria Mobil Cycling Team ... A beautiful period in my life. All these years I have gone through ups and downs, victories and defeats, I have met new people and I have seen the world. I have always strived towards progress and improvement. I love to think of the victories and beautiful moments – during all these years, there were quite a few of them. I loved and still love working with each individual who has helped build this mosaic; from each of them I've learnt something special. Here are some tips that stuck in my mind:

Slavko Jarc – »You're such a wally ... // Don't reinvent the wheel ...«

Janez Jagodic – »One down and step on it! // That's dead certain.«

Bogdan Fink – »The easiest thing to do is to buy it. // Find a way and try harder.«

Milan Eržen – »Keep it shiny. // The equipment should be clean and maintained.«

... and others. I would like to take this opportunity to thank everyone who has put up with me."

Dejan Rifelj

2002 - 2011

Bogate izkušnje, profesionalen odnos in osredotočenost na rezultate so bili vedno odlike novomeškega kolesarskega kluba, opažene in prepoznane tudi s strani sponzorjev.

Vast experience, professional attitude and focus on results have always been the merits of the Novo mesto cycling club, which also haven't gone unnoticed or unrecognised by sponsors.





Ekipa Kolesarskega kluba Adria Mobil iz leta 2007.

Members of Adria Mobil Cycling Team 2007.

KOLESARSKI KLUB KOT VRHUNSKI PARTNER PRI URESNIČEVANJU DRUŽBENE ODGOVORNOSTI

Bogate izkušnje, profesionalen odnos in osredotočenost na rezultate so bili vedno odlike novomeškega kolesarskega kluba, opažene in prepoznane tudi s strani sponzorjev. Novomeške kolesarje so tako vedno podpirala ugledna in prepoznavna slovenska podjetja – nekdaj Novoteks in Labod, pokrovitelja kluba v njegovem začetnem obdobju, pa seveda Krka in Telekom Slovenije –, ki svojo družbeno odgovornost tudi danes uresničujejo kot pomembni promotorji športa in zdravega načina življenja, kjer ima kolesarstvo še vedno izrazito pomembno vlogo. Svojo družbeno odgovornost je s podporo kolesarskemu klubu uresničevala tudi Adria Mobil, ki ga je podpirala od leta 2000 dalje ter v letu 2005 podpisala pogodbo o generalnem sponzorstvu kluba, ki vse od takrat nosi ime Kolesarski klub Adria Mobil.

Pod okriljem novega generalnega sponzorja je klub dobil nov zagon in razvil celovito strategijo klubskega delovanja, ki je temeljila na treh dejavnostih: organizaciji kolesarskih prireditev, množičnosti in vzgoji mladih kolesarjev ter profesionalni kolesarski ekipi. Takšna organizacija

CYCLING CLUB AS PREMIUM PARTNER IN IMPLEMENTING SOCIAL RESPONSIBILITY

Vast experience, professional attitude and focus on results have always been the merits of the Novo mesto cycling club, which also haven't gone unnoticed or unrecognised by sponsors. The Novo mesto cyclists have been supported by renowned and recognisable Slovenian companies – in the past by Novoteks and Labod, sponsors of the club during its initial period, and of course Krka and Telekom Slovenije. Many of these sponsors still to this day fulfil their social responsibility as important promoters of sports and a healthy lifestyle, in which cycling continues to play a distinctly important role. Since 2000, Adria Mobil has been putting its social responsibility into practice by supporting the cycling club, and in 2005, the company signed a general sponsorship agreement with the club. Ever since, the club has been known as the Adria Mobil Cycling Team.

Under the auspices of the new general sponsor, the club was given a fresh impetus and developed a comprehensive strategy of activities, which was based on three aspects: the organisation of cycling events, the mass interest and education of young cyclists, and the professional cycling team.

in pristop sta se klubu obrestovala skozi kontinuiteto razvoja ter nadgradnjo rezultatov, ki jih je klub dosegal na vseh področjih svojega delovanja – število članov kluba je raslo, rekreativne prireditve so postajale vse priljubljenejše in množično obiskane, klubski kolesarji pa so marljivo nabirali zmage in točke na domačih in mednarodnih tekmovanjih.

Jure Zrimšek, Tomaž Nose in Jani Brajkovič so predstavniki mlade generacije, ki je v tem obdobju že dosegala vrhunske rezultate in dopolnila uspehe Boštjana Mervarja, Martina Derganca in Jureta Golčerja.

This type of organisation and approach paid off for the club through the continuity of development and the upgrade of the club's achievements in all its activities with the number of club members growing, recreational events becoming more and more popular and massively attended, and the club's cyclists diligently winning and scoring points in local and international competitions.

Jure Zrimšek, Tomaž Nose and Jani Brajkovič are representatives of the young generation, which during this period already achieved top results and complemented the successes of Boštjan Mervar, Martin Derganc and Jure Golčer.



“Moji začetki s Kolesarskim klubom Adria Mobil, takrat še pod imenom Kolesarski klub Krka, segajo v leto 1993. Kot enajstletnik sem poln pričakovanj in ambicij pričel s treniranjem kolesarstva. Od kategorije pionirčkov, dečkov, mladincev, nato starejših mladincev do članov sem občutil razvoj kluba. V vsej tej moji kolesarski dobi je bil klub iz leta v leto uspešnejši. Ambicije kluba so bile na višjem nivoju in tega smo tudi dosegali. Dirkali smo z največjimi imeni v kolesarskem svetu. Samo kolesarstvo in posledično v veliki meri tudi Kolesarski klub Adria Mobil sta me naučila znati zmagovati in tudi pobrati se po porazih. Naučila sta me reda, discipline, vztrajnosti, delovnih navad, optimizma, delati v skupini, se prilagoditi in biti korekten. Klub je zelo uspešno vpet v veliko organizacij različnih dirk. Še posebno je treba izpostaviti dirko Po Sloveniji, ki je iz leta v leto organizirana na višjem nivoju. Letos sem prvič tudi sam sodeloval na njej kot voznik glavnega komisarja dirke. Tako občutiti dirko je nekaj popolnoma drugega kot v času, ko sem na njej sodeloval kot kolesar. V Kolesarskem klubu Adria Mobil sem se vedno dobro počutil, klub mi je bil drugi dom. Še vedno rad navijam za njihove kolesarje in se z njimi veselim vsakega dobrega rezultata. Leto 2022 je za kolesarski klub jubilejno. Ob 50-letnici njegovega delovanja verjamem, da bo uspešen še naprej, tako doma kot v tujini.

My beginnings in the Adria Mobil Cycling Team, at the time called the Cycling Club Krka, date back to 1993. At 11, I was full of expectations and ambitions, so I started training cycling. I experienced the development of the club, through all the categories, all the way to the elite category. Year after year throughout my cycling career, the club has grown more and more successful. We were reaching the ambitions of the club which were set on a high level. We competed against the biggest names in the world of cycling. From cycling and, consequently, from the Adria Mobil Cycling Team, I have learned how to win and how to pick myself up after a defeat. I have learned order, discipline, perseverance, work habits, optimism, how to work in a team, adapt and be fair. The club was very successful in its involvement in the organisation of numerous races. I should definitely mention the Tour of Slovenia, which is organised on a higher level with each passing year. This year, for the first time, I took part in it as the driver of the chief commissaire of the race. Compared to competing in the race as a cyclist, this was a completely different experience. I always felt good in the Adria Mobil Cycling Team, the club felt like my second home. I still like to support their riders and feel happy for every great result they achieve. For the club, the year 2022 is a jubilee year. Upon its 50th anniversary, I wish it continues to be successful, both at home and abroad.”

Tomaž Nose

2002
2011



Ekipa je v letu 2002 nastopala pod imenom Perutnina Ptuj - Krka Telekom in je štela 12 kolesarjev, ki so osvojili skupno 365 točk in s tem zasedli 23. mesto na UCI lestvici Trade Teams II. Leto 2002 so zaznamovale tudi negotovosti v finančnem poslovanju kluba, zaradi česar je prišlo do njegove reorganizacije in sanacije.

In 2002, the team competed under the name Perutnina Ptuj - Krka Telekom and had 12 riders who won a total of 365 points, thereby placing 23rd in the UCI Trade Teams II ranking. The year 2002 was also marked by the club's financial uncertainties, which led to its restructuring and financial restoration.

Generalno sponzorstvo kluba v letu 2003 prevzame družba Krka, d. d., v dogovoru z vodstvom kluba pa je sprejeta odločitev, da bo klub v naslednjih letih temeljil predvsem na delu z mladimi. Predsednik kluba postane Robert Skobe, vsa pozornost pa je usmerjena v delo z dečki, mladinci in kategorijo kolesarjev do 23 let (U23). Prav slednja je imela velik potencial v generaciji, ki so jo predstavljali Jure Zrimšek, Tomaž Nose in Jani Brajkovič. Vodenje ekipe U23 prevzame Milan Eržen.

In 2003, the general sponsorship of the club was taken over by Krka, d. d. In agreement with the club's management, a decision was made that in the years to follow, the club would focus mainly on working with young riders. Robert Skobe was elected president of the club, and all the efforts were put into working with boys, juniors and the U23 category. Especially the latter had great potential with the generation of riders, such as Jure Zrimšek, Tomaž Nose and Jani Brajkovič. Milan Eržen took over the management of the U23 team.





25. novembra 2005 sta generalna direktorica Adrie Mobil, Sonja Gole, in tedanji predsednik kolesarskega kluba, Robert Skobe, podpisala pogodbo, s katero je družba Adria Mobil postala generalni sponzor novomeškega kolesarskega kluba. Od leta 2006 klub tako nosi rdeče-modre barve Adrie Mobil, predsednica kluba pa je Mojca Novak, ki z jasno strategijo in vizijo klubskega dela postavi temelje za nadaljnje uspehe. Mednarodna kolesarska zveza UCI v tem letu spremeni sistem rangiranja kolesarskih ekip in tekmovanj – Pro Tour postane elitni rang tekmovanj v kolesarstvu, v skladu z novimi pravili pa se klub v letu 2005 registrira kot kontinentalna ekipa.

In 25 November 2005, the General Manager of Adria Mobil, Sonja Gole, and the then president of the cycling club, Robert Skobe, signed a contract of Adria Mobil becoming the general sponsor of the Cycling Club Novo mesto. Since 2006, the club has featured the red and blue colours of Adria Mobil, and the President of the club, Mojca Novak, has laid firm foundations with a clear strategy and vision of the club's activities for future success. In the same year, UCI changed the ranking system regarding cycling teams and competitions – the Pro Tour became the elite level of cycling competitions, and in accordance with the new rules, the club was registered as a continental team in 2005.

Dirka, kot je še ni bilo

Objavljeno
08. junij 2005 15.00

Danes se je začela 12. izvedba kolesarske dirke Po Sloveniji, ki je letos preseljala razred više v razvrstitev etapnih dirk po kriteriju Mednarodne kolesarske zveze UCI in zdaj prvič sodi v kategorijo 2.1.



Junija 2005 je klub pod taktirko Bogdana Finka ponovno skrbel za organizacijo kolesarske dirke Po Sloveniji, ki je imela štiri etape in je bila prvič uvrščena v prvo kategorijo dirk po kriterijih UCI-ja. S tem je dirka močno povečala svoj ugled in prepoznavnost, na njej pa so nastopile nekatere najboljše kolesarske ekipe sveta, kar je izdatno pri pomoglo k prepoznavnosti dogodka in priljubljenosti kolesarstva v Sloveniji.



“Na polstoletni poti se je klub soočal z mnogimi ovirami, vzponi in padci, a pozitivne energije in volje po novih športnih in organizacijskih uspehih ni nikoli zmanjkalo. Trdo delo, vztrajnost, pogum, pripadnost, učenje na napakah in požrtvovalnost so ključne lastnosti, ki delajo kolesarski šport tako zanimiv in neizmerno privlačen. Zavedanje, da s takim pristopom napredeč in zadovoljstvo ne izostaneta, nas žene naprej, ne zgolj na športnem, temveč tudi na poslovnem in osebnem področju. Pozitivne vrednote kluba, pridobljene na tej čudoviti poti, četudi včasih strmi in na videz neprehodni, so najboljše zagotovilo nadaljnega uspešnega delovanja. Želim in upam, da novih izzivov ne bo nikoli zmanjkalo.

On its half-a-century-long journey, the club faced many obstacles, ups and downs; yet, the positive energy and impetus for new sporting and organisational success never ran out. Hard work, perseverance, courage, loyalty, learning from mistakes and self-sacrifice are the key qualities that make cycling such an interesting and immensely attractive sport. It is the awareness that progress and satisfaction will always be the result of this approach what drives us forward; not only in the field of sports, but also in business and our private lives. The positive values of the club, gained on this wonderful, yet sometimes steep and seemingly impassable path, are the best guarantee for future success. I wish and hope for new challenges to keep emerging.”

Robert Skobe

In June 2005, the club, led by Bogdan Fink, once again organised the Tour of Slovenia with four stages, which for the first time was classified as a category 1 race according to the UCI criteria. In this way, the reputation and recognition of the race increased greatly, with some of the world's best cycling teams taking part in it, which firmly contributed to the recognition of the event and the popularity of cycling in Slovenia.



78 |

Ob vstopu v novo tisočletje je v novomeškem klubu v ospredje vse bolj prihajala mlada generacija kolesarjev (U23), med katerimi so izstopali Jure Zrimšek, Jani Brajkovič in Tomaž Nose, ki so v teh letih nanizali nekaj vrhunskih dosežkov in s tem rezultatsko dopolnjevali odlične nastope Boštjana Mervarja, Martina Derganca in Jureta Golčerja. Jure Zrimšek je tako v letu 2002 na evropskem prvenstvu nanizal kar dve uvrstitvi na stopničke, in sicer 1. mesto v vožnji na točke na dirkališču in 3. mesto na evropskem kolesarskem prvenstvu v kronometru, obakrat v kategoriji U23. Glede na te vrhunske dosežke prejme Jure Zrimšek tudi zlato kolo za najboljšega mladega kolesarja.

At the start of the new millennium, the Cycling Club Novo mesto saw the young generation of cyclists (U23) coming to the foreground, with Jure Zrimšek, Jani Brajkovič and Tomaž Nose standing out due to their top results in that period, complementing the excellent performances of Boštjan Mervar, Martin Derganc and Jure Golčer. In 2002, Jure Zrimšek placed on the podium twice at the European Championships, namely 1st in the points race on the track and 3rd in time trial, both in the U23 category. In light of these outstanding achievements, he also received the Golden Bicycle Award for the best young cyclist.



"Ko sem leta 1985 kot mladenič gledal zmago Sandija Papeža na balkanskem prvenstvu, si nisem predstavljal, da bo kolesarstvo del mene in moje družine skozi celo življenje. Lahko rečem, da sem šel skozi vso šolo kolesarstva – od tekmovalca v najnižjih kategorijah do profesionalca, trenerja in menedžerja ene največjih ekip v kolesarstvu. Najpomembnejša stvar pa je, da sem za šport in kolesarstvo navdušil svojega sina, ki nadaljuje družinsko tradicijo. V tem času sem imel možnost sodelovati z izvrstnimi ljudmi v Kolesarskem klubu Krka in kasneje v Kolesarskem klubu Adria Mobil. Skupaj z Bogdanom Finkom sva od leta 2004 gradila izjemno zgodbo s Tomažem, Jurem, Janijem in ostalimi mladimi fanti. Dokazali smo, da lahko imamo tudi v Sloveniji in Novem mestu izvrstne profesionalne kolesarje in predvsem krasne ljudi, ki svoje znanje vračajo nazaj v razvoj mladih. Predvsem pa me navdušujejo vsi ti mladi kolesarji, ki so predani kolesarskemu športu v Kolesarskem klubu Adria Mobil."

In 1985, when I, as a young man, watched Sandi Papež win the Balkan Championships, I had no idea that cycling would become a part of me and my family for the rest of our lives. I can say that I attended every grade of cycling school – from a competitor in the junior categories to a professional cyclist, coach and manager of one of the best cycling teams. Most importantly, I got my son excited about sports and cycling, and he continues the family tradition. I had the opportunity to work with amazing people in the Cycling Club Krka and later on in the Adria Mobil Cycling Team.

Together with Bogdan Fink, we have been writing an amazing story since 2004, along with Tomaž, Jure, Jani and other young guys. We have proven that there are excellent professional cyclists in Slovenia and in Novo mesto and that there are wonderful people who share their knowledge and invest it into the development of young people. Above all, I am impressed by all the young cyclists who are devoted to cycling in the Adria Mobil Cycling Team."

Milan Eržen

2002
2011

V letu 2003 Jure Zrimšek ponovno pokaže svojo kakovost, ko gre za vožnjo na čas – na evropskem prvenstvu v Atenah osvoji 2. mesto v kronometru, na svetovnem prvenstvu v Kanadi pa v isti disciplini v kategoriji do 23 let zasede odlično 5. mesto.

In 2003, Jure Zrimšek once again showed his time trial qualities – at the European Championships in Athens, he placed 2nd in time trial, and in the same discipline in the U23 category at the World Championships in Canada, he placed excellent 5th.



“Moje sodelovanje s Kolesarskim klubom Adria Mobil se je začelo leta 1991 na občinskem prvenstvu pred Osnovno šolo Bršljin, kjer sem osvojil takrat odlično 2. mesto. V dolgoletni karieri sem doživel veliko lepih in težkih trenutkov. Z veseljem pa se spominjam prav vseh, predvsem pa vseh treningov, dirk in skupnih doživetij. Po dolgih letih pridobivanja izkušenj si v prihodnosti močno želim te deliti z mladimi.

My involvement with the cycling club began in 1991 at the local, municipal championship in front of the primary school OŠ Bršljin where I placed excellent second. During my long career, there were many beautiful and also tough moments. I like to remember all of them and above all every training, every race and all the fun we had together. After years of gaining experiences, I wish to pass these onto young prospective talents in the future.”

Jure Zrimšek



| 79



“Kolo. Dve kolesi. Sedež, krmilo, gonilki, menjalnik, zavore. Pritisak na pedala, hitrost, ciljna črta. Zmaga. To je kolesarstvo, ki te zasvoji in potegne vase. Šahovska igra in gladiatorstvo. Nudi strast, trpljenje, solze sreče in solze razočaranja. Zahteva skromnost, potrežljivost, zbranost in inteligenčnost v mrazu in vročini. Pri prvem in zadnjem in tistem, ki sploh ne pride do cilja. Išče se moč in spremnost na kolesu, drznost, nesramnost in »fair play«. Trpljenje porine na dan pozitivne in negativne občutke in reakcije. Potrebno je mnogo odrekanja za svoj cilj in največkrat za cilj sotekmovalcev in ekipe. Cilj je biti najboljši. Danes. Jutri je nov dan in potrebno bo novo dokazovanje. Žarometi slave svetijo samo v zmagovalca. Tekmovalno kolesarstvo je način življenja. Potrebna je težnja k neskončnemu napredovanju, kljub fizičnim in čustvenim padcem in poškodbam. Dan ima 24 ur. Kolesar, od tebe je odvisno, ali boš teh 24 ur izkoristil ali jih boš samo preživel. Izkoristi dan. Ne obupaj. Bodи jutri boljši. Na tej poti le redki vrhunsko uspejo. Večina se izgubi v povprečju. Kljub vsemu pa so vsi zmagovalci, ki poskušajo in se trudijo premakniti svoje meje na višji nivo.

50 let kolesarstva v Novem mestu. Prvih 10 let sem »manjkal«. Zadnjih 40 let pa sem doživiljal in spremljal razvoj kolesarskega kluba v Novem mestu pod različnimi imeni. Skoraj 20 let kot tekmovalec v vseh kategorijah, 10 let kot tihi opazovalec, zadnjih 10 let pa kot oče, pomočnik trenerja in svetovalec mladim kolesarjem, mehanik na treningih in dirkah. Mnogokrat kot postavljač ograj in transparentov na dirkah na vseh nivojih. Strast in pripadnost za vse življenje.

A bicycle. Two wheels. A seat, a handlebar, crankset, gear shifter, brakes. Pushing pedals, speed, finish line. Victory. This is cycling – it gets you hooked and draws you in. It's a chess game and a gladiator's battle. It gives you passion, suffering, tears of joy and tears of disappointment. It requires modesty, patience, focus and intelligence in cold and heat. With the first and the last cyclist and the one who doesn't even reach the finish line. You have to be strong and skilled on the bicycle, you have to be bold, rude and fair. The suffering brings out positive and negative feelings and reactions in you. It takes a lot of sacrifice to reach your own goals and most often the goals of your teammates and the team. The goal is to be the best. Today. Tomorrow is a new day and you'll have to prove yourself again. The spotlight of glory shines bright only for the winner.

Competitive bicycle racing is a way of life. It demands your endless pursuit of progress, despite physical and emotional setbacks and injuries. There are 24 hours in a day. It's up to you, the cyclist, whether you make the most of it or just let the day pass. Seize the day. Don't give up. Be better tomorrow. On this path, only a few make it all the way to the top. Most remain average. Nonetheless, everyone who tries and strives to push their limits to a higher level is a winner.

50 years of cycling in Novo mesto. I “missed” the first 10 years. For the past 40 years, I have experienced and followed the progress of the Novo mesto cycling club under different names. For almost 20 years, I raced in all the categories, for 10 years, I was a silent observer, and for the last 10 years, I have been a father, an assistant coach, an adviser to young cyclists and a mechanic during training and races. Many a times, I set up fences and banners at races at all levels. My passion and loyalty for life.”

Bogdan Ravbar



“Z velikim veseljem se ozrem na leta, preživeta z novomeškimi kolesarji. Pridružil sem se jim v letu 1982 oziroma v 10. letu že tedaj uspešnega delovanja. Z delom društva sem bil povezan vse do leta 2003. Od leta 1983 do 2003 sem bil član upravnega odbora ter v letih 1990–1999 dva mandata društvu tudi predsedoval.

Predvsem obdobje predsedovanja je bilo izredno pestro, zanimivo in polno takih in drugačnih izzivov. Vojna za Slovenijo v letu 1991 je za kratek čas zmotila naše delo, spremenila urnike tekmovanj, okrnila konkurenco na dirkah. Razglasitev samostojnosti Republike Slovenije in njeno mednarodno priznanje pa sta našemu delu dala še dodatni zagon, podkrepłjen z narodnim ponosom. Aktivno smo pristopili k akciji za vključitev Kolesarske zveze Slovenije v Mednarodno kolesarsko zvezo (UCI). Naše članstvo v UCI-ju je bilo potrjeno na Kongresu UCI v Orlando na Floridi koncem novembra 1992, ko je bil potrjen tudi mednarodni koledar cestnih dirk v letu 1993, ki je za Slovenijo predvidel kar pet mednarodnih klubskih dirk (tudi Veliko nagrado Krke) in prvo dirko Po Sloveniji. Delegacijo na Kongresu UCI v Orlando sva poleg priznanega kolesarskega delavca iz Trsta, Radivoja Pečarja, sestavljala še Novomeščana, inž. Tone Zupanc in jaz. Za cilj smo si zastavili, da na predhodnih usklajevanjih v predlog mednarodnega koledarja za leto 1993 vnesemo šest slovenskih dirk, in ta cilj smo v celoti izpolnili.

Od pomembnejših dogodkov iz obdobja mojega predsedovanja je tu še uspešna kandidatura za mladinsko svetovno prvenstvo v kolesarstvu v Novem mestu leta 1996, izvedba katerega je potekala v organizaciji v ta namen ustanovljenega društva Cyclotour.

Vsekakor je za uspešno nadaljnje delo in stalni stik s svetovnim vrhom bila pomembna tudi registracija profesionalnega moštva TT2 Krka - Telekom že za sezono 1997. Spomladi 1999 je krmilo društva prevzel inž. Franci Berlan, sam pa sem kot član upravnega odbora sodeloval predvsem pri organizaciji prireditev do leta 2003.

Zaključil bi z misljijo, da sem, ko spremljam vrhunske rezultate sedanje generacije tako na tekmovalnem kot organizacijskem področju, vesel in ponosen, da sem bil v preteklosti del ekipe, ki je dodajala kamenčke v mozaik tudi današnjih uspehov.

Ob 50. obletnici delovanja iskrene čestitke z željo, da svoje znanje, izkušnje in prijateljstvo prenašate še naprej na mlade generacije dolenjskih kolesarjev.

It is with great pleasure that I look back on the years spent among the Novo mesto cyclists. I joined the team in 1982 after already 10 years of club's successful work. I was a part of the club's activities until 2003. From 1983 to 2003, I was active as a member of the management board, while between 1990 and 1999, I was also the president of the club for two terms.

Especially the period of my presidency was extremely varied, interesting and full of different challenges. For a brief time, the Slovenian War of Independence in 1991 interrupted our work, changed the competition schedules and reduced the competition in the races. Yet, the declaration of independence of the Republic of Slovenia and its international recognition gave our work additional impetus, strengthened with national pride. We actively joined the campaign for the inclusion of the Slovenian Cycling Federation in the UCI. Our membership in the UCI was confirmed at the UCI Congress in Orlando, Florida, at the end of November 1992, when the international schedule of road races for the year 1993 was also confirmed; these included as many as five international club races in Slovenia (including the Krka Grand Prix) and the first Tour of Slovenia. The delegation at the UCI Congress in Orlando included, in addition to the renowned bicycle expert from Trieste, Radivoj Pečar, also two Novo mesto locals, Tone Zupanc and me. Our goal was to include six Slovenian races in the proposal of the international calendar for the year 1993 at the preliminary coordination meeting; the goal was fully realised.

Among the more important events from the period of my presidency, there is also the successful candidacy for the Junior World Cycling Championships in Novo mesto in 1996, which was organised by Cyclotour – the cycling club, established for this purpose.

Certainly, the registration of the professional team TT2 Krka - Telekom for the 1997 season played an important part in maintaining successful work in the future and staying in constant contact with the world's elite.

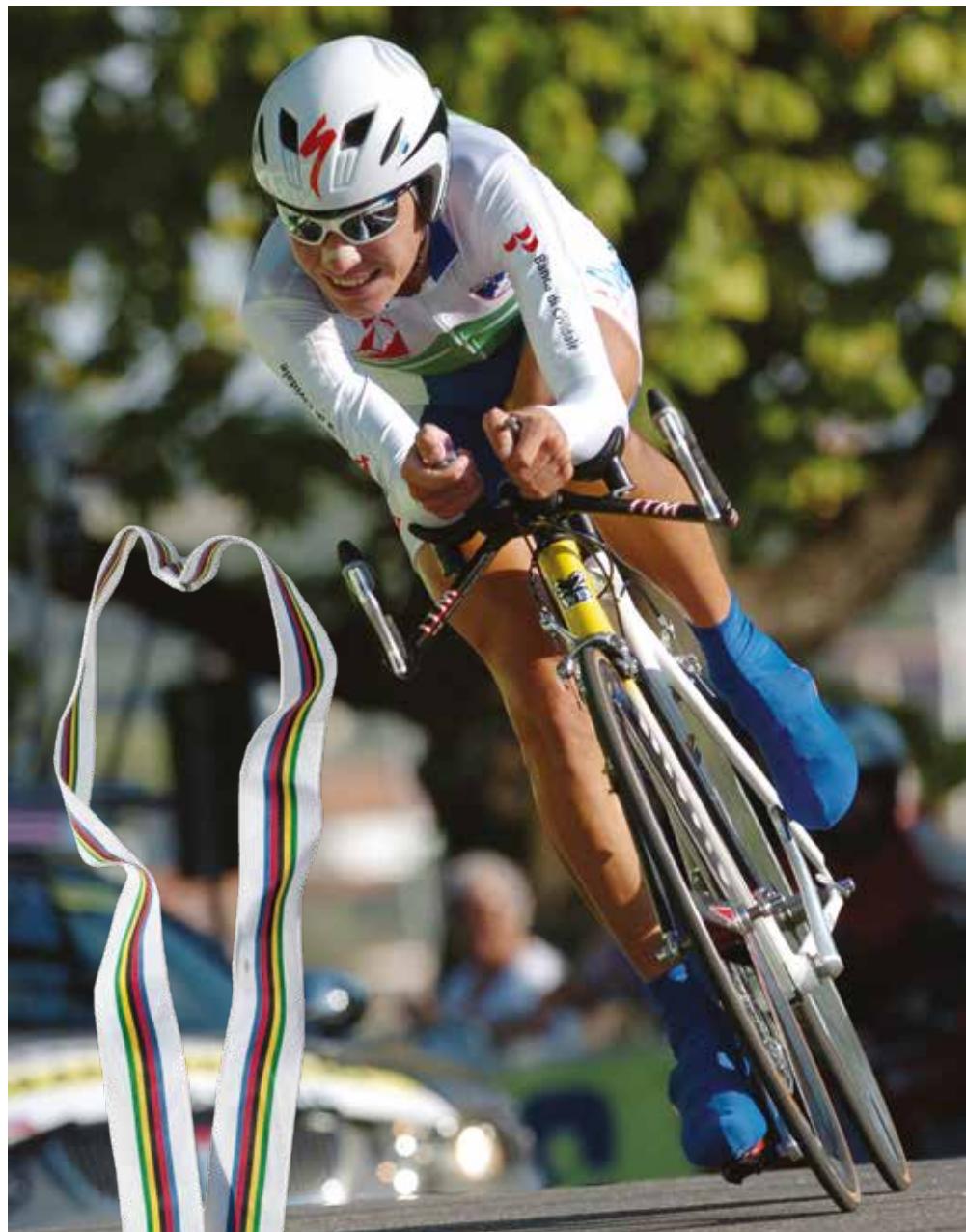
In the spring of 1999, Franci Berlan took over the management of the club, while I mainly participated as a member of the management board in the organisation of events until 2003.

Following top results of the current generation both competition- and organisation-wise, I am happy and proud to have been a part of the team in the past – the team that added pieces to the mosaic of today's success.

I would like to express my sincere congratulations upon the club's 50th anniversary. I hope that you will continue to pass on your knowledge, experience and friendship onto the young generations of cyclists from the Dolenjska region.”

Jože Peterlin

2002
2011



Tradicijo odličnih novomeških kronometristov Jani Brajkovič v letu 2004 dopolni z naslovom evropskega podprvaka, v isti disciplini osvoji tudi naslov državnega prvaka v kategoriji U23.

Jani Brajkovič carried on the tradition of excellent young time trialists and in 2004 also became the European vice-champion and won the National Championship in the same discipline in the U23 category.

Da rezultati, ki jih je dosegal tekom sezone, niso bili naključni, Jani Brajkovič dokaže v septembru leta 2004, ko z osvojitvijo naslova svetovnega prvaka v kronometru v kategoriji do 23 let doseže enega največjih uspehov v zgodovini novomeškega kolesarstva.

Jani Brajkovič proved that the results he achieved during the season were not accidental in September 2004 when he won the World Time Trial Championship in the U23 category, which was one of the greatest success stories in the history of the Novo mesto cycling.



“Moja kolesarska pot se je začela leta 2001 v Kolesarskem klubu Adria Mobil. Takrat je vodenje kluba prevzel Bogdan Fink, zbral je izjemen kader, ki nam je omogočil odlične pogoje za treninge in dirke. Takrat je redkokdo verjel v moj potencial, a Milan Eržen in Bogdan Fink sta verjela, da lahko posežemo zelo visoko v svetovnem kolesarstvu. Ko sem postal svetovni prvak do 23 let v vožnji na čas, je bil ves trud poplačan. Najboljši slovenski kolesarski klub je postal prepoznaven tudi v svetu. Na leta v Novem mestu imam lepe spomine, predvsem zaradi predanosti, organiziranosti in pristopa do razvoja kolesarja in kolesarstva, tako poklicnega kot rekreativnega. Ob petdesetletnici delovanja kluba iskreno čestitam vsem, ki so to omogočili in se trudili ter vztrajali, da lahko letos praznujemo tako pomemben dogodek.

My cycling journey with the Adria Mobil Cycling Team began in 2001. At that time, Bogdan Fink took over the management of the club and gathered an exceptional team of individuals who ensured excellent conditions in terms of training and racing. There weren't many who believed in my potential, yet Milan Eržen and Bogdan Fink did – they knew we could reach for top results on a global scale. All the hard work paid off when I won the U23 World Championship in time trial. The best Slovenian cycling club was given recognition globally. Pleasant memories come to mind, when I think of the years I spent in the Novo mesto team, mostly due to the commitment, the level of organisation and the approach towards cyclists and cycling on the professional and the recreational levels. Upon the club's 50th anniversary, I wish to congratulate everyone who is responsible for the success and who strived and persisted on the path which made it possible for us to celebrate this important milestone.”

Jani Brajkovič



82 |

Jani Brajkovič se v letu 2005 zopet dokaže z vrhunsko pripravljenostjo, saj osvoji dve medalji v vožnji na čas, in sicer zlato medaljo na svetovnem vojaškem prvenstvu na Poljskem, nato pa svoji zbirki doda še bronasto medaljo, ki jo osvoji na evropskem prvenstvu U23 v Moskvi. Serija vrhunskih nastopov, ki jih naniza v zadnjem obdobju, mu v tem letu prinese tudi prestop v elitno ekipo Discovery Channel Pro Cycling Team.

In 2005, Jani Brajkovič again proved to be in top form, winning two time trial medals – the gold medal at the World Military Cycling Championships in Poland and the bronze medal at the European Championships U23 in Moscow. Top achievements in that period also earned him a transfer to the elite Discovery Channel Pro Cycling Team in the same year.

2002
2011



Na 14. dirki Po Sloveniji se kolesarji Adrie Mobil ponovno izkažejo; v močni mednarodni konkurenči 113 kolesarjev zmago na 835 km dolgi preizkušnji slavi Tomaž Nose pred slovitim Vincenzom Nibalijem. Klubski uspeh s 4. mestom dopolni odlični Simon Špilak.

At the 14th Tour of Slovenia, Adria Mobil cyclists once again showed their strength; among 113 strong international competitors, Tomaž Nose celebrated the victory on the 835-km-long trial ahead of the renowned racer Vincenzo Nibali. Simon Špilak added to the club's success by placing excellent 4th.

Adria Mobil ostaja generalni sponzor kluba, ki iz leta v leto nadgrajuje svoje delovanje in ostaja prepoznaven kot eden najboljših športnih kolektivov v Sloveniji.

Adria Mobil remains the general sponsor of the club, which every year continues to upgrade its activities and is still recognised as one of the best sports teams in Slovenia.





Jubilejna, 25. kolesarska dirka Po Sloveniji je bila v okviru SPORTO konference 2018 izbrana za najboljši športni dogodek na Balkanu, za katerega so organizatorji dirke prejeli SPORTO nagrado. Kolesarska dirka Po Sloveniji velja ne le za največji nacionalni kolesarski in športni dogodek, pač pa je s prenosom preko Eurosporta dosegla tudi večmilijonski avditorij po celem svetu ter s tem prispevala k mednarodni prepoznavnosti in promociji Slovenije.

The 25th anniversary Tour of Slovenia was proclaimed the best sporting event in the Balkan region at the SPORTO 2018 conference, for which the organisers of the race were awarded the SPORTO award. The Tour of Slovenia is not only considered the biggest national cycling and sporting event, but also one that reached several million people all over the world by being broadcast via Eurosport, thereby contributing to the international recognition and promotion of Slovenia.

KOLESARSKI KLUB ADRIA MOBIL NADALJUJE BOGATO KOLESARSKO TRADICIJO

Adria Mobil ostaja generalni sponzor kluba, ki iz leta v leto nadgrajuje svoje delovanje in ostaja prepoznaven kot eden najboljših športnih kolektivov v Sloveniji. Na temelju kakovostnega delovanja tekmovalci v tem obdobju nanizajo kar nekaj odličnih uvrstitev in zlatih medalj, ki so pomembna motivacijska in gonilna sila za naprej. Izpostaviti velja Marka Kumpa, Radoslava Rogino in Mateja Mugerlija, ki so v tem obdobju dosegali vrhunske rezultate. To je tudi obdobje Primoža Rogliča, ki je v Kolesarskem klubu Adria Mobil pričel nabirati kolesarske izkušnje ter nizati prve uspehe, ki so nato prerasli v vrhunske dosežke svetovnega merila. In to je tudi obdobje, ko je kolesarska dirka Po Sloveniji s prenosom na Eurosportu postala izjemen športno-turistični projekt z večmilijonskim avditorijem po vsem svetu.

V letu 2022 klub obeležuje 50 let svojega uspešnega delovanja, kar je še ena potrditev, da je vsa leta kakovostno in predano opravljal svoje delo oz. poslanstvo. To dokazuje tudi dejstvo, da je v tem letu v klub vpisano rekordno število otrok, ki večkrat tedensko s ponosom sedejo na kolo v prepoznavnih modro-rdečih Adrijinih barvah. Klub tudi uspešno nadaljuje tradicijo organiziranja rekreativnih prireditev, ki so s strani kolesarskih

RICH CYCLING TRADITION CONTINUES WITH ADRIA MOBIL CYCLING TEAM CLUB

Adria Mobil remains the general sponsor of the club, which every year continues to upgrade its activities and is still recognised as one of the best sports teams in Slovenia. Based on the club's high-quality activities, this period is marked by the racers putting in several excellent results and winning gold medals, which present an important motivational factor and driving force for the future. We should mention Marko Kump, Radoslav Rogina and Matej Mugerli, who achieved top results during this period. This is also the period of Primož Roglič, who began to gain cycling experience in the Adria Mobil Cycling Team, achieving his first big results and transforming them into top world-class achievements. And it is also the period when Tour of Slovenia, broadcast on Eurosport, became an exceptional project, intertwining sports and tourism, while reaching several millions of spectators across the world.

In 2022, the club is celebrating 50 years of its activities and successful results, which is yet another confirmation that throughout the years, it has performed well and has been following its mission with dedication. Reflecting this is also the fact that this year, a record number of children have enrolled in the club; they pedal their bicycles several times a

navdušencev vsako leto že vnaprej težko pričakovani dogodek. Prav za konec pa velja izpostaviti še dva vrhunska rezultata, ki naj tlakujeta pot prihodnjemu obdobju in generacijam, ki bodo zrasle na krilih preteklih dosežkov – to sta zmagi Kristijana Korena, ki je svoj povratek v profesionalno kolesarstvo kronal z naslovom državnega prvaka, in Žaka Eržena, ki je postal mladinski svetovni prvak na dirki na izpadanje na velodromu.

Oba dosežka namreč dokazujeta, da novomeški kolesarski klub svoje delovanje gradi na vrednotah športa in »fair playa«, da spoštuje in ceni svojo preteklost ter hkrati gradi svojo prihodnost na mladih.

week in their recognisable blue and red Adria jerseys. The club remains successful in preserving the tradition of organising recreational events, every year eagerly awaited by many cycling enthusiasts. Last but not least, two top results should also be pointed out since they can be used to show the right way and inspire the period and generations to come who will grow on the wings of past achievements: the victories by Kristijan Koren, who crowned his return to professional cycling by winning the National Championship, and by Žak Eržen, who became the junior world champion in the elimination race at the velodrome.

Both achievements prove that the Novo mesto cycling club's activities are well-based on the values of sportsmanship and fair play, and that the club respects and values its past while at the same time building its future on young people.



Kolesarska dirka Po Sloveniji je bila v mnogih pogledih prepoznan in uveljavljen dogodek v svetu kolesarstva, ki so ga udeleževala tudi najbolj prepoznavna imena svetovnega kolesarstva. Kljub temu je bilo leto 2017 za slovensko pentljivo prelomno, saj je v tem letu mednarodna televizijska mreža Eurosport prvič v živo prenašala dirko na svojih programih. K realizaciji televizijskega prenosa je ogromno prispevala Adria Mobil, ki je k sodelovanju pritegnila tudi Slovensko turistično organizacijo in destinacije, ki so gostile takratno izvedbo dirke. Mednarodni televizijski prenos je doživel izjemni uspeh in je bil dobro sprejet tako mednarodno kot med domačo publiko, predvsem pa se je izkazalo, da je kolesarska dirka Po Sloveniji enkratna platforma za mednarodno promocijo Slovenije kot enkratne turistične destinacije.

The Tour of Slovenia was in many ways a recognised and established event in the world of cycling, which was attended even by the most renowned world cyclists. Yet, 2017 was a real turning point for the Tour of Slovenia, as the international television network Eurosport broadcast the race live in its programmes for the first time. Adria Mobil contributed greatly to the realisation of the television broadcast and also engaged the Slovenian Tourist Board and the destinations that hosted the race at the time. The international television broadcast was a great success and was well received both internationally and among the local audience. Above all, the Tour of Slovenia proved to be a unique platform for the international promotion of Slovenia as an excellent tourist destination.

2012
2022



| 89

Po dobrih 22 letih je znameniti velodrom v Češči vasi, ki je od leta 2016 tudi uradno domovanje Kolesarskega kluba Adria Mobil, dobil streho in hkrati tudi novo življenje v okviru Olimpijskega vadbenega centra Češča vas, kot se objekt uradno imenuje. Vadbeni center obsega 7.574 m² celotne površine in že ima 200-metrsko štiristežno atletsko krožno progo, osem 60-metrskih sprinterskih stez, progo za skok v daljino, za skok v višino, sakališče za skok ob palici in metališče za suvanje krogle. Prekrit je z napihljivo membrano, ki je na najvišjem delu visoka 23,51 metra. Od konca letosnjega januarja pa je na voljo tudi velodrom oziroma prenovljena kolesarska steza, saj je obstoječa potrebovala temeljito rekonstrukcijo in povsem novo plastenje s kakovostnim lesom sibirskega bora. Za preplastitev steze in njeno podkonstrukcijo je bilo uporabljenih 250 m³ tega lesa.

Pokriti velodrom zdaj omogoča kolesarjem treninge v vseh letnih časih, steza pa je izjemnega pomena tudi za kolesarski podmladek, za učenje vožnje v skupini, za vožnjo s kolesom brez prestav in zavor (pedaliranje) ter za pridobivanje izkušenj glede orientacije v prostoru. Kolesarska steza omogoča tudi pridobivanje taktičnih in tehničnih spremnosti, ki so prepotrebne tudi na kolesarskih cestnih dirkah. Velodrom bo na razpolago tudi za treninge kolesarjev vseh slovenskih klubov.

After more than 22 years, the renowned velodrome in Češča vas, which since 2016 has also been the official home of the Adria Mobil Cycling Team, has been given a cover and at the same time a new purpose within the Olympic Training Centre Češča vas, as the facility is officially called. The training centre covers a total of 7,574 m² and features a 200-metre four-lane running track, eight 60-metre sprint lanes, a long jump runway, a high jump track, a pole vault and a shot put area. It is covered with an inflatable membrane, which at its highest point stands at 23.51 metres above the centre. From the end of January this year, the velodrome and its renovated cycling track are available, as the existing one needed a thorough reconstruction and a completely new coating where they used high-quality Siberian pine wood. 250 m³ of wood was used for the track and its substructure. The covered velodrome now makes it possible for the cyclists to train in all seasons, and the track is also very important for junior cyclists, while at the same time it offers the chance to learn how to ride in a group, to ride a bicycle without gears and brakes (pedalling) and to gain experience with spatial orientation. The cycling track gives the opportunity to acquire tactical and technical skills, both much needed in road racing. The velodrome is also available for cyclists from other Slovenian clubs to organise their training sessions.



V počastitev jubileja ob 50-letnici blagovne znamke Adria je bila v letu 2015 organizirana tudi prva kolesarska dirka za Veliko nagrado Adrie Mobil, ki ostaja del organizacijsko-tekmovalnega programa kolesarskega kluba tudi danes.

Honouring the 50th anniversary of the Adria brand, the first Adria Mobil Grand Prix race was organised in 2015, and it has represented a part of the club's organisational and competitive programme to this day.



90 |

Albert Einstein je nekoč dejal: »Življenje je kot vožnja s kolesom. Če hočeš obdržati ravnotežje, se moraš premikati naprej.« Kolo je dejansko povezano z življenjem in je še posebej tesno povezano tudi s karavaningom – v vsakem prtljažnem prostoru avtodaoma ali počitniške prikolice se najde prostor zanj. Kolo je zelena mobilnost, je zdrav življenjski slog, je tekmovalni izviv, je del turistične in gospodarske prihodnosti. In je sestavni del Adriiine zgodbe že dobro desetletje.

Družba Adria Mobil je v novomeškem kolesarskem klubu že leta nazaj prepoznała številne potenciale, skupne vrednote pa so utrdile partnerstvo, ki uspešno traja še danes. Zgodbo Kolesarskega kluba spremljajo različni uspehi - osvojene rumene majice, vzgoja mladih kolesarjev, organizacija kolesarskih dogodkov in družbeno odgovorne akcije pričajo o ekipi, ki z vizijo, znanjem in predanostjo (in včasih tudi v foto-finišu) premaguje etape in dirke. Tako tiste v športu kot tudi tiste v življenju.

Kolesarska dirka za Veliko nagrado Adrie Mobil je tako svojevrsten mejnik, s katerim podjetje obeležuje svoj 50-letni jubilej in, v partnerstvu s klubom, tudi svojo zavezo družbeno odgovornemu delovanju.

Albert Einstein once said: »Life is like riding a bicycle. To keep your balance you must keep moving.« The bicycle is very much connected to life in general and to caravanning in particular – there is always room for a bike in the storage compartment of the motorhome or the caravan. The bicycle represents »green mobility«; it offers a healthy lifestyle as well as a tool for competitive challenges. The bicycle is also part of the economic and tourism-related future plans. Moreover, it has been part of the Adria story for over a decade.

Adria Mobil was able to recognize the considerable potential in Novo mesto Cycling Club many years ago, but it was their common values that cemented their partnership, which is still going strong. The Cycling Club has had its share of success over the years – winning yellow jerseys, training young cyclists, organizing cycling events and participating in socially responsible activities, all of which speak of a team which uses vision, skills and commitment to win races (sometimes in a photo-finish); those in the sports world as well as those in everyday life.

The Adria Mobil Grand Prix is therefore an important milestone as the company celebrates its 50th anniversary, and together with the cycling club, their commitment to doing business in a socially responsible manner.



“Z veseljem se spominjam svojih začetkov v Kolesarskem klubu Krka. Kako sem v klubu že po nekaj mesecih treniranja dobil pravo tekmovalno kolo, kako so me naučili, da športna prehrana niso sladkarije in kako se do uspeha pride le s trdim delom. Kaj kmalu sem v borbi za preboj v prvo ekipo spoznal, da če želiš kaj doseči, se moraš boriti, posnemati boljše od sebe in jih z vztrajnostjo in potrpežljivostjo tudi premagati. Naučil sem se tudi timskega dela in z gotovostjo lahko rečem, da sem v Kolesarskem klubu Krka naredil prvo življenjsko šolo, ki me vodi še dandanes. Ob tej priložnosti bi se rad zahvalil vsem v klubu Adria Mobil, ki so mi omogočili športno pot. Z veseljem spremljam, kako Kolesarski klub Adria Mobil s svojimi neprecenljivimi sponzorji drži pokonci slovensko kolesarsko mladino in skrbí za razvoj dirke Po Sloveniji v pravi kolesarski spektakel. Sreča je na strani pogumnih, zato – veliko sreče in uspehov tudi v prihodnje.

I fondly remember my beginnings in the Cycling Club Krka – how already after a couple of months of training, I got a proper racing bicycle, how they taught me that sweets are not part of an athlete's diet and that success can only be achieved through hard work. Fighting to become a part of the A team, I soon realised that if you want to achieve something, you have to fight, copy those better than you and outdo them with perseverance and patience. I learned teamwork, and I can say with certainty that the Cycling Club Krka was my first “school of life”, and I still use all the experience to this day. I would like to take this opportunity to thank everyone in the Adria Mobil Cycling Team who made my sports journey possible. I am happy to see how the Adria Mobil Cycling Team with its invaluable sponsors helps the Slovenian cycling youth and makes sure that the Tour of Slovenia keeps developing into a true cycling spectacle.

Fortune favours the brave! Thus, good luck and a lot of success in the future.”

Martin Derganc



| 91

Marko Kump se je z izjemnimi nastopi zavihtel na vrh lestvice Europe Tour (gre za lestvico, ki jo Mednarodna kolesarska zveza posodobi enkrat mesečno, vključuje pa vse kolesarje člane moštva s prokontinentalno in kontinentalno licenco) in kot kolesar z največ zbranimi točkami oblekel prestižno belo majico.

»Zame ta uspeh pomeni le še dodatno motivacijo. Ko bom imel na svojih ramenih na dirkah majico vodilnega v naslednjem mesecu dni, bom lahko samo še močnejši in jo vidim kot priložnost, da smo še boljši. Majico sicer nosim jaz, a je zanje zaslужna celotna ekipa Adrie Mobil, saj smo vsi fantje trdo garali in zmagovali na dirkah,« je ob tem dosežku povedal Marko Kump, ki je sezono na lestvici Europe Tour končal na skupnem 4. mestu. Svojo kakovost je pokazal tudi v letu 2015, ko je osvojil skupno 20 zmag na dirkah UCI, kar je še danes klubski rekord ene sezone. Zaradi njegovega izrednega šprinta, s katerim je deklasiral tudi največje nasprotnike, pa se ga je prijel naziv Dolenjska puščica.

With his exceptional performances, Marko Kump climbed to the top of the Europe Tour ranking (this is updated by the UCI once a month and includes all elite cyclists with professional continental and continental licenses); having collected the most points, he was awarded the prestigious white jersey.

“For me, this success comes as additional motivation. Wearing the leader's jersey in the next month will only make me stronger; so, this is an opportunity for us to do even better. I'm wearing the jersey, but the entire Adria Mobil team should take credit since everyone worked very hard, winning the races,” said Marko Kump upon this achievement, finishing the season 4th in the overall Europe Tour classification. He also showed his qualities in 2015, when he won a total of 20 UCI races, which is still the club's record for a single season. Due to his extraordinary sprint, with which he overshadowed even the most prominent opponents, his nickname was the Dolenjska arrow.

Na ekipni dirki trije klanci in 40 ovinkov

Kolesarsko SP Na prvem klubskem ekipnem prvenstvu favorit za zlato Omega s svetovnim prvakom Tonyjem Martinom

VALKENBURG – Na svetovnem kolesarskem prvenstvu bo Adria Mobil startala tretja (ob 13.38) med 33 moštvi. Udeležba je močno razredčena, saj je bilo napovedanih več kot 50 ekip. Klubska kakovost pa ne bo okrnjena, čeprav ne bo nekaterih vodilnih kronometristov sveta.

VITO DIVAC

Progo od Sittarda do Valkenburga so preizkusili letos na Eneco Touru, le da je bila dve tretjini krajsa. V ospredju so bili kolesarji Orice-Greenedgea, Omega-Quick Stepa, Katjuše in Rabobanka, ki tudi spadajo med glavne favorite za prvo ekipno klubsko zlato.

Ob štirih Slovencih v Adrii Mobilu (Marku Kumpu, Urošu Gnezdi, Mateju Mugeriju in Kristjanu Fajtu) bo nastopil še peti – Kristjan Koren. V ekipi Liquigasa bosta tudi Peter Sagan in Vincenzo Nibali. V moštvu Saxo Banka ne bo Alberta Contadorja, in Skyu pa kar treh velikih speci-

alistov za vožnjo na čas – Bradleyja Wigginsa, Chrisa Frooma in Michaela Rogersa. Favorizirani sta moštvi Omega (Velits, Vandenwalle, Terpstra, Chavanel, Boonen in T. Martin) in Orice-GreenEdgea (Tuft, Mouris, Meyer, Langeveld, Dudbridge in Bewley). Močne šesterke imajo tudi Bmc, RadioShack in Garmin.

Medtem ko so najboljša moštva ProToura del uradnega treninga opravila na dirkališču v Zolderju (uigravali so vlake), pa so si Novomeščani natančno ogledali progo. Trener Boštjan Mervar meni, da tehnično ni tako zahtevna, kot je bilo videti na papirju. »Trije klanci bodo problematični zaradi enakomernega ritma in dejstva, da se na vrhu cesta odpre v protiveter. Upam, da naša šesterka ne bo imela težav. Prvih trinajst kilometrov, ko so vzponi najbolj zahtevni, bomo kolesarili taktično. To pomeni z 90 odstotki moći, da fantje ujamajo ritem. Potem bomo šli do konca moči. Tudi na vseh 40 zavojih,« razmišlja o taktiki in proggi Mervar. Na vprašanje, kdo bo »lokomotiva« moštva, je odgovor:



Matej Mugerli bo nastopil v ekipi Adrie Mobila. FOTO IGOR ZAPLATIL

ri, da nihče ne izstopa. Meni, da bo v cilj prikolesarilo pet novomeških kolesarjev, končni čas pa se bo štel četrtemu.

Gazvoda čaka na pogodbo

Pričakovati je bilo, da bo v ekipni vožnji v ekipi Ag2R nastopil tudi Gregor Gazvoda. Večkratni državni prvak v vožnji na kronometer bi si nastop v francoskem moštvu zaslужil, vendar pa so šefi dali prednost domaćim kolesarjem. Gazvoda je tako le rezerva v slovenski reprezentanci za morebiten nastop v kronometru. Z nekdanjim moštвom Tadeja Valjavca, ki se je za prihodnjo sezono okreplilo z

Domenicom Pozzovivom, Gazvoda še ni podpisal nove pogodbe, čeprav je bil letos med najbolj zvestimi pomočniki. »Vidnejših uspehov nisem dosegel, kar je bilo tudi pričakovano. Deloma zato, ker sem dirkal v bistveno močnejši konkurenči WorldTouра, deloma pa zato, ker sem se osredotočil na pomoč kapetanom ekipe. Mesto v ekipi sem si želel izboriti s predanim dirkanjem za moštvo. Čeprav so bili šefi zelo zadovoljni, mi to ni prineslo podaljšanja pogodbe,« pravi 30-letni Gazvoda, ki po šestih zmagah v dveh sezonaх letos ni dosegel nobene. Državni podprvak v vožnji na čas se lahko pohvali z nastopom na Giru.

Mednarodna kolesarska zveza je leta 2012 v program dirk svetovnega prvenstva vpeljala novo disciplino, in sicer ekipno vožnjo, v katero so bile vključene ekipne, ki so sodile med 50 najboljših na svetu. Kolesarski klub Adria Mobil je skozi sezono zbral dovolj točk in se že prvo leto uvrstil na svetovno prvenstvo, ki je potekalo v Valkenburgu na Nizozemskem. Za klub so nastopili Kristjan Durasek, Kristjan Fajt, Matej Gnezda, Matej Mugerli in Radoslav Rogina ter zasedli 27. mesto. Na UCI lestvici Europe Tour je Kolesarski klub Adria Mobil v tem letu zasedel skupno 10. mesto.

In 2012, the UCI introduced a new discipline to the World Championships programme, namely the team race, which included the top 50 teams in the world. The Adria Mobil Cycling Team collected enough points throughout the season to qualify for the World Championships in Valkenburg, the Netherlands, already in the first year. Kristjan Durasek, Kristjan Fajt, Matej Gnezda, Matej Mugerli and Radoslav Rogina placed 27th. In the UCI Europe Tour ranking, the Adria Mobil Cycling Team placed 10th in the overall classification that year.

NA SP DVANAJST DIRK

Cilji vseh dirk na SP v Limburgu bodo v Valkenburgu, starti pa po vsej pokrajini, ki sicer meji na Nemčijo. Spored SP – vožnje na kronometer, nedelja (16. t. m.): ekipno moški (13.30, 53,2 km); ponedeljek (17.) – mladinci (10.00, 26,6 km), ml. člani do 23 let (14.00, 36 km); torek (18.) – mladinke (10.30, 15,6 km); članice (14.30, 24,1 km); sreda (19.) – profesionalci (13.30, 45,7 km); cestne dirke, petek (21.) – mladinka (14.00, 80,5 km); sobota (22.) – ml. člani do 23 let (9.00, 177,1 km); članice (14.30, 144,9 km); nedelja (22.) – mladinci (8.00, 128,8 km); profesionalci (10.00, Maastricht–Valkenburg, 261 km).



„Za ekipo Adria Mobil sem tekmoval tri leta. Poleg tega, da sem osvojil naslov državnega prvaka v cestni vožnji leta 2014 in nosil majico vodilnega na evropski lestvici, je poseben pečat pustilo tudi odlično vzdušje ter prijateljski odnosi med vsemi, ki smo bili člani ekipe.“

I raced in the Adria Mobil Cycling Team for three years. In 2014, I won the national championships in road racing and as the first-ranked racer in the European classification, I wore the leader's jersey – besides that, I like to remember this period of my life also for the great atmosphere and friendly bonds among all the team members. ”

Matej Mugerli



V letu 2013 se je ekipa Adrie Mobil vnovič uvrstila na svetovno kolesarsko prvenstvo, ki je tokrat potekalo v Firencah, kjer so zasedli skupno 20. mesto, kar je bila najboljša ekipna uvrstitev kluba na svetovnih prvenstvih. Kolesarji Adrie Mobil so v tem letu vnovič izredno uspešno nastopali, med posamezniki pa je izstopal Matej Mugerli, ki je v tem letu kot drugi kolesar Adrie Mobil oblekel belo majico vodilnega kolesarja lestvice Europe Tour, kjer je ob koncu sezone prav tako zasedel skupno odlično 4. mesto. Klub je to sezono zaključil na skupnem 6. mestu iste lestvice, kar je bil najboljši rezultat, ki ga je dosegel v okviru tega tekmovanja (UCI je lestvico Europe Tour ukinil v letu 2015). V tem letu se je klubu pridružil Primož Roglič, ki je bil do takrat poznan predvsem kot uspešen smučarski skakalec, v klubu Adria Mobil pa je v naslednjih letih doživel pravi preporod in se razvil v vrhunskega kolesarja.



In 2013, the Adria Mobil team once again qualified for the World Cycling Championships in Florence, where they placed 20th – this was the club's best team result at the world championships. The Adria Mobil team performed very successfully again that year. Among individuals, Matej Mugerli stood out, who in that same year was the second cyclist of the Adria Mobil team to wear the white jersey as the best cyclist of the Europe Tour ranking; in the overall classification, he placed excellent 4th at the end of the season. In that season, the team finished 6th in the overall classification of the same ranking, which was its best result in the competition (in 2015, the Europe Tour ranking was cancelled by the UCI). In that year, the team was joined by Primož Roglič, a well-known and successful ski jumper. In the years that followed, it was as if the Adria Mobil Cycling Team made him feel reborn and helped him become a top-class cyclist.



“Kot član Kolesarskega kluba Krka in kasneje tudi že Kolesarskega kluba Adria Mobil imam na to obdobje čudovite spomine. Vsaj po mojem mnenju je bila to najboljša generacija kolesarjev, ki so kadar koli nastopali za novomeški klub. Takrat smo ekipo sestavljeni kolesarji Uroš Murn, Gorazd Štangelj, Boštjan Mervar, Martin Derganc, Vladimir Miholjevič, Milan Eržen, Srečko Glivar, Sandi Papež in kasneje tudi Jani Brajkovič in moja malenkost, tako da tukaj ni treba kaj dosti dodati, saj so to imena, ki sama po sebi v slovenskem kolesarskem športu pomenijo veliko. Zgodilo se je tudi to, da smo bili na določenih dirkah sami sebi največja konkurenca. Uspelo nam je zmagati na zelo veliko dirkah, tako da sem na to obdobje upravičen zelo ponosen in hkrati tudi počaščen, da sem bil povabljen v tako velik in kakovosten kolesarski klub.”

I have wonderful memories of the period when I was a member of the Cycling Club Krka and later on also of the Adria Mobil Cycling Team. I believe this to have been the best generation of cyclists who ever competed for the Novo mesto team. At that time, the team members were Uroš Murn, Gorazd Štangelj, Boštjan Mervar, Martin Derganc, Vladimir Miholjevič, Milan Eržen, Srečko Glivar, Sandi Papež and later also Jani Brajkovič and I. There is not much to add here, as these names mean a lot in the Slovenian cycling. When racing, sometimes we were our own biggest competition. We won a lot of races, so I am very proud of this period, rightfully so, and at the same time honoured to have been invited into such an experienced and professional cycling club.”

Boris Premužič



Na jubilejni, 20. izvedbi kolesarske dirke Po Sloveniji so kolesarji Adria Mobil nastopili visoko motivirani in dobro pripravljeni. Novomeščanom je na koncu uspelo in skupne zmage, ki si jo je privozil z odlično predstavo na vzponu na Vršič, se je veselil Radoslav Rogina, za katerega je bil to že 14. nastop na slovenski pentlji.

»Mogoče je izgledalo enostavno, ampak je bilo zelo težko. Proga je bila razgibana, zelo vročje je bilo, ampak fantje so odlično opravili delo. Vse smo imeli pod nadzorom, malce živčnosti je sicer bilo na koncu, ampak nam je uspelo. Zahvalil bi se ekipi, saj brez nje zmage ne bi bilo. Kolesarstvo je tak šport, da posameznik ne more ničesar narediti. Ekipa je nekakšna veriga, v kateri morajo biti vsi členi močni,« je po osvojeni zmagi za časopis Delo povedal Radoslav Rogina.

At the 20th anniversary Tour of Slovenia, the Adria Mobil team was highly motivated and well-prepared. They succeeded as Radoslav Rogina with his already 14th appearance at the Tour of Slovenia triumphed in the general tour classification after performing excellently climbing to the top of Vršič.

“It may have looked easy, but in fact it was very hard. The course was diverse, it was very hot, but the guys did a great job. We had everything under control, although we were a bit nervous at the end, but we succeeded. I want to thank the team since there would be no victory without them. In cycling, a single individual can do very little. The entire team is a chain where all the links have to be strong,” Radoslav Rogina explained in his statement for the Delo newspaper after the victory.

2012
2022



| 95



Tretji nastop na ekipnem svetovnem prvenstvu, ki je potekalo v španski Ponferradi, si je kolesarski klub Adria Mobil priboril v letu 2014. Barve kluba so takrat zastopali Kristjan Fajt, Bruno Maltar, Matej Mugerli, Radoslav Rogina, Primož Roglič in Klemen Štimulak, ki so osvojili skupno 27. mesto.

Matej Mugerli je tudi v tem letu nadaljeval z odličnimi nastopi in je na državnem prvenstvu, ki je tega leta potekalo v Gabrju, osvojil naslov državnega prvaka v cestni vožnji.

In 2014, the Adria Mobil Cycling Team participated in the Team World Championships for the third time, namely in Ponferrada, Spain. At the time, the club was represented by Kristjan Fajt, Bruno Maltar, Matej Mugerli, Radoslav Rogina, Primož Roglič and Klemen Štimulak who finished 27th in the general classification.

In that year, Matej Mugerli continued his excellent performances and won the National Championships in road racing in Gabrje.



Ekipa Adrie Mobil je v tem letu nanizala rekordno število zmag, saj so jih dosegli skupno kar 28. Veliko večino je z izrednimi nastopi prispeval Marko Kump, ki se je v tem letu iz ruske ekipе Tinkoff-Saxo vrnil v novomeški klub, svoj kolesarski potencial pa je dokončno pokazal tudi Primož Roglič, ki je v maju 2015 zmagal na dirki Po Azerbajdžanu, junija istega leta pa je osvojil skupno zmago na 22. dirki Po Sloveniji ter bil drugi na dirki Po Hrvaški. Z vrhunskimi nastopi si je zagotovil prestop v nizozemsko ekipо Lotto Jumbo, s katero je v kasnejših letih osvojil vrsto zmag na najprestižnejših svetovnih dirkah.

That year, the Adria Mobil team achieved a record number of victories, a total of 28. Marko Kump, who in that year returned to the Novo mesto club from the Russian Tinkoff-Saxo Team, contributed the majority of them. With excellent performances, Primož Roglič displayed all his cycling potential by winning the Tour of Azerbaijan in May 2015 and placing 1st in June of the same year in the general classification at the 22nd Tour of Slovenia, as well as placing second at the Tour of Croatia. With top-level performances, he secured a transfer to the Dutch Lotto Jumbo Team, with which in the following years he won several most prestigious races in the world.



96 |

“Začetki Kolesarskega kluba Adria Mobil zdaj segajo že 50 let v preteklost, sam sem imel ta privilegij, da so v klubu pred devetimi leti v meni kot »smučarskem skakalcu« prepoznali nekoga, ki bi lahko kolesaril v dresu Adrie. Pridobil sem ogromno izkušenj in se ogromno naučil, rasli smo kot posamezniki in kot ekipa, ki je vedno pogosteje zmagovala doma, po Evropi in svetu. Skupaj smo dosegli tudi zmago na dirki Po Sloveniji, ki je ena najpomembnejših zmag v moji karieri. Klub mi je omogočil odlično okolje za razvoj, učenje, prijateljstva, dirkanje in pa seveda odlično odskočno desko na najvišji nivo svetovnega kolesarstva.

The beginnings of the Adria Mobil Cycling Team go back already 50 years, and nine years ago, as a ski jumper, I was privileged to have been recognised by the club as someone who could compete in their jersey. I gained a lot of experience and learned a lot, we grew as individuals and as a team, and won race after race at home, across Europe and globally. Together, we also won the Tour of Slovenia, which is one of the most important victories in my career. The club provided me with an excellent environment where I could develop, learn, make friends and race, while at the same time, it was an excellent stepping stone towards cycling at the highest international level.”

Primož Roglič



2012
2022



| 97

Prvo zmago Novomeščanov na dirkah kategorije HC (UCI je kategorijo HC ukinil v letu 2020, danes ta rang dirk sodi v kategorijo ProSeries) je osvojil Radoslav Rogina v letu 2015, ko je osvojil skupno zmago na dirki Tour of Qinghai Lake na Kitajskem. 2030 km dolgo dirko, organizirano v 13 etapah, je Rogina prevozil v skupnem času 46 ur, 53 minut in 38 sekund.

In 2015, the first victory for the Novo mesto team in the HC races (the UCI cancelled the HC category in 2020; today, the races of this level are included in the ProSeries category) was won by Radoslav Rogina by placing 1st overall at the Tour of Qinghai Lake, China. Rogina covered the 13 stages of a 2,030-km-long race in a total of 46 hours, 53 minutes and 38 seconds.



“Za sabo imam zelo dolgo kariero in kar nekaj zamenjanih ekip, a lahko rečem, da mi je v spominu ostala najdražja Adria Mobil, saj sem se tu od leta 2012 do 2020 počutil kot »doma«, tako zame kot za ekipo pa je bilo to zelo uspešno obdobje. Majhna ekipa, ki ima veliko srce in ki je bila rezultatsko in organizacijsko gledano vedno na isti ravni kot veliko »večje« ekipe.

During my very long career, I changed quite a few teams, but I can say that the Adria Mobil Cycling Team will always be my favourite since here, I felt like “home” from 2012 to 2020 – both for me and for the team, this was a very successful period. A small team with a big heart, which in terms of results and organisation has always been on the same level as much bigger teams.”

Radoslav Rogina



98 |

Kristjan Koren, izkušeni Primorec, ki je pred tem nastopal za ekipo Bahrain - Merida, se je novomeški ekipi pridružil v letu 2022 in že takrat osvojil naslov državnega prvaka v cestni vožnji. Gre za njegov prvi naslov državnega prvaka, ki ga je osvojil v kategoriji »elite«, pred tem pa je bil na državnih prvenstvih dvakrat najboljši v kronometru, in sicer v letih 2006 in 2007.

Kristjan Koren, an experienced cyclist from the Primorska region, who in the past competed for the Bahrain - Merida Team, joined the Novo mesto team in 2022 and immediately won the National Championships in road racing. This was his first national championship title in the elite category. At the national championships prior to that, he placed 1st twice in the time trial, namely in 2006 and 2007.



“Vesel sem, da sem del tega kluba in da delim uspehe v tej ekipi. Vem, da ekipa že vrsto let z mladimi kolesarji deluje uspešno. Prav zato nisem imel pomislekov, ko sem se odločil pridružiti se ekipi Adria Mobil. Zelo sem vesel, da sem letos ob jubilejnem praznovanju kluba dosegel izvrsten rezultat in postal državni prvak. Ob tem bi se zahvalil za izvrstno delo vsem v klubu. Verjamem, da je klub na pravi poti k doseganju še višjih ciljev.

I am happy to be a part of this club and to be able to share the success of this team. I know that for many years now, the team has been very successful in working with young riders. That's why joining the Adria Mobil Cycling Team was never really a question for me. I am very happy to have achieved an excellent result and to have become the national champion this year, as the club celebrates its anniversary. At the same time, I would like to thank everyone at the club for their excellent work. I believe that the club is on the right path to achieving even higher goals.

Kristjan Koren

2012
2022



| 99

Perspektivni kolesar mladinske kategorije Adria Mobil Žak Eržen je na mladinskem svetovnem prvenstvu v dirkališčnem kolesarstvu v Izraelu osvojil kar dve medalji; najprej je osvojil bronasto odličje v kategoriji »scratch« (dirka na končni cilj), nato pa je v vožnji na izpadanje ugnal vso svetovno konkurenco ter si privozil naslov mladinskega svetovnega prvaka in zasluženo oblekel tako želeni mavrični dres.

Žak Eržen, the promising Adria Mobil junior team rider, won two medals at the Junior World Championships in track cycling in Israel. First, he won the bronze medal in scratch race ("first over the finish line"), after which he beat all the competition in the elimination race and won the Junior World Championships, thereby grabbing the much-desired rainbow jersey.



"S kolesarstvom sem povezan že celo svoje življenje, saj je bil že moj oče aktiven kolesar v novomeškem klubu. Od nekdaj sem si tudi sam želel sesti na kolo kot profesionalni kolesar in izredno sem ponosen, da mi je uspelo že tako kmalu v karieri poseči po najvišjih mestih v svetovnem merilu. Upam, da bom tudi v bodoče še večkrat stal na stopničkah, Kolesarskemu klubu Adria Mobil pa izrekam iskrene čestitke ob tem visokem jubileju."

Cycling has always been a big part of my life as already my father was a cyclist in the Novo mesto club. Already as a kid, I always wanted to become a pro cyclist and I am very proud to have achieved top results on a global scale already so soon in my career. I hope I will place on the podium many more times in the future and upon this amazing anniversary, I wish to congratulate the Adria Mobil Cycling Team."

Žak Eržen



"Kolesarjem sem se pridružil kot še ne trinajstletni fantič med počitnicami leta 1972. Bil sem najmlajši in tudi telesno najšibkejši med vsemi. Moje takratno kolo je bil 24-palčni ESKA češke proizvodnje brez prestav. Kasneje sta mi starša kupila pravo dirkalno kolo znamke FAVORIT, s katerim sem se začel udeleževati pravih kolesarskih tekem. Sprva smo tekmovali v enotni kategoriji Turisti brez starostnih omejitev. Ko so na KZS začeli ločevati tekmovalce po starosti, so se pojavili tudi prvi uspehi. V tistem času smo tekmovali predvsem znotraj takratne države Jugoslavije. Leta 1977 sem se udeležil mladinskega svetovnega prvenstva na Dunaju. Takrat sem spoznal, da kot tekmovalec v svetovnem merilu nisem pretirano konkurenčen. Odločil sem se za študij na Visoki šoli za telesno kulturo v Ljubljani in že v tretjem letniku študija začel trenirati pionirje v društvu. Februarja 1983 sem se zaposlil kot trener na takratni ZTKO. Bil sem pobudnik šolskih kolesarskih tekmovanj, s katerih so v društvo prišli mnogi odlični tekmovalci, z njimi pa tudi večji mednarodni uspehi in udeležbe na olimpijskih igrah in svetovnih prvenstvih, ki so jih naslednje generacije samo še nadgrajevale. Čeprav smo leta 1972 začeli kot popolni začetniki, smo z rezultati že kmalu opozorili nase. V sprva malem društvu je število tekmovalcev stalno raslo, prav tako organiziranost, prireditve so bile vedno množičnejše in kakovostnejše, do današnjega dne, ko je klub vodilni športni kolektiv v regiji ter visoko umeščen in cenjen tako v evropskem kot svetovnem merilu."

I wasn't even thirteen when I joined the cycling team during the holidays in 1972. I was the youngest and physically the weakest among them. My bike at the time was a 24-inch Czech ESKA without gears. Later, my parents bought me a proper racing bicycle, the FAVORIT, with which I started competing in cycling races. At first, we competed in a unified "Tourists" category with no age restrictions. When the Slovenian Cycling Federation started classifying racers according to their age, the first excellent results came. At that time, we mainly competed within the borders of former Yugoslavia. In 1977, I participated in the Junior World Championships in Vienna. It was then that I realised I was not very competitive on a global scale. I decided to study at the Higher School of Physical Culture in Ljubljana, and already in the third year of my studies, I started training juniors in the club. In February 1983, I got a job as a coach at the then ZTKO. I was the initiator of school cycling competitions, which brought many excellent competitors to the club; with them came also greater international success and participation in the Olympics and world championships, which only improved with generations that followed. Even though in 1972, we started as complete beginners, we soon drew the attention of others with our results. The number of racers in the initially small club grew steadily, as did the level of the club's organisation; the attendance at the events was greater and greater and their quality kept rising to this day, with the club being the leading sports team in the region and at the same time highly ranked and renowned both on the European and the global scale."

Ivan Turk

100 |



"Kot nekdanji smučarski skakalec in kasnejši kolesar ljubljanskega Roga sem se leta 1977 poročil in se iz Dola pri Ljubljani preselil v Novo mesto. Že naslednje leto sem se pridružil kolesarskemu klubu v Novem mestu. Kot trener kolesarjev mladinske kategorije sem skrbel za kolesarje v klubu in tudi za mladinsko reprezentanco tako nekdanje države kot kasneje za slovensko. Sodeloval sem na 13 svetovnih mladinskih prvenstvih. Za največje uspehe štejem 3. mesto Bogdana Finka leta 1990 v Angliji. Tudi Uroš Murn se je uvrstil na 7. mesto v Avstraliji leta 1993. Tekmovali smo tudi v svetovnem pokalu, kjer je Gorazd Štangelj zmagal v Kanadi, Branko Filip pa v Avstriji. Z mladinci sem se udeležil številnih dirk po Evropi, predvsem v Italiji, Avstriji, nekdanji Jugoslaviji ... Velikokrat smo zmagovali s kolesarji, kot so Sandi Papež, Jože Smole, Martin Derganc, Pavel Gorenc, Tomaž Nose, Jani Brajkovič in številni drugi. Naši mladinci so kariere uspešno nadaljevali med člani, nekateri so orali ledino v evropskih klubih in tako tlakovali pot tudi današnjim kolesarskim asom, ki dosegajo neverjetne uspehe. V dolgoletni karieri sem doživel veliko veselih trenutkov, uspehov, včasih nevšečnosti, zabavnih prigod. Še vedno rad prihajam v klub Adria Mobil na dirke, se družim s kolesarji in trenerji, kjer obujamo lepe spomine in se veselimo uspehov vseh naših kolesarjev."

After my career as a ski jumper and later on cyclist of the Cycling Club Rog from Ljubljana, I got married in 1977 and moved from Dol pri Ljubljani to Novo mesto. Already in the following year, I joined the Cycling Club Novo mesto. Coaching the junior categories, I looked after the cyclists in the club and also after the national junior team in the former Yugoslavia and later on in Slovenia. With the team, I participated in 13 junior world championships. "My" greatest success was Bogdan Fink's 3rd place in England in 1990 and Uroš Murn's 7th place in Australia in 1993. We also competed in the world cup competitions – Gorazd Štangelj won in Canada and Branko Filip took the victory in Austria. With the junior team, I participated in many races across Europe, especially in Italy, Austria, the former Yugoslavia, etc. We won a lot with our racers – Sandi Papež, Jože Smole, Martin Derganc, Pavel Gorenc, Tomaž Nose, Jani Brajkovič and many others. Our junior riders successfully continued their careers among the members of the elite category, some of them treaded new ground in the European clubs, thereby paving the way also for today's cycling aces who are putting in incredible results. During my long career, there were many happy moments, a lot of success, sometimes there were inconvenient situations, and often fun adventures. I still like to come and visit the Adria Mobil Cycling Team for races, hang out with cyclists and coaches while sharing great memories and looking forward to the success of all our cyclists."

Janez Jagodic



“Že leta 1972, ko sem ustanovil Kolesarsko društvo Novo mesto, je bila moja vizija gojiti tekmovalno kolesarstvo. Temelje smo očitno dobro postavili, saj smo v prvih treh letih delovanja društva v mladinskih kategorijah v nekdanji Jugoslaviji osvajali naslove prvakov. Izredno me veseli, da se je ta miselnost oziroma vizija ohranila do današnjih dni. Spominjam se, da je bil v osemdesetih letih prejšnjega stoletja prehod v člansko vrsto precej težak. Leta 1986 smo postali najboljši v članski konkurenči v tedanji Jugoslaviji, poleg tega pa so naši kolesarji na večini dirk stali na stopničkah, kar je bil v tistem obdobju zares velik uspeh. S Sandijem Papežem smo, na primer, dosegli 1. mesto na balkanskih igrah, ki so potekale v Novem mestu, in še vedno me radosti ob misli na omenjene dosežke.

Da so bili Novomeščani v tem obdobju izredno dobro pripravljeni in sposobni kosati se z najboljšimi v takratni Jugoslaviji, je potrdila tudi zmaga na Dirk po Jugoslaviji. Ne moremo niti mimo pomembnega dejstva, da smo znali prestopiti tekmovalne okvire in narediti veliko tudi za sam kolesarski šport in promocijo Slovenije, saj smo kot prvi organizirali dirko Po Sloveniji v letu 1993, v počastitev samostojne države Slovenije. Še en pomemben organizacijski dosežek smo realizirali z organizacijo svetovnega mladinskega prvenstva na velodromu v letu 1996, ponosen pa sem, da je velodrom danes pokrit in kot olimpijski center v ponos regiji in državi.

V tekmovalnem smislu velja izpostaviti tudi Bogdana Finka, ki je prvi prinesel medaljo s svetovnega mladinskega cestnega prvenstva, skozi leta pa je sledilo še veliko Novomeščanov, ki so osvojili prva mesta na pomembnih dirkah UCI klasifikacij.

V zadnjem obdobju je med svetovno elito prišel Primož Roglič, ki je svojo kolesarsko kariero začel prav v klubu Adria Mobil, kjer je iz dirke v dirko rasel in postal vrhunski kolesar. V letošnjem letu imamo v klubu zopet dobre rezultate – Kristijan Koren je postal državni prvak, Žak Eržen pa svetovni prvak na velodromu.

Spominov in dosežkov je enostavno preveč, da bi jih lahko strnil v nekaj vrstic, a – gledano z današnje perspektive – sem izredno vesel in ponosen, da so generacije za nami prepoznaле lepoto in vrednote kolesarskega športa ter da danes z Bogdanom Finkom na čelu nadaljujejo tradicijo na vseh treh področjih delovanja – na tekmovalnem, organizacijskem in vzgojnem.

Already in 1972, when I founded the Cycling Club Novo mesto, my vision was to cultivate competitive cycling. We obviously laid good foundations, since in the first three years of the club's existence, we won championship titles in the junior categories in the former Yugoslavia. I am very happy that this mentality and vision have been preserved to this day.

I remember that in the 1980s, becoming a member of the elite team was quite difficult. In 1986, we became the best among elite cyclists in Yugoslavia at the time, and in addition, our riders took podium in the majority of races, which was truly a great success back then. With Sandi Papež, for example, we placed 1st at the Balkan Games, which took place in Novo mesto; those results still bring a smile to my face.

The fact that the Novo mesto team was extremely well prepared and able to compete with the best cyclists in Yugoslavia at the time was also confirmed by the victory in the Tour of Yugoslavia. We also shouldn't ignore the important fact that we went beyond cycling competitions and did a lot for the cycling sport itself as well as for the promotion of Slovenia, since we were the first to organise the Tour of Slovenia in 1993, honouring the country's independence. Another important organisational milestone was also achieved, namely the organisation of the Junior World Championships at the velodrome in 1996, and I am proud that today, the velodrome is covered and as an Olympic centre, it is the pride of the region and the country. In terms of results, I must definitely mention Bogdan Fink, since he was the first to bring home a medal from junior world championships in road racing, with many of the Novo mesto riders following over the years, winning first places in important UCI races.

Recently, the world elite was joined by Primož Roglič, who started his cycling career in the Adria Mobil Cycling Team, where with each race, he grew and became a top cyclist. This year, the club has put in some great results again – Kristijan Koren won the national championships and Žak Eržen won the world championships in track racing.

There are simply too many memories and achievements to fit into a few lines, but from today's perspective, I am extremely happy and proud when I see that the generations that came after us have recognised the beauty and values of cycling and that today, led by Bogdan Fink, they are keeping the tradition alive in all the fields – the competitive, the organisational and the educational.”

Jože Majes



Zgodovina kolesarstva se je začela pisati vzporedno z razvojem kolesa. Čeprav sodobno kolo uporablja tehnologijo, ki se na prvi pogled ne razlikuje preveč od prvih koles, pa je razvoj kolesa od koncepta do splošne uporabe potreboval mnogo daljše časovno obdobje kot na primer razvoj avtomobila.

The history of cycling began with the development of the bicycle. Although the technology used in the modern bicycle does not seem a whole lot different from the one featured in the first bicycles, the development of the bicycle – starting with the mere concept and ending in a general use – took a lot longer than the development of the car, for instance.



Prva kolesa Pinarello so novomeški kolesarji prejeli v sezoni 1974–1975. Na fotografiji kolo Franca Zrimška, s katerim je dosegal vidne uspehe.

The cyclists from the Novo mesto cycling club received the first Pinarello bicycles in the 1974-1975 season. The photo shows Franc Zrimšek's bicycle with which he put in top results.

KOLO SKOZI ČAS

Zgodovina kolesarstva se je začela pisati vzporedno z razvojem kolesa. Čeprav sodobno kolo uporablja tehnologijo, ki se na prvi pogled ne razlikuje preveč od prvih koles, pa je razvoj kolesa od koncepta do splošne uporabe potreboval mnogo daljše časovno obdobje kot na primer razvoj avtomobila. V zadnjih 50 letih se je kolo zelo spremenilo glede materialov, aerodinamike, teže, prestav, zavor in elektronske tehnologije.

Leta 1972, ko je bilo ustanovljeno Kolesarsko društvo Novo mesto, so tekmovalci oziroma člani dobili prva tri kolesa znamke Rog kot darilo Kolesarskega društva Rog. Sicer so takratni ustanovitelji kluba novačili tekmovalce kar na ulici. Ustavlali so mimoidoče mladostnike, ki so imeli kolo, in jih nagovarjali, da se pridružijo takratni ekipi. Vsi so imeli klasična kolesa s klasičnim krmilom in brez prestav, ki so jih sčasoma predelali v dirkalna. Jeklenim in težkim okvirjem so odstranili blatnike in luči, da so vsaj malo zmanjšali težo. Največja sprememba na kolesu je bila, ko so zamenjali klasično krmilo z zavitim dirkalnim. Dirkalno krmilo je naredilo

BICYCLE THROUGH TIME

| 105

The history of cycling began with the development of the bicycle. Although the technology used in the modern bicycle does not seem a whole lot different from the one featured in the first bicycles, the development of the bicycle – starting with the mere concept and ending in a general use – took a lot longer than the development of the car, for instance. Throughout the last 50 years, bicycles have changed a lot in terms of materials, aerodynamics, weight, gears, brakes and electronic technology.

With the establishment of the Novo mesto cycling club in 1972, its competitors or its members received the first three Rog bicycles from the Cycling club Rog as a gift. At that time, the founders of the club recruited competitors right from the streets. They stopped young people passing by on their bicycles and invited them to join the team. They were all riding normal bicycles with a standard handlebar and no gears – eventually, these were transformed into racing bicycles. They removed fenders and lights from the heavy, steel frames to achieve

pomembno vizualno razliko, tako da se je že od daleč videlo, da gre za »dirkalno kolo«. Ambicije po boljših in hitrejših kolesih so se stopnjevale, potem ko so tekmovalci dosegli prve vidnejše rezultate. V klubu so kupili prva prava kolesa s prestavami, in sicer češke Favorite ter za tisti čas vrhunska kolesa Valy, ki jih je ročno izdeloval Slovenec Ivan Valant iz Lesc na Gorenjskem. Ivan Valant je bil poznan po izdelavi kolesarskih okvirjev za celotno Jugoslavijo in širše, kolesa, narejena na osnovi ročno in po meri krojenega okvirja, pa še vedno razveseljujejo prenekaterega ljubiteljskega kolesarja. Leta so minevala in klub je postopoma kupoval vse boljša kolesa, kot sta bila na primer Colnago in Pinarello, ki sta bila takrat in sta še danes v samem vrhu prestižnih kolesarskih znamk na svetu. Res je, da so bila to kolesa nižjega cenovnega razreda, a jih je bila kljub temu velika čast voziti. Med kolesarji je potekal pravi boj, kdo si bo to kolo z rezultati zaslужil, kar jih je dodatno motiviralo na treningih in tekmovaljih.

Največji revolucionarni preskok v svetovnem kolesarstvu, ki se je zgodil v začetku osemdesetih let, je bila uvedba aerodinamičnih koles za kronometer, ki so imela prvo kolo za nekaj col manjše od zadnjega. Z njimi so leta 1981 vzhodni Nemci zmagali na 100 km v ekipni vožnji in obnoreli svet. Od takrat naprej se je dajal velik poudarek aerodinamiki in poleg koles so se pojavili prvi polni obroči (platišča), aerodinamične čelade in oprijeti dresi. Napredna miselnost se je obrestovala tudi novomeškemu klubu, kajti leta 1984 so kot prvi v Jugoslaviji za kronometer nabavili štiri kolesa Pinarello s prednjim manjšim obročem. S temi kolesi so istega leta Sandi Papež, Jože Smole, Branko Novak in Branko Bojanc presenetljivo zmagali na državnem prvenstvu v ekipni vožnji na 100 km. Razvoj koles se tudi s tem ni ustavil. Jeklene okvirje je začel izpodrivati lažji aluminij. Tekmovalcev v klubu je bilo vse več, kolesa vse kakovostnejša, vendar glede na finančno stanje velikokrat različna,

at least some reduction in weight. The most noticeable change was changing the standard straight handlebars with curved racing ones. This transformation was visually significant since everyone could tell straight away it was a "racing bicycle". After achieving first prominent results, the ambitions for better and faster bicycles grew rapidly. The club bought its first geared bicycles of the Czech brand Favorit and the Slovenian hand-crafted premium bicycles Valy by Ivan Valant from Lesc in the Gorenjska region. Ivan Valant was renowned for crafting bicycle frames for the entire Yugoslavia and beyond; his bicycles with a hand- and custom-made frame still to this day bring happiness to many of recreational cyclists. As years went by, the club bought better bicycles, e.g., Colnago and Pinarello, two world-renowned brands of the time that still hold their position among the best premium bicycle brands in the world. Their bicycles may have belonged to the low-price range, however, riding them was perceived a great honour. There was quite a competition going on among the cyclists since top results could bring a cyclist the much-desired bicycle; this brought additional motivation in training sessions and competitions.

The most important revolutionary breakthrough in world cycling in the early 1980s was the introduction of aerodynamic time trial bicycles where the front wheel was a few inches smaller than the rear one. In 1981, the East Germans rode them and won the 100 km team race, which drove the world crazy. After that, a lot of focus was put on aerodynamics as the first disc wheels, aerodynamic helmets and close-fitting jerseys started to emerge. Advanced thinking also paid off for the Novo mesto cycling club, since in 1984, they were the first in Yugoslavia to purchase four Pinarello time trial bicycles with a smaller front wheel. In the same year, Sandi Papež, Jože Smole, Branko Novak and Branko Bojanc surprisingly won the national championship in the

saj klub ni imel generalnega opremjevalca koles. Konec osemdesetih let so se začela pojavljati prva karbonska kolesa ter ročke za menjanje prestav na krmilu. Prva srečneža v takratni Jugoslaviji, ki sta leta 1992 vozila karbonsko kolo znamke Alan z ročkami za menjanje prestav na krmilu, sta bila Sandi Papež in Srečko Glivar.

Leta 1997 je klub podpisal prvo pogodbo z dobaviteljem koles, in sicer italijanskim Battaglinom, kar je bila za klub velika prelomnica. Skozi leta so se menjavali proizvajalci, aluminijasti okvirji so počasi šli v pozabko, jeklenice za zavore in menjalnike so se zaradi aerodinamike skrile v notranjost okvirja. Karbon se je začel uporabljati tudi za izdelavo obročev, ki so postajali vse višji. Zadnja leta se uveljavljajo t. i. disk zavore in električni krmilniki za menjanje prestav.

Ekipa trenutno vozi na kolesih uglednega italijanskega proizvajalca BASSO, ki imajo karbonski okvir ter klasične zavore in jeklenice, a jih bodo bržkone kmalu zamenjale sodobnejše tehnološke rešitve.

Glede na razvoj in številne variacije ter izvedbe, ki jih je tehnologija proizvodnje koles doživela v zadnjih 50 letih, si težko predstavljamo, kakšno bo kolo čez 50 let, nedvomno pa bo še vedno ostalo tisto prevozno sredstvo, na katerem otroci naredijo prve »korake« v prometu in eden ključnih elementov zelene mobilnosti.

100 km team race with these bicycles. However, the development of bicycles did not stop there. Steel frames were gradually replaced by lighter aluminium ones. More and more competitors joined the club, the bicycles were getting better and better, although they were often different due to a limited budget as the club did not have a general bicycle supplier. At the end of the 1980s, the first carbon bicycles started to emerge, along with handlebar levers for shifting gears. In 1992, Sandi Papež and Srečko Glivar were the first two lucky cyclists in Yugoslavia to ride a carbon Alan bicycle with gear shifting levers on the handlebar.

In 1997, the club signed its first contract with the Italian bicycle supplier Battaglin, which was a major turning point for the club. Over the years, manufacturers changed, aluminium frames were slowly forgotten, steel brake and gear cables were hidden inside the frame to achieve the best possible aerodynamics. They started to produce carbon rims which were also becoming higher. In recent years, the so-called disc brakes and electronic gear-shifting systems are the preferred choice.

Currently, the team rides the renowned Italian BASSO bicycles with carbon frames and standard brakes and steel cables, which will surely soon be replaced by more modern technological solutions.

It is difficult to imagine what the bicycle will be like in 50 years, considering all the progress and variations as well as implementations that have been achieved in the bicycle production technology over the last 50 years; yet, the bicycle will undoubtedly remain the means of transport which helps the children ride their first kilometres in traffic, and one of the key elements of green mobility.



Kolesa Pinarello iz leta 1985.

1985 Pinarello bicycles.

108 |



Posebna izvedba koles Pinarello za kronometer iz leta 1985, za katera je bilo značilno manjše sprednje kolo ter prilagojena geometrija okvirja.

A special edition of 1985
Pinarello time trial bicycles with a
characteristically smaller front wheel
and adjusted geometry of the frame.

KOLO SKOZI ČAS
BICYCLE THROUGH TIME



Kolo Alan iz leta 1992.

A 1992 Alan bicycle.

| 109



Kolo Pinarello iz leta 1994.

A 1994 Pinarello bicycle.



Kronometrska izvedba (znamenita koza) koles Specialized iz leta 2012.

Time trial edition of 2012 Specialized bicycles.



Kolesa Specialized so novomeški kolesarji uporabljali v letih od 2011 do 2020.

The Adria Mobil Cycling Team raced on Specialized bicycles from 2011 to 2020.

KOLO SKOZI ČAS
BICYCLE THROUGH TIME



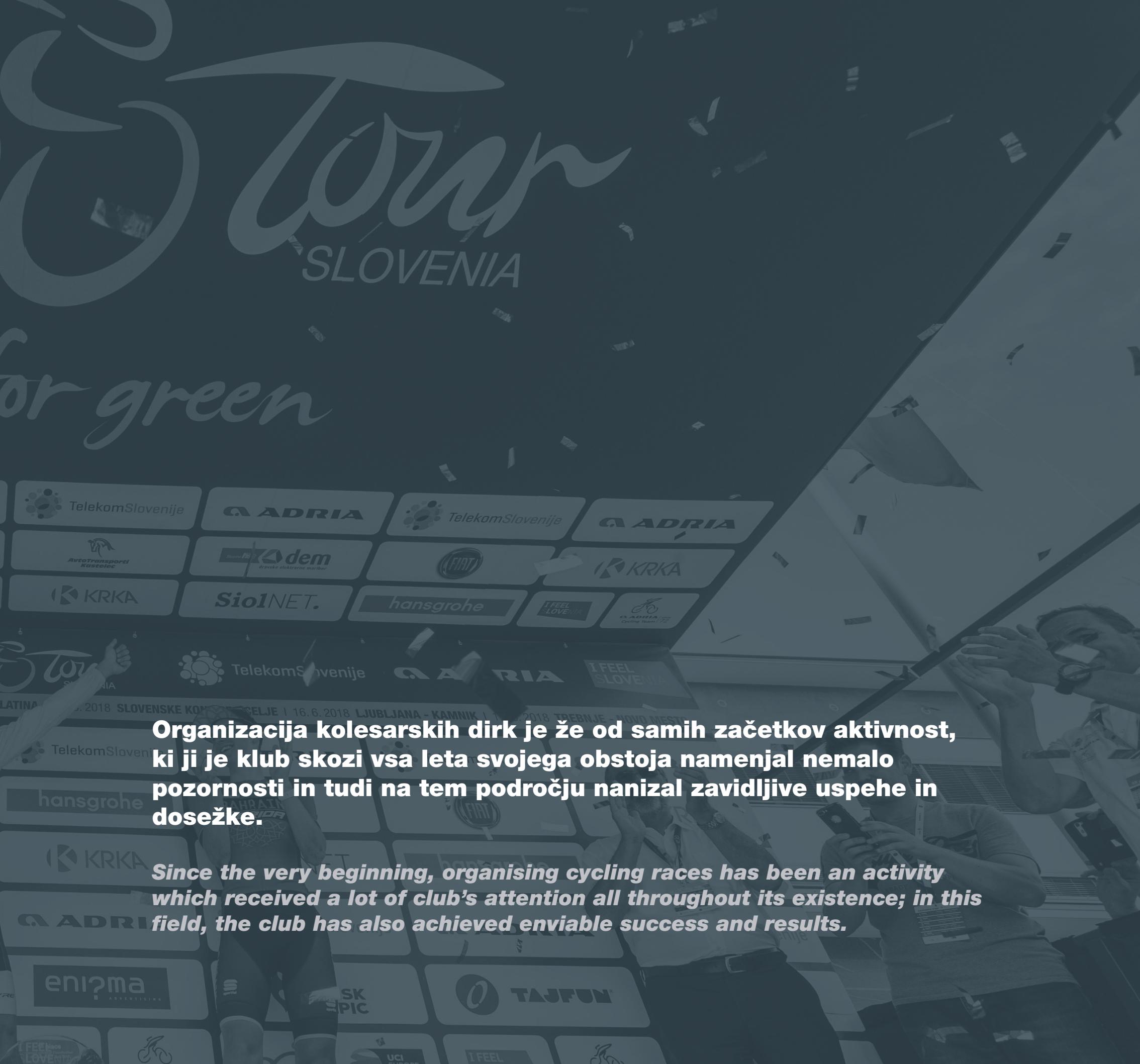
Najsodobnejša kolesa Basso, ki jih uporablja ekipa v zadnjih letih.

The most modern Basso bicycles, used by the team in recent years.

25
YEARS

fight f





Organizacija kolesarskih dirk je že od samih začetkov aktivnost, ki ji je klub skozi vsa leta svojega obstoja namenjal nemalo pozornosti in tudi na tem področju nanizal zavidljive uspehe in dosežke.

Since the very beginning, organising cycling races has been an activity which received a lot of club's attention all throughout its existence; in this field, the club has also achieved enviable success and results.



Dirka Okoli Grma je bila ena prvih športnih prireditev, ki jih je organiziral novomeški kolesarski klub. Že prve dirke so privabile zavidljivo število gledalcev, kar dokazuje, da je kolesarstvo ne le izjemno množičen, temveč tudi atraktiven šport.

One of the first sporting events organised by the Novo mesto cycling club was the Race Around Grm. Already at the first races, there was an enviable number of spectators present, proving that the sport of cycling is not only extremely popular, but also very captivating to watch.

BOJ ZA ZELENO OZIROMA ZGODBA O SLOVENSKI PENTLJI

Organizacija kolesarskih dirk je že od samih začetkov aktivnost, ki ji je klub skozi vsa leta svojega obstoja namenjal nemalo pozornosti in tudi na tem področju nanizal zavidljive uspehe in dosežke. Nekatere dirke, ki jih organizira klub, so tako že postale kolesarske klasike (dirko Okoli Grma je klub prvič organiziral že daljnega leta 1973), kar nedvomno velja tudi za dirko Po Sloveniji, ki je največja etapna dirka pri nas in poteka v organizaciji kluba že od leta 1993.

In zakaj se ukvarjati z organizacijo kolesarskih dirk, ki so zaradi dejstva, da potekajo na prostem in na cestah, izredno zahteven organizacijski projekt? Dirke so izredno pomembne zato, ker šport približajo ljudem, navijačem in podpornikom, ki imajo na ta način priložnost v živo videti kolesarje v akciji. Kar zna biti res doživetje, ki dvigne »vse kocene pokonci«. Dirke so pomembne tudi zato, ker so v rekreativni obliki dostopne vsakomur, da preizkus svojo pripravljenost in tekmovalni zagon, predvsem pa za profesionalne kolesarje pomenijo ključni preizkus pripravljenosti, pomenijo realno oceno in spoznanje, v kakšni meri so

FIGHT FOR GREEN OR THE STORY OF THE SLOVENIAN LOOP

| 115

Since the very beginning, organising cycling races has been an activity which received a lot of club's attention all throughout its existence; in this field, the club has also achieved enviable success and results. Some of the races which are organised by the club have already become cycling classics (the club organised the Race Around Grm for the first time back in 1973), such as is, without a doubt, the Tour of Slovenia – the largest stage race in our country, which has been organised by the club since 1993.

Why should anyone deal with organising cycling races, which organisation-wise represent an extremely demanding project due to the fact that they take place outside and on public roads? Races are extremely important because they bring the sport of cycling closer to people, fans and supporters, who in this way have the opportunity to see the cyclists live and in action. This can be the one experience that really gives you goosebumps. Another aspect why races are important – when they are organised also for recreational cyclists, they are

treningi in priprave prispevali k tekmovalni konkurenčnosti v primerjavi z mednarodno kolesarsko elito. Kako pomembna je dirka Po Sloveniji za vse slovenske kolesarje, ki imajo ambicijo dosegati mednarodne uspehe, je zgovorno povzel že legendarni novinar Dela Vito Divac, ki je pred začetkom prve dirke Po Sloveniji zapisal: »Dirka Po Sloveniji je za slovensko kolesarstvo toliko pomembna, da bi moral biti moto naših mušketirskih – vsi za enega, eden za vse.«

116 |

Vzporedno z razvojem kluba se je tako razvijala in rasla tudi dirka Po Sloveniji in v letu 2017 doživela svojevrsten preporod – razvita je bila nova celostna podoba z novim logotipom, novim sloganom Fight for green in novim zmagovalnim pokalom – edinstveno, v 3D tehniki izdelano repliko najstarejšega, 5.200 let starega kolesa, najdenega na ljubljanskem barju. Zaradi odlične organizacije dirke Po Sloveniji je ta s strani Mednarodne kolesarske zveze UCI v letu 2022 prejela potrditev kategorije ProSeries. Visoka kategorizacija, umeščena takoj za »prvo ligo« UCI WorldTour, je zagotovilo, da bomo na slovenskih cestah tudi v prihodnje navijali za nekatere najboljše kolesarje na svetu.

Z razvojem komunikacijskih tehnologij so dirke postale ne le vrhunski športni dogodek, temveč tudi odlično orodje mednarodne promocije in prepoznavnosti, kar od leta 2017 velja tudi za kolesarsko dirko Po Sloveniji. V tem letu je namreč kolesarski klub v partnerstvu s Slovensko turistično organizacijo ter ob podpori družbe Adria Mobil uspel realizirati prvi televizijski prenos dirke, ki je sliko kolesarske Slovenije preko televizijske mreže Eurosport ponesel v svet. Za organizacijo in izvedbo dirke je klub v letu 2018 prejel tudi prestižno nagrado SPORTO, ki nagrajuje najboljše primere dobre prakse na področju sponzorstev in marketinga v športu v Sloveniji. Dirka je v zadnjih letih doživela zares

accessible to everyone who wants to test their fitness and competitive drive; for professional cyclists, they are a key test of their fitness, and a realistic assessment of how much the training has contributed to the level of competitiveness when compared to the international cycling elite. The importance of the Tour of Slovenia for all the Slovenian cyclists who wish to achieve international success was eloquently summed up by the legendary journalist of the Delo newspaper, Vito Divac, who before the start of the first Tour of Slovenia wrote: "The Tour of Slovenia is so important for the Slovenian cycling that the motto of our team should be that of the musketeers – all for one, one for all."

Along with the development of the club, the Tour of Slovenia also progressed and grew, and in 2017, it experienced a unique rebirth – a fresh comprehensive image was designed including a new logo, a new motto Fight for green and a new winner's trophy – a unique, 3D replica of the oldest, 5,200-year-old bicycle found in the Ljubljana Marshes. Due to the excellent organisation of the Tour of Slovenia, the UCI confirmed in 2022 that the race is a part of ProSeries. This high level of race categorisation, placing the Tour of Slovenia immediately after the UCI's "first league", the WorldTour, is a guarantee that also in the future, we will continue to cheer on some of the best cyclists in the world on the Slovenian roads.

With the development of communication technologies, races have not only become a top sporting event, but also an excellent tool for ensuring international promotion and recognition, which since 2017 is also true in the case of the Tour of Slovenia. In that year, the club with the support of its partner, the Slovenian Tourist Board, and along with the company Adria Mobil secured the first television broadcast of the

velik uspeh med gledalci in v letu 2022 zabeležila rekordno gledanost, saj si jo je ogledalo preko 11 milijonov gledalcev iz Evrope in sveta.

Dirka Po Sloveniji je kompleksen organizacijski projekt, pri katerem je varnost – tako kolesarjev kot gledalcev in vseh ostalih udeležencev – bila in ostaja ključnega pomena. Na dirki tako vsako leto sodeluje tudi ekipa, ki je stalni spremjevalec dogodka že vrsto let. Govorimo seveda o slovenski Policiji, s katero pri organizaciji dirke klub odlično sodeluje že vrsto let in je danes nepogrešljiv partner, ki skrbi, da celoten dogodek poteka varno in da lahko na tej osnovi dosegamo vse ostale cilje tega projekta. Za celovito in profesionalno podporo slovenske Policije že vrsto let skrbi Matjaž Leskovar, ki na dirki vodi ekipo več kot 60 policistov na motorjih in v spremjevalnih vozilih, ki za spremljanje dirke opravijo tudi vsa potrebna izobraževanja. Kot pravijo sami, se dirke vsakič znova z veseljem udeležijo, saj so tudi oni – kot ostale ekipe – na dogodku izredno dobro sprejeti.

race, which brought the image of the Slovenian cycling to the world via the Eurosport television network. Due to excellent organisation and implementation of the race, the club was also awarded the prestigious SPORTO award in 2018, which gives recognition to the best examples of good practice in the fields of sponsorship and marketing in sports in Slovenia. In recent years, the race has proved to be very successful in the eyes of spectators; in 2022, record ratings were reported, as the race was watched by more than 11 million viewers from Europe and across the world.

The Tour of Slovenia is a complex organisational project in which the safety of both cyclists and spectators as well as all other participants was and remains crucial. Every year, there is a team that has been a constant companion of the event for many years now – the Slovenian Police. Organisation-wise, the race has for many years seen great cooperation between the club and the Police, which today represents an indispensable partner who makes sure that the entire event is carried out safely and that this is the foundation for achieving all the other goals of the project. Taking care of the comprehensive and professional support of the Slovenian Police for many years now has been Matjaž Leskovar, who is in charge of a team of more than 60 police officers on motorcycles and in accompanying vehicles; in order to perform their monitoring tasks, they complete all the necessary training. According to their own words, they take part in the race with great pleasure every time, since like other teams, they also are very well received at the event.



Dirka Okoli Grma

The Race Around Grm

118 |



DIRKA PO SLOVENIJI TOUR OF SLOVENIA



| 119

Začetki dirke Po Sloveniji segajo v leto 1993, ko je bila organizirana prva izvedba te edine etapne dirke pri nas. S to dirko in vključitvijo v Mednarodno kolesarsko zvezo UCI je Slovenija doživela priznanje tudi na mednarodni kolesarski sceni. Organizacija etapnih dirk je izrazito kompleksen projekt, novomeški kolesarski klub, ki dirko organizira vsa ta leta, pa je z organizacijo te zahtevne večnevne športne prireditve postavil temelje nadaljnega razvoja cestnega kolesarstva pri nas.

The beginnings of the Tour of Slovenia date back to 1993 as the first edition of this exclusive Slovenian stage race was organised. With this race and by becoming a member of the UCI, Slovenia was given recognition on the international cycling scene. Organisation-wise, a stage race represents a very complex project, and by organising this demanding multi-day sporting event, the Novo mesto cycling club, which has been in charge of the Tour of Slovenia during all these years, laid the foundation for future development of road cycling in Slovenia.



120 |

Že od prve dirke dalje je imela slovenska Policija izredno pomembno vlogo na dirki Po Sloveniji. Zagotavljanje varnosti tako kolesarjev kot vseh ostalih udeležencev in gledalcev je na kolesarski dirki, ki se odvija v prometu, izredno zahtevna in odgovorna naloga, vsi policisti, ki sodelujejo na dirki, pa morajo biti tudi ustrezno usposobljeni za spremljanje tovrstnih dogodkov. V zadnjem obdobju vsako etapo dirke Po Sloveniji v povprečju spremlja več kot 100 policistov.

Already from the first Tour of Slovenia, the Slovenian Police played a very important role. Ensuring the safety of both cyclists and all other participants and spectators who attend a cycling race is a very demanding and responsible task, since the race takes place in traffic. Every police officer performing tasks during the race must be properly trained to monitor such an event. In the past few years, each stage of the Tour of Slovenia is on average monitored by more than 100 police officers.



DIRKA PO SLOVENIJI TOUR OF SLOVENIA



Ključni del vsake dirke je tudi številna in raznolika infrastruktura, ki je namenjena tako zagotavljanju varnosti tekmovalcev kot promociji sponzorjev in partnerjev dirke. Če je komunikacija dirke v preteklosti temeljila predvsem na tiskanih medijih, ki so jih v prihodnje dopolnjevale tudi digitalne komunikacije, pa je v letu 2017 s prvim televizijskim prenosom prišlo do temeljitega preobrata v medijski produkciji dirke. Prenos kolesarske dirke ves čas spremlja Televizija Slovenija, kjer je v produkcijo vključenih preko 50 ljudi, poleg njihove reportažne infrastrukture pa v realizaciji prenosa sodeluje ekipa snemalcev na motorjih, od koder se oddaja signal v helikopter, od tam naprej v letalo nad njim in še naprej do satelite. Od tam nazaj gre signal do sprejemnikov televizijskih signalov v reportažnih vozilih in nato naprej do televizijskih sprejemnikov milijonov gledalcev po vsem svetu.

In every race, several elements of diverse infrastructure play a key part, since it ensures the safety of competitors and promotes the sponsors and partners of the race. In the past, the basis for the communication in the race was mainly the printed media which was later supplemented by digital communication; in 2017, the first television broadcast caused a real turnaround regarding the media production of the race. At all times, the broadcast of the race is monitored by Televizija Slovenija with more than 50 people involved in the production. In addition to their reporting infrastructure, a team of cameramen on motorcycles takes care of the broadcast, transmitting the signal to a helicopter which sends it to an airplane above and from there, it is transmitted to a satellite. Once there, the signal returns to the receivers of the television signal in the reporters' vehicles and from there to the TV sets of millions of viewers around the world.



Tradicionalni gostitelj zaključne etape dirke Po Sloveniji je že od samih začetkov Novo mesto, kjer vsako leto razglasitev zmagovalca dirke Po Sloveniji spremlja številčna publike prijateljev in ljubiteljev kolesarstva. Znamenite granitne kocke Glavnega trga imajo tako v zgodovini dirke poseben status, saj so gostile zaključne metre prav vsake izvedbe dirke vse do današnjih dni.

From the very beginning, Novo mesto has been the traditional host of the final stage of the Tour of Slovenia, where every year, the winner of the race is cheered on by a huge crowd of cycling fans and enthusiasts. In the history of the race, the famous granite cobblestones of the Glavni trg square still have a special place, as the final metres of every edition of the race up to this day have unfolded there.

122 |



DIRKA PO SLOVENIJI TOUR OF SLOVENIA



| 123

Trije najboljši kolesarji v skupni razvrstitvi slovenske pentlige ob koncu prejmejo posebne pokale – gre za repliko najstarejšega znanega, 5200 let starega lesenega kolesa z osjo, ki so ga našli na Ljubljanskem barju, in je izdelana v najsodobnejši 3D tehniki. Pokal je zasnovala restavtratorka Mestnega muzeja Ljubljana, Katarina Toman Kracina, vsaka od treh trofej pa zahteva skoraj 50 ur zelo natančnega in zahtevnega dela. Pokal se tiska iz posebnih prašnih delcev na osnovi 3D skena, ki so ga izdelali po originalnem kolesu v nemški konservatorski delavnici v Mainzu. Gravura prvega mesta na pokalu je izdelana iz pravih zlatih lističev, vsak pokal ima tudi certifikat.

At the end of the Tour of Slovenia, the three best cyclists in the general classification are awarded a special trophy – a replica of the oldest known, 5,200-year-old wooden wheel with an axle, which was found in the Ljubljana Marshes; the replica is made using the most modern 3D technology. Katarina Toman Kracina, a restoration specialist of the City Museum of Ljubljana, designed the trophy; almost 50 hours of very precise and demanding work are spent on each of the three replicas. On the basis of a 3D scan, which according to the original wheel was made in the German restoration workshop in Mainz, special powder particles are used to print the trophy. The 1st place engraving is made of real gold leaves and each trophy comes with a certificate.



124 |

Dirka Po Sloveniji je bila že od vsega začetka ambiciozen projekt, ki je v sebi skrival večplastno zgodbo – po eni strani je šlo za kolesarsko-tekmovalni del, po drugi strani pa za promocijo Slovenije. Slovenija je namreč poznana kot izjemno zanimiva dežela, ki v sebi kljub svoji majhnosti skriva veliko naravnih in kulturnih biserov, ki se gledalcem odstrejo ravno zaradi »odprtosti scene«. Od leta 2017, odkar je dirka Po Sloveniji prešla nacionalne okvire in je preko Eurosporta vsako leto predvajana v več kot 100 državah sveta in ima 10 milijonski avditorij, lahko rečemo, da gre za pravi športno-turistični spektakel, ki ga vsako leto tako tekmovalci kot gledalci ob trasi in pred TV zasloni komaj pričakujejo.

From the very beginning, the Tour of Slovenia was an ambitiously set project, encompassing a multifaceted story – on the one hand, the cycling and competitive aspect, and on the other hand, the promotion of Slovenia. Slovenia is known as a very fascinating country, which, despite its small size, hides many natural and cultural gems which become easily available to the visitors precisely due to the “unobscured scenery”. Ever since 2017, when the Tour of Slovenia transcended the national scale by being broadcast every year via Eurosport in more than 100 countries of the world and reaching 10 million viewers, we can say that the race is a true spectacle from the perspective of sports and tourism, hardly awaited every year by competitors and spectators along the route, as well as viewers in front of TVs.

DIRKA PO SLOVENIJI TOUR OF SLOVENIA



| 125

Osrednji in ključni del pogona vsake dirke Po Sloveniji je nedvomno razširjena organizacijska ekipa, v katero je vključenih preko 1000 posameznikov, ki skrbijo za in omogočajo nemoten potek dirke ter zagotavljajo vso potrebno podporo – v prvi vrsti kolesarjem, ekipam in mehanikom, poleg tega pa tudi sodnikom in delegatom Mednarodne kolesarske zveze, novinarjem fotografom ter preostalim članom produkcijske equipe, navijačem, sponzorjem in še bi lahko naštevali. Na sliki vidimo skupno fotografijo (dela) organizacijske ekipе na cilju v Novem mestu po uspešno zaključeni dirki v letu 2017.

The central and key cog in the wheel of every Tour of Slovenia is undoubtedly the extensive organising team of more than 1,000 individuals who ensure a smooth running of the race and provide all the necessary support – mainly to racers, teams and mechanics, but also to UCI commissaires and delegates, news reporters and photographers and other members of the production team, fans, sponsors, etc. The photo shows (a part of) the organising team at the finish line in Novo mesto after a successful completion of the race in 2017.

1. sestanek UO Kolesarskega društva

NOVO MESTO

sestank se je pričel ob 19^h v prostori h
ozzTK NOVO MESTO na slojione.

Prisotni so bili:

članjek je

- 1. Polijon Brune - Pred.
- 2. čovrnec Adolf - podpred.
- 3. Kričen Andraž - Blagov.
- 4. Loh Albert - Propagand.
- 5. Domjanovič Domjan - pred. tek.
- 6. Kump Janez - tehnični
- 7. chojes Jože - tojniki
- 8. drver cilou - člani mol.

Predsednik svr. Polijon je odvzel svoje in
predlegov sledenje v omenjeni red:

- 1. Poručilo o doredovanju okviru
- 2. Poručilo tojnike

VODSTVO KLUBA **1972 - 2022**
MANAGEMENT BOARDS **1972 - 2022**

**OBČNI ZBORI, IZVRŠNI ODBORI IN UPRAVNI ODBORI
KOLESARSKEGA DRUŠTVA/KLUBA**

18. maja 1972 – USTANOVNI OBČNI ZBOR DRUŠTVA

ČLANI IZVRŠNEGA ODBORA:

Brane Raljan – predsednik
Adolf Mavrovič – pomočnik predsednika
Jože Majes – tajnik in trener
Anton Križan – blagajnik
Albert Lah – propagandist
Janez Kump – tehnični vodja
Damjan Damjanovič- član
Nadzorni odbor: Robert Romih-predsednik, Milan Mrvar- član, Igor Islar- član

25. januarja 1975: OBČNI ZBOR

ČLANI IZVRŠNEGA ODBORA: Brane Raljan – predsednik

Milena Raljan, Janez Kump, Jože Majes, Zdenko Luzar, Branko Dular, Damjan Damjanovič, Zdenko Antončič, Bojan Damiš

| 127

8. decembra 1978: OBČNI ZBOR

ČLANI IZVRŠNEGA ODBORA: Jože Unetič - predsednik

Stane Andolšek, Marija Može, Darko Žibert, Branko Raljan, Jože Majes

28. januarja 1982: OBČNI ZBOR

ČLANI IZVRŠNEGA ODBORA: Boštjan Kovačič - predsednik

Franci Šali, Albert Račečič, Majes Jože, Miha Gošnik, Ivan Turk, Jovo Grobovšek

9. junija 1983: OBČNI ZBOR

ČLANI IZVRŠNEGA ODBORA: Andrej Andrijanič - predsednik

Franci Šali (predsednik skupščine društva), Ivan Turk, Jože Rozman, Jože Peterlin, Jože Majes, Jože Miklavčič, Rudolf Skobe, Branko Novak, Milan Merlin

21. novembra 1984: OBČNI ZBOR

ČLANI IZVRŠNEGA ODBORA: Marjan Zupanc - predsednik

Jože Majes -podpredsednik,

Franci Šali, Bojan Budja, Boris Piletič, Jože Peterlin, Zvone Rožanc, Anica Turk, Andrej Andrijanič, Boris Škedelj

18. marca 1987: OBČNI ZBOR

ČLANI IZVRŠNEGA ODBORA: Marjan Zupanc - predsednik

Bojan Budja, Anton Golob, Boris Piletič, Marjan Erpe, Jože Majes, Jože Peterlin, Zdravko Slak, Mladen Pavletič, Ivan Turk, Jože Smole, Albert Račečič, Uroš Dular, Anka Filipovič

7. decembra 1988: OBČNI ZBOR

ČLANI IZVRŠNEGA ODBORA: Marjan Zupanc - predsednik

Vladimir Petrovič, Jože Majes, Jože Peterlin, Ivan Turk, Boris Piletič, Janko Hrovat, Albert Račečič, Iztok Uršič, Bojan Budja, Tatjana Gazvoda, Andrej Blažon, Tone Fink, Darko Poštrak, Srečko Glivar, Marija Filip

Člani ožjega izvršnega odbora:

Marjan Zupanc, Majes Jože, Jože Peterlin, Vladimir Petrovič, Albert Račečič, Iztok Uršič

26. oktobra 1990: OBČNI ZBOR

ČLANI IZVRŠNEGA ODBORA: Jože Peterlin - predsednik

Adolf Zupan, Tone Fink, Majes Jože, Boris Piletič, Janko Hrovat, Albert Račečič, Iztok Uršič, Bojan Budja, Radivoje Milič, Jože Jožef, Drago Poštrak, Ivan Brumat, Glivar Srečko, Marija Filip

31. marca 1993: OBČNI ZBOR

ČLANI IZVRŠNEGA ODBORA: Jože Peterlin - predsednik

128 |

Tone Fink, Jože Majes, Boris Piletič, Alojz Jožef, Bojan Štih, Marjan Zupanc, Igor Vidmar, Tatjana Gazvoda, Iztok Likar, Srečko Glivar, Albert Račečič, Jože Jožef, Janko Hrovat, Marija Filip

20. januarja 1994: LETNA SKUPŠĆINA

ČLANI IZVRŠNEGA ODBORA: Jože Peterlin- predsednik

Jože Colarič- častni predsednik, Peter Miklavčič- podpredsednik, Bojan Štih, Marjan Zupanc, Jože Majes, Franci Berlan, Stane Hribar, Roman Rajer, Boris Piletič, Albert Račečič, Tone Fink, Igor Vidmar, Srečko Glivar, Jože Gliha, Iztok Likar

6. februarja 1996: OBČNI ZBOR

ČLANI UPRAVNEGA ODBORA: Jože Peterlin - predsednik

Franci Berlan, Milan Eržen, Stane Fink, Iztok Likar, Ivo Longar, Jože Majes, Jože Smole, Bojan Štih, Igor Vidmar, Marjan Zupanc

1997: OBČNI ZBOR

ČLANI UPRAVNEGA ODBORA: Jože Peterlin - predsednik

Marjan Zupanc st., Milan Eržen, Franci Berlan, Adolf Zupan, Miroslav Balažič, Bojan Štih, Stane Fink, Iztok Likar, Ivo Longar

1998: OBČNI ZBOR

ČLANI UPRAVNEGA ODBORA: Jože Peterlin - predsednik

Marjan Zupanc st., Milan Eržen, Franci Berlan, Adolf Zupan, Miroslav Balažič, Bojan Štih, Stane Fink, Iztok Likar, Ivo Longar, Peter Miklavčič

11. marca 1999: OBČNI ZBOR

ČLANI UPRAVNEGA ODBORA: Franci Berlan - predsednik

Marjan Zupanc st., Jože Peterlin, Stane Fink, Bojan Štih, Milan Eržen, Ivo Longar, Iztok Likar, Robert Kastelic, Jože Juršak, Boris Lavrič

VODSTVO KLUBA **1972 - 2022**
MANAGEMENT BOARDS **1972 - 2022**

2. marca 2001: OBČNI ZBOR

ČLANI UPRAVNEGA ODBORA: Franci Berlan - predsednik

Marjan Zupanc st., Jože Peterlin, Peter Miklavčič, Stane Fink, Bojan Štih, Milan Eržen, Ivo Longar, Iztok Likar, Robert Kastelic, Boris Lavrič, Marjan Šonc, Robert Požar, Robert Kastelic

21. marca 2003: OBČNI ZBOR

ČLANI UPRAVNEGA ODBORA: Robert Skobe - predsednik

Marjan Zupanc, Mojca Novak, Robert Kastelic, Stane Fink, Matjaž Leskovar, Boris Lavrič, Adolf Zupan, Sonja Gole

30. marca 2005: OBČNI ZBOR

ČLANI UPRAVNEGA ODBORA: Robert Skobe - predsednik

Marjan Zupanc st., Mojca Novak, Matjaž Leskovar, Fink Stane, Robert Kastelic, Vlasta Palka, Rafko Križman, Franci Berlan.

25. novembra 2005: OBČNI ZBOR

ČLANI UPRAVNEGA ODBORA: Mojca Novak - predsednica

Robert Skobe, Marjan Zupanc, Robert Kastelic, Božidar Zupan, Matjaž Leskovar, Damir Dominič, Vlasta Palka, Rafko Križman, Franci Berlan, Stane Fink

| 129

3. april 2009: OBČNI ZBOR

ČLANI UPRAVNEGA ODBORA: Mojca Novak – predsednica

Janko Hrovat, Robert Kastelic, Božidar Zupan, Stane Fink, Franci Berlan, Marjan Zupanc, Robert Skobe, Rafko Križman, Damir Dominič

19. marec 2014: OBČNI ZBOR

ČLANI UPRAVNEGA ODBORA: Mojca Novak – predsednica

Božidar Zupan, Stane Fink, Robert Kastelic, Marjan Zupanc, Hrovat Janko, Vladimir Bahč, Franci Berlan, Križman Rafko, Damir Dominič

24. april 2019: OBČNI ZBOR

ČLANI UPRAVNEGA ODBORA: Mojca Novak – predsednica

Fink Stane, Janko Hrovat, Damir Dominič, Ljudmila Kastelec, Robert Kastelic, Tomaž Kastelic, Rafko Križman, Božidar Zupan, Lovro Peterlin, Damir Karpljuk

08. junij 2022: OBČNI ZBOR

ČLANI UPRAVNEGA ODBORA: Mojca Novak – predsednica

Fink Stane, Janko Hrovat, Damir Dominič, Ljudmila Kastelec, Robert Kastelic, Tomaž Kastelic, Rafko Križman, Božidar Zupan, Lovro Peterlin, Petra Tašker Žumer



SEZNAM TEKMOVALCEV **KOLESARSKEGA KLUBA** *LIST OF CYCLING CLUB RIDERS*

TEKMOVALCI IN STROKOVNO OSEBJE KOLESARSKEGA KLUBA V LETIH 1972–2022
THE RACERS AND THE TECHNICAL STAFF OF THE CYCLING TEAM IN THE 1972–2022

1972 ob ustanovitvi kolesarskega društva 18. 5. 1972 NOVO MESTO

Franc Antončič, Boris Piletič, Zdenko Antončič, Miran Štih, Damjan Damjanovič, Ivan Turk, Stane Fink, Franc Zrimšek

1973 NOVO MESTO

juniorji Damjan Damjanovič, Štih Miran, Franc Antončič, Andrej Udovič, Jože Gazvoda

turisti Ivan Turk, Franc Zrimšek, Zdenko Antončič, Milan Pureber, Boris Piletič, Stane Fink, Bojan Štangelj

trenerji Jože Majes

1974

juniorji Franc Antončič, Miran Štih, Jože Gazvoda, Jože Gosenar, Andrej Udovič, Milan Novak

turisti Zdenko Antončič, Stane Mijajlovič, Ivan Turk, Stane Fink, Damjan Damjanovič, Anton Prus, Stane Turk, Branko Dular, Milan Pureber, Franc Zrimšek, Božo Mijajlovič, Borut Štangelj, Boris Piletič

trenerji Jože Majes

1975 NOVOTEKS

juniorji Zdenko Antončič, Franc Zrimšek, Ivan Turk, Stane Mijajlovič, Božo Mijajlovič, Andrej Peric, Franc Antončič, Miran Štih, Branko Dular, Milan Novak

turisti juniorji Jože Pureber, Milan Pureber, Bojan Štih, Srečko Vehar, Janez Šuklje, Franc Antončič, Andrej Udovič

turisti seniorji Branko Dragišič

trenerji Jože Majes, Stane Fink

1976 NOVOTEKS

elite Branko Dular

starejši mladinci Franc Zrimšek, Ivan Turk, Stane Mijajlovič, Božo Mijajlovič, Zdenko Antončič, Marjan Novak, Marjan Poličnik, Milan Novak

mlajši mladinci Srečko Vehar, Janez Šuklje, Bojan Štih, Marjan Pureber

trener Jože Majes, Stane Fink

1977 NOVOTEKS

elite Miran Štih, Božo Mijajlovič, Bojan Štih

starejši mladinci Franc Zrimšek, Ivan Turk, Stane Mijajlovič, Zdenko Antončič, Milan Novak

mlajši mladinci Srečko Vehar, Bojan Štih, Jože Šinkovec, Branko Papež, Srečko Vesel

pionirji Sandi Papež

trenerji Stane Fink, Bojan Seničar

1978 NOVOTEKS

elite	Stjepan Bat, Miran Štih, Božo Mijajlovič, Stane Mijajlovič, Zdenko Antončič, Ivan Turk, Franc Zrimšek
starejši mladinci	Bojan Štih, Aleš Vesel
mlajši mladinci	Branko Papež, Ivan Zagorc, Slavko Črnič, Ivan Zagorc, Sandi Papež, Aleš Kumer
pionirji A	Rado Fink
pionirji B	Jože Smole, Ivan Turk, Božo Grešak
cicibani	Mitja Kump, Zoran Mažibrada
trenerji	Stane Fink, Janez Jagodic, Bojan Seničar
mehanik	Franc Antončič

1979 NOVOTEKS

elite	Miran Štih, Ivan Turk, Stjepan Bat, Božo Mijajlovič, Franc Zrimšek
starejši mladinci	Bojan Štih, Branko Novak
mlajši mladinci	Branko Papež, Ivan Zagorc, Slavko Črnič
pionirji A	Sandi Papež
pionirji B	Jože Smole, Franci Ljubi
cicibani	Aleš Kumer
trenerji	Jože Majes, Janez Jagodic, Stane Fink, Ivan Turk

1980 NOVOTEKS

elite	Franc Zrimšek, Ivan Turk, Bojan Štih, Božo Mijajlovič, Miran Štih
starejši mladinci	Ivan Zagorc, Branko Novak, Branko Bojanc, Slavko Ilar
mlajši mladinci	Sandi Papež, Slavko Črnič, Franc Ljubi, Jože Smole, Darko Antončič, Samo Kukman
pionirji A	Miran Gliha, Nikola Potočar, Boris Povše, Darko Papež, Drago Kumelj, Darko Vidmar, Božo Mrvar, Janez Božič, Srečko Glivar
pionirji B	Andrej Majes, Alen Murn, Mitja Kump
trenerji	Jože Majes, Ivan Turk, Janez Jagodic

1981 NOVO MESTO

elite	Franc Zrimšek, Ivan Turk, Branko Novak, Miran Štih
starejši mladinci	Ivan Zagorc, Branko Bojanc, Slavko Ilar
mlajši mladinci	Sandi Papež, Slavko Črnič, Jože Smole, Dušan Špeh, Marjan Grah, Goran Miletič
pionirji	Tomaž Bele, Srečko Glivar, Igor Bobnar, Janez Božič, Andrej Majes, Rok Račečič, Borut Zrimšek, Janez Šribar
trenerji	Jože Majes, Ivan Turk, Janez Jagodic

1982 NOVO MESTO

elite	Srečko Vehar, Branko Bojanc
starejši mladinci	Sandi Papež, Jože Smole, Slavko Črnič, Marjan Grah
mlajši mladinci	Srečko Glivar, Boris Lavrič, Janez Božič, Darko Papež, Tomaž Bele, Robi Udovič, Sašo Grgičevič, Lojze Vrščaj, Gregor Miklič, Igor Špringer, Štefan Ilar, Dejan Grubar
pionirji	Bogdan Fink
trenerji	Jože Majes, Ivan Turk, Janez Jagodic

SEZNAM TEKMOVALCEV **KOLESARSKEGA KLUBA** *LIST OF CYCLING CLUB RIDERS*

1983 NOVO MESTO

elite	Branko Bojanc, Branko Novak
starejši mladinci	Sandi Papež, Jože Smole, Slavko Črnič, Marjan Grah
mlajši mladinci	Peter Štangelj, Marko Kruljac, Srečko Glivar, Boris Lavrič, Janez Božič, Darko Papež, Tomaž Bele, Robi Udovič
pionirji A	Roman Judež, Peter Judež, Robert Zaletelj, Tomaž Krevs, Marko Pečnik, Mitja Brulc, Uroš Turk, Tomaž Šmajdek, Bogdan Ravbar
pionirji B	Boštjan Pavlič, Bogdan Fink
trenerji	Jože Majes, Ivan Turk, Janez Jagodic, Miran Štih, Franc Berger, Marjan Grah

1984 NOVO MESTO

elite	Sandi Papež, Jože Smole, Branko Bojanc, Branko Novak
starejši mladinci	Srečko Glivar, Boris Lavrič, Janez Božič, Darko Papež, Marko Kruljac, Erik Kraševec, Robi Udovč, Peter Štangelj
mlajši mladinci	Tomaž Šmajdek, Peter Štangelj, Bogdan Ravbar, Igor Turk, Emil Cesar
pionirji A	Roman Judež, Peter Judež, Robert Zaletelj, Tomaž Krevs, Marko Pečnik, Mitja Brulc, Robert Volkar, Milan Eržen
pionirji B	Boštjan Pavlič, Bogdan Fink, Primož Badovinac, Uroš Ravbar, Jernej Gregorčič, Igor Kavšek, Igor Brulc, Jure Murn, Rudi Skobe, Boštjan Božič
pionirji C	Boštjan Mervar
trenerji	Jože Majes, Ivan Turk, Janez Jagodic, Franc Berger

1985 KRKA

elite	Sandi Papež, Jože Smole, Branko Bojanc, Branko Novak, Srečko Glivar, Jurij Robič, Smiljan Pavišič, Darko Papež
starejši mladinci	Janez Božič, Alojz Strajnar, Peter Štangelj, Andrej Majes, Marko Kruljac, Jože Pavlič
mlajši mladinci	Tomaž Šmajdek, Bogdan Ravbar, Roman Judež, Peter Judež, Robert Zaletelj, Marko Pečnik, Igor Turk, Emil Cesar, Jože Škraban, Tomaž Krevs, Marko Gregorič, Danilo Okleščen
pionirji A	Bogdan Fink, Milan Eržen, Gregor Puš, Damjan Mrak, Miro Može, Robi Kavšek, Aleš Šmajdek, Boštjan Pavlič, Matjaž Hančič, Erik Kraševec, Robi Volkar
pionirji B	Boštjan Mervar, Primož Badovinac, Igor Kavšek, Uroš Ravbar, Damjan Mrak, Miran Može, Marko Turk, Jernej Gregorčič, Jure Murn, Matjaž Hančič, Damir Skenderovič, Igor Brulc
trenerji	Ivan Turk, Janez Jagodic, Stane Fink, Franc Berger, Gorazd Porenta

| 133

1986 KRKA

elite	Branko Bojanc, Janez Božič, Srečko Glivar, Branko Novak, Sandi Papež, Jože Smole, Darko Papež, Jurij Robič
starejši mladinci	Marko Kruljac, Andrej Majes, Peter Štangelj, Jože Pavlič, Alojz Strajnar, Robert Golob, Bogdan Ravbar, Tomaž Šmajdek, Jože Kraban, Igor Turk, Marko Gregorič, Danilo Okleščen
mlajši mladinci	Peter Judež, Roman Judež, Robert Zaletelj, Tomaž Krevs, Marko Pečnik, Milan Eržen, Boštjan Pavlič, Jože Pavlič, Gregor Puš, Aleš Šmajdek, Matjaž Hančič, Damjan Mrak, Robi Volkar, Miro Može, Robi Kavšek
pionirji A	Bogdan Fink, Boštjan Mervar, Primož Badovinac, Igor Kavšek, Uroš Ravbar, Marko Turk, Jernej Gregorčič, Jure Murn, Erik Kraševec
pionirji B	Damir Skenderovič
ženske	Tanja Markovič, Gordana Petrič, Marjana Može, Maja Lučev, Nada Lučev
trenerji	Ivan Turk, Janez Jagodic, Franc Berger, Gorazd Porenta, Miran Štih

1987 KRKA

elite	Branko Bojanc, Janez Božič, Srečko Glivar, Branko Novak, Sandi Papež, Jože Smole, Darko Papež, Jurij Robič
--------------	--

starejši mladinci	Peter Judež, Roman Judež, Robert Zaletelj, Tomaž Krevs, Marko Pečnik, Gregor Puš, Igor Turk, Bogdan Ravbar
mlajši mladinci	Bogdan Fink, Erik Kraševec, Milan Eržen, Otmar Šturm, Miro Može
pionirji A	Gorazd Štangelj, Boštjan Mervar, Dušan Majde, Igor Kavšek, Jernej Gregorčič, Igor Kavšek, Uroš Ravbar, Marko Turk, Damir Skenderovič
trenerji	Ivan Turk, Janez Jagodic, Srečko Vehar, Franc Berger, Gorazd Porenta

1988 KRKA

elite	Branko Bojanc, Janez Božič, Srečko Glivar, Sandi Papež, Marko Kruljac, Jože Smole, Darko Papež, Jurij Robič, Bogdan Ravbar, Igor Turk
starejši mladinci	Peter Judež, Roman Judež, Robert Zaletelj, Tomaž Krevs, Marko Pečnik, Gregor Puš
mlajši mladinci	Gorazd Štangelj, Boštjan Mervar, Dušan Majde, Bogdan Fink, Erik Kraševec, Igor Kavšek
pionirji A	Andrej Gimpelj,

trenerji Ivan Turk, Janez Jagodic, Miran Štih, Franc Berger, Gorazd Porenta, Peter Štangelj

1989 KRKA

elite	Srečko Glivar, Sandi Papež, Robi Šebenik, Bogdan Ravbar, Jurij Robič, Igor Turk, Janez Božič, Roman Judež, Marko Kruljac
starejši mladinci	Bogdan Fink, Milan Eržen, Otmar Šturm, Igor Kranjec, Kristjan Žvar.
mlajši mladinci	Gorazd Štangelj, Boštjan Mervar, Dušan Majde, Erik Kraševec, Igor Kavšek, Andrej Gimpelj
pionirji A	Branko Filip, Uroš Murn, Igor Markovič,
pionirji B	Miha Macele
terenerji	Pavel Jelen, Ivan Turk, Janez Jagodic, Franc Berger, Gorazd Porenta, Romana Tomšič

134 |

1990 KRKA

elite	Srečko Glivar, Sandi Papež, Robi Šebenik, Bogdan Ravbar, Jurij Robič, Milan Eržen, Igor Turk, Janez Božič, Roman Judež
starejši mladinci	Fink Bogdan, Igor Kranjec, Gorazd Štangelj, Boštjan Mervar, Dušan Majde
mlajši mladinci	Andrej Gimpelj, Uroš Murn, Branko Filip, Igor Markovič, Robert Škufca, Marjan Mihalič
pionirji A	Robert Gašperin, Mitja Aš
pionirji B	Miha Macele
članice	Marjeta Sajevec, Martina Sajevec, Marija Krnc, Katja Pavlič, Barbara Gošnik
terenerji	Pavel Jelen, Janez Jagodic, Franc Berger, Gorazd Porenta, Marko Kruljac
fizioterapevt/maser	Branko Bojanc
zdravnik	dr. Radoje Milič

1991 KRKA

elite	Srečko Glivar, Sandi Papež, Bogdan Fink, Bogdan Ravbar, Milan Eržen, Igor Turk, Roman Judež, Alojz Može, Gregor Puš
starejši mladinci	Gorazd Štangelj, Boštjan Mervar, Dušan Majde, Andrej Gimpelj, Igor Markovič, Robert Škufca
mlajši mladinci	Uroš Murn, Branko Filip, Marjan Mihalič, Robert Gašperin, Andrej Kastelic, Miha Švent, Miha Macele, Martin Derganc
pionirji	Davor Katanovič, Dejan Schwenner, Uroš Kovačič, Miha Macele, Marko Petan, Andrej Filip, Daniel Đuranović, Mitja Aš, Matej Koprivnik, Peter Kočaž, Gaber Gomišček, Domen Košiček, Matjaž Mišmaš, Jože Puš, David Hrovat, Damjan Pate, Uroš Cimermančič, Darko Peranec, Mirko Luzar, Peter Ribič, Dejan Sotirov, Davor Logar, Klemen Logar, Edin Tirić, Denis Bregar, Uroš Vene
članice	Marjeta Sajevec, Martina Sajevec, Marija Krnc, Katja Pavlič, Barbara Gošnik, Ivana Bogovič
terenerji	Kamen Stančev, Janez Jagodic, Franc Berger, Gorazd Porenta
fizioterapevt/maser	Branko Bojanc

SEZNAM TEKMOVALCEV **KOLESARSKEGA KLUBA** *LIST OF CYCLING CLUB RIDERS*

mehanika Miran Štih, Marko Kruljac
zdravnik dr. Radoje Milič

1992 KRKA

elite Srečko Glivar, Sandi Papež, Bogdan Fink , Bogdan Ravbar, Milan Eržen, Igor Turk, Roman Judež, Gregor Puš, Gorazd Štangelj, Boštjan Mervar
starejši mladinci Andrej Gimpelj, Igor Markovič, Uroš Murn, Branko Filip, Martin Erceg
mlajši mladinci Robert Gašperin, Andrej Kastelic, Martin Derganc, Klemen Klobučar, Dejan Židanik, Elvir Čivovič, Aleksander Žilić, Peter Sajevec
dečki A Miha Macele, Andrej Filip, Mitja Aš, Peter Ribič, Uroš Plankar, Goran Galamič, Uroš Kovačič, Gregor Kovačič, Mirko Luzar, Jože Puš
dečki B Davor Logar, Klemen Logar, Gaber Gomišček, Matej Koprivnik
dečki C Jure Zrimšek
fizioterapevt/maser Branko Bojanc
mehanik Miran Štih
trenerji Kamen Stančev, Janez Jagodic, Franc Berger, Gorazd Porenta, Franc Zrimšek

1993 KRKA

elite Sandi Papež, Srečko Glivar, Bogdan Fink, Gorazd Štangelj, Bogdan Ravbar, Marko Baloh, Gregor Puš, Boštjan Mervar, Milan Eržen, Andrej Gimpelj, Igor Turk, Igor Markovič
starejši mladinci Uroš Murn, Branko Filip, Robi Gašperin, Andrej Kastelic
mlajši mladinci Martin Derganc, Klemen Klobučar, Elvir Čivočič, Andrej Filip, Uroš Kovačič, Miha Macele, Mitja Aš, Gregor Kovačič
pionirji A Uroš Plankar, Jože Puš, Goran Galamič, Peter Ribič, Matej Koprivnik, Gaber Gomišček, Davor Logar, Klemen Logar
pionirji B Jure Zrimšek, Uroš Vene, Gregor Švajger, Tomaž Nose
fizioterapevt/maser Branko Bojanc
trenerji Kamen Stančev, Franc Zrimšek, Robert Zaletelj, Janez Jagodic

| 135

1994 KRKA

elite Sandi Papež, Srečko Glivar, Boštjan Mervar, Bogdan Ravbar, Bogdan Fink, Gorazd Štangelj, Milan Eržen, Igor Turk, Andrej Gimpelj, Gregor Puš, Igor Markovič, Brane Ugrenovič, Uroš Murn, Branko Filip
starejši mladinci Martin Derganc, Robi Gašperin, Andrej Kastelic, Elvir Čivovič, Tadej Dragaš
mlajši mladinci Andrej Filip, Miha Macele, Uroš Kovačič, Peter Ribič, Gregor Kovačič, Mirko Luzar, Goran Galamič, Uroš Kovačič, Uroš Plankar, Mitja Remih
pionirji A Davor Logar, Klemen Logar, Gaber Gomišček, Matej Koprivnik, Matevž Šuštaršič
pionirji B Jure Zrimšek, Tomaž Nose, Uroš Vene, Gregor Švajger
fizioterapevt/maser Branko Bojanc
trenerji Kamen Stančev, Janez Jagodic, Robert Zaletelj, Franc Zrimšek

1995 KRKA

elite Sandi Papež, Srečko Glivar, Bogdan Fink, Bogdan Ravbar, Boštjan Mervar, Gorazd Štangelj, Milan Eržen, Andrej Gimpelj, Uroš Murn, Branko Filip, Andrej Kastelic, Pavel Šumanov, Brane Ugrenovič, Alojz Novak
članica Marjeta Sajevec
starejši mladinci Martin Derganc, Klemen Klobčar, Elvir Čivovič, Andrej Filip, Miha Macele, Uroš Kovačič, Gregor Kovačič, Tadej Dragaš
mlajši mladinci Peter Ribič, Uroš Plankar, Goran Galamič, Jože Puš, Gregor Govednik, Mirko Luzar, Mitja Remih, Matevž Šuštaršič, Gaber Gomišek, Peter Kočaž, Matej Koprivnik, Damjan Balabanič, Dino Maličbegović

pionirji	Klemen Logar, Davor Logar, Jure Zrimšek, Uroš Vene, Jaka Čampa, Matevž Kastelic, Tomaž Nose, Deni Guculovič, Marko Berlan, Nejc Šavelj, Blaž Konda, Sebastian Bruner, Gorazd Matko, Matej Kržišnik, Boris Galamič, Dejan Đorlevič, Uroš Bobič, Maki Ivančič, Mladen Volčič
fizioterapevt/maser	Branko Bojanc
trenerji	Kamen Stančev, Janez Jagodic, Robert Zaletelj, Franc Zrimšek

1996 KRKA- TELEKOM

elite	Pavel Šumanov, Bogdan Ravbar, Bogdan Fink, Boštjan Mervar, Brane Ugrenovič, Sandi Papež, Milan Eržen, Gregor Puš, Alojz Može
članice	Marjeta Sajevec
do 23	Andrej Gimbelj, Martin Derganc, Branko Filip, Vladimir Miholjević, Uroš Murn, Klemen Klobčar
starejši mladinci	Miha Macele, Gregor Kovačič, Mitja Remih, Uroš Dular, Gregor Govednik, Jože Puš, Uroš Plankar, Mirko Luzar, Peter Ribič, Andrej Filip, Goran Galamič
mlajši mladinci	Klemen Logar, Rajko Vidic, Matevž Šuštarčič, Davor Logar, Gaber Gomišček, Peter Kočjaž, Damjan Mijajlovič, Damjan Balabanič
dečki A	Bojan Zupančič, Sebastian Bruner, Nejc Šavelj, Marko Berlan, Deni Guculovič, Tomaž Nose, Matevž Kastelic, Uroš Vene, Jure Zrimšek, Aleš Župan, Gregor Švajger, Gregor Zaletelj, Miha Šiško
dečki B	Dejan Đordovič, Matej Kržišnik, Gorazd Matko, Peter Per, Aleš Kebelj
dečki C	Mladen Volčič, Boris Galamič, Aleš Perše, Jure Kolenac, Boris Fabjan, Simon Avbar, Gregor Prešern, Danijel Crnoja, Bojan Novak, Sašo Gorenc
R-1	Mitja Šmid Bricelj
fizioterapevt/ maser	Branko Bojanc
mehanika	Igor Turk, Igor Abram
zdravnik	dr. Miroslav Balažič
trenerji	Srečko Glivar, Robert Zaletelj, Janez Jagodic, Franc Zrimšek

136 |

1997 KRKA- TELEKOM

elite TT/2	Sandi Papež, Boštjan Mervar, Milan Eržen, Bogdan Fink, Bogdan Ravbar, Gorazd Štangelj, Pavel Šumanov, Vladimir Miholjević, Michele Bedin, Andrea Zatti
elite	Leskovar Matjaž
ženske	Marjeta Sajevec
do 23	Branko Filip, Uroš Murn
starejši mladinci	Mirko Luzar, Gregor Govednik, Gaber Gomišček, Peter Ribič, Matevž Šuštarčič, Uroš Dular, Uroš Plankar, Jože Puš, Peter Kočjaž
mlajši mladinci	Aleš Župan, Marko Berlan, Gregor Švajger, Davor Logar, Klemen Logar, Jure Zrimšek, Uroš Vene, Gregor Zagorc, Gregor Zaletelj, Tomaž Nose, Aleš Sintič, Sebastian Bruner, Matevž Kastelic
dečki A	Gorazd Matko, Peter Per, Aleš Kebelj, Dejan Đordovič, Matej Kržišnik, Darko Domjan, Simon Škrjanc, Gregor Turk
dečki B	Boris Galamič, Mladen Volčič, Simon Avbar, Jure Kolenac, Janez Muhvič, Emir Tirić, Gašper Štih, Aleš Perše, Miha Babič, Danijel Šketelj, Siniša Stanojević
dečki C	Udovič Marko, Sašo Barantin, Tine Žagar, Jure Žagar, Andrej Kuhar
R-1	Igor Markovič, Alojz Može
fizioterapevt/ maser	Branko Bojanc, Rok Grobelšek
mehanika	Igor Turk, Miran Štih
trenerji	Srečko Glivar, Franc Zrimšek, Janez Jagodic
zdravnik	dr. Miroslav Balažič

SEZNAM TEKMOVALCEV **KOLESARSKEGA KLUBA** *LIST OF CYCLING CLUB RIDERS*

1998 KRKA- TELEKOM STM

elite TT/2	Uroš Murn, Pavel Šumanov, Vladimir Miholjević, Branko Filip, Milan Eržen, Bogdan Fink, Gorazd Štangelj, Boštjan Mervar, Marino Beggi, Claudio Ainardi, Ivan Quaranta, Roberto Bianchini, Pasquale Santoro, Robert Pintarič, Sašo Sviben
elite	Matjaž Leskovar
do 23	Mitja Remih, Goran Galamič, Uroš Plankar
starejši mladinci	Damjan Prevejšek, Klemen Logar, Davor Logar, Gregor Zagorc, Gaber Gomišček, Matevž Šuštarič, Peter Kočaž, Andrej Ivanež, Darko Domjan, Tomaž Strajnar
mlajši mladinci	Siniša Pendić, Aleš Župan, Gregor Švajger, Simon Škrjanc, Andrej Prevejšek, Matevž Kastelic, Uroš Vene, Tomaž Nose, Gorazd Matko, Matej Kržišnik, Jure Zrimšek, Gregor Zaletelj, Aleš Kebelj, Peter Per, Sebastian Bruner
dečki A	Aleš Perše, Boris Galamič, Simon Avbar, Janez Muhvič, Jure Kolenac, Mihael Škrbec, Gregor Šmalc
deklica A	Maja Žagar
dečki B	Janez Kastelic
dečki C	Danijel Milijevič, Blaž Furdi, Matej Samide, Denis Sluga, Mišel Štamcar, Marko Udovič, Jure Žagar, Tine Žagar, Sašo Barantin, Blaž Črnič
R-1	Simon Zupančič, Alojz Može
fizioterapevt/ maser	Vittorio Nunziati, Branko Bojanc
mehaniki	Moreno Bardini, Bruno Pierantoni, Igor Turk, Miran Štih, Sandi Papež, Borut Retelj
trenerji	Srečko Glivar, Giorgio Vannucci, Primo Franchini, Janez Jagodic, Sandi Papež, Robert Zaletelj, Franc Zrimšek
zdravnik	dr. Miroslav Balažič

1999 KRKA- TELEKOM

elite TT/2	Sandi Papež, Pasquale Santoro, Robert Pintarič, Uroš Murn, Vladimir Miholjević, Boštjan Mervar, Bogdan Fink, Milan Eržen, Dimitri Pavi Degl'Innocenti, Giacomo Battistel, Sergio Bertocci	137
elite	Matjaž Leskovar, Simon Zupančič, Alojz Može	
do 23	Matevž Šuštarič, Damjan Prevejšek, Goran Galamič, Peter Kočaž, Uroš Plankar	
starejši mladinci	Gregor Zaletelj, Jure Zrimšek, Andrej Prevejšek, Davor Logar, Tomaž Nose, Simon Tomec, Matevž Kastelic, Gregor Švajger, Uroš Vene, Klemen Logar, Sebastian Bruner, Gregor Simčič, Gregor Zagorc	
mlajši mladinci	Tadej Prevejšek, Siniša Pendić, Aleš Kebelj, Simon Avbar, Gorazd Matko, Matej Starešinič, Robi Goli, Jurij Klobučar, Janez Muhvič, Aleš Perše	
mladinke	Maja Žagar	
dečki A	Janez Kastelic, Jure Škvorc, Aleš Grubar, Blaž Turk, Matej Weiss	
dečki B	Sašo Barantin, Marko Udovič, Matjaž Mohar, Jure Pugelj, Bogdan Muška	
dečki C	Tine Žagar, Jure Žagar, Mišel Štamcar, Blaž Furdi, Jure Hrvat, Matej Redling, David Ilar	
R-1	Mitja Šmid Bricelj	
fizioterapevt	Kristjan Zemljic	
mehanika	Igor Turk, Miran Štih	
trenerji	Srečko Glivar, Janez Jagodic, Robert Zaletelj, Borut Retelj, Franc Zrimšek, Mario Pizzi Rino Anacleto	
zdravnik	dr. Miroslav Balažič	

2000 KRKA- TELEKOM

elite TT/2	Bogdan Fink, Sandi Papež, Boštjan Mervar, Uroš Murn, Vladimir Miholjević, Milan Eržen, Giuseppe Bracci, Boris Premužič, Martin Derganc, Kristjan Mugerli, Christian Leone, Davide Tonucci, Joaquin Lopez Torella, Michele Marinozzi, Paolo Ciciani, Lorenzo Di Lorenzo
elite	Tupak Casendi, Andrej Gimpelj, Matjaž Leskovar, Alojz Može

do 23	Peter Kočaž, Matevž Šuštarčič, Damjan Prevejšek, Uroš Plankar, Jurij Ferfolja, Danijel Hajdinjak, Massimo Demarin, Gregor Zagorc
starejši mladinci	Jurij Klobučar, Uroš Vene, Andrej Prevejšek, Simon Tomec, Jure Zrimšek, Gregor Zaletelj, Gregor Švajger, Gorazd Matko, Aleš Kebelj, Tomaž Nose, Siniša Pendić
mlajši mladinci	Blaž Turk, Jure Bregar, Simon Avbar, Janez Muhvič, Janez Kastelic, Matej Weiss, Aleš Grubar, Boris Galamič, Tadej Prevejšek, Rok Zagorc
mladinke	Maja Žagar, Urška Makše
dečki A	David Kren, Marjan Becele, Sašo Barantin, Bogdan Muška, Marko Udovič
dečki B	Srečko Brulc, Jure Žagar, Matjaž Mohar
dečki C	Gregor Ličen, Neven Đolo, Tine Žagar, Blaž Furdi, David Ilar, Marko Kump
R-2	Mitja Šmid Bricelj
fizioterapevt	Kristjan Zemljic
mehanika	Vittorio Rabboni, Igor Turk
trenerji	Srečko Glivar, Mario Bolletta, Bogdan Fink, Robert Zaletelj, Janez Jagodic

2001 KRKA TELEKOM

elite TT/2	Sandi Papež, Boris Premužič, Branko Filip, Valter Bonča, Matjaž Batič, Andrej Gimpelj, Vladimir Miholjevič, Boštjan Mervar, Milan Eržen, Martin Derganc
elite	Matjaž Leskovar, Alojz Može
do 23	Uroš Plankar, Andrej Prevejšek, Tomaž Nose, Damjan Prevejšek, Gregor Švajger, Darko Mrvar, Rok Drašler, Matevž Šuštarčič, Uroš Vene, Gregor Zagorc, Jure Zrimšek, Boštjan Rezman, Tine Koglot
starejši mladinci	Gorazd Matko, Josip Radakovič, Janez Brajkovič, Janez Muhvič, Aleš Kebelj, Jurij Klobučar, Simon Avbar, Tadej Prevejšek, Gregor Kodrič, Sašo Arh, Jernej Uhan
mlajši mladinci	Bogdan Muška, David Kren, Aleš Grubar, Jure Bregar, Sašo Barantin, Marko Udovič, Simon Zupančič, Janez Kastelic, Rok Zagorc
dečki A	Srečko Brulc, Jure Žagar, Matjaž Mohar
dečki B	David Ilar, Tine Žagar, Blaž Furdi, Benjamin Cujnik, Peter Plut, Marko Kump
dečki C	Matjaž Čekuta, Gregor Bačar
fizioterapevt	Bojan Skušek
mehanik	Peter Kočaž
trenerji	Srečko Glivar, Janez Jagodic, Bogdan Fink, Robert Zaletelj

2002 PERUTNINA PTUJ- KRKA TELEKOM

elite	Matjaž Batič, Boris Premužič, Valter Bonča, Boštjan Mervar, Andrej Gimpelj, Branko Filip, Milan Eržen, Darko Mrvar, Jure Golčer, Matija Kotnik, Miran Kelner, Mitja Mahorič, Radoslav Rogina, Manuele Mori, Alojz Može
do 23	Gorazd Matko, Janez Brajkovič, Tomaž Nose, Boštjan Rezman, Jure Zrimšek, Jernej Uhan, Sašo Arh, Matevž Šuštarčič, Josip Radakovič, Damjan Prevejšek, Aleš Kebelj, Gregor Zagorc
starejši mladinci	Jure Bregar, Rok Šuštaršič, Damjan Novak, Simon Avbar, Janez Kastelic, Janez Muhvič, Tadej Prevejšek, Elvis Šuštersič, Gregor Slapšak, Nejc Kortnik, Primož Šegina
mlajši mladinci	Jure Žagar, Bogdan Muška, David Kren, Matjaž Mohar, Marko Udovič, Srečko Brulc, Simon Zupančič, Sašo Barantin, Marko Virtič
dečki A	Benjamin Cujnik, Blaž Furdi, Peter Plut, Tine Žagar, David Ilar, Marko Kump, David Potočar
dečki B	Matjaž Čekuta
dečki C	Rok Gašperšič, Gregor Bačar, Jan Štravs, Jurij Ribič, Denis Bartolj
amater C	Jože Smole

SEZNAM TEKMOVALCEV **KOLESARSKEGA KLUBA** *LIST OF CYCLING CLUB RIDERS*

fizioterapeuta

Bojan Skušek, Iztok Kovačec

mehanika

Peter Kočjaž, Pavel Keršič

trenerji

Srečko Glivar, Robert Pintarič, Janez Jagodic, Bogdan Fink, Sandi Papež, Igor Markovič

2003 KRKA

elite

Matevž Šuštarič, Boštjan Rezman, Boris Premužič, Alojz Može

do 23

Tomaž Nose, Jure Zrimšek, Jaka Cevc, Janez Brajkovič, Tadej Prevejšek

starejši mladinci

Jure Bregar, Sašo Barantin, Peter Cimermančič, Janez Kastelic, David Kren, Bogdan Muška, Primož Šegina, Elvis Šušteršič, Marko Udovič, Simon Zupančič, Miha Pajk

mlajši mladinci

Srečko Brulc, Benjamin Cujnik, Blaž Furdi, Marko Kump, Peter Plut, Jure Žagar, Tine Žagar, David Ilar

dečki A

David Žefran, Matjaž Cekuta, Marko Bašelj

dečki B

Gregor Bačar, Domen Gregorič, Jurij Ribič, Sašo Kocjan

dečki C

Klemen Žagar, Franc Muška, David Žalec

A-C/M-I

Simon Zupančič, Jože Smole

mehanik

Peter Kočjaž

trenerji

Igor Markovič, Janez Jagodic, Milan Eržen, Sandi Papež

2004 KRKA

do 23

Jure Zrimšek, Nebojša Jovanovič, Tomaž Nose, Jure Bregar, Janez Brajkovič, Primož Šegina, Janez Kastelic, Vid Ogris, Miha Švab

starejši mladinci

Simon Zupančič, Sašo Barantin, David Kren, Jure Žagar, Srečko Brulc, Bogdan Muška

mlajši mladinci

Simon Novak, Mirko Trempus, Blaž Jarc, Marko Kump, Benjamin Cujnik, Peter Plut, Tine Žagar, Blaž Furdi, Matjaž Cekuta, Rok Kotnik

dečki A

Gregor Bačar, Sašo Kocjan, Kristjan Kalem, Jurij Ribič, Domen Gregorič, David Kebelj

dečki B

Nejc Staniša, Klemen Žagar, David Žalec, Rok Zupančič

dečki C

Miha Smole, Urban Bevc, Franc Muška

A-C/M-I

Simon Zupančič, Jože Smole

mehanik

Peter Kočjaž

trenerji

Janez Jagodic, Milan Eržen, Igor Markovič, Sandi Papež

| 139

2005 ADRIA MOBIL

elite

Matej Zorko

do 23

Simon Šmilak, Vid Ogris, Miha Švab, Primož Šegina, Sašo Barantin, Jure Bregar, Simon Zupančič

starejši mladinci

Blaž Furdi, Blaž Jarc, Srečko Brulc, Marko Kump, Benjamin Cujnik, Jure Žagar, Tine Žagar, Mirko Trempus

mlajši mladinci

Jurij Ribič, Sašo Kocjan, Gregor Bačar, Simon Novak, Domen Gregorič, David Kebelj, Rok Gašperšič, Bojan Ostanek, Gašper Klobučar, Martin Logar, Gregor Lah, Gregor Lindič

dečki A

Nejc Škedelj, Tomaž Kocjan, David Žalec, Rok Zupančič, Klemen Žagar, Pavel Gorenc

dečki B

Alen Novak, Franc Muška, Urban Bevc, David Pavlič, Uroš Beg, Lan Zbačnik

dečki C

Blaž Škedelj, Rok Kastrevac, Alexander Peter

MAST C/II

Jože Smole

mehanik

Dejan Rifelj

trenerji

Janez Jagodic, Milan Eržen, Branko Filip, Sandi Papež

nadzorni odbor

Marija Papež, Iztok Likar, Peter Miklavčič

2006 ADRIA MOBIL

elite	Tomaž Nose, Matej Zorko, Zoran Klemenčič, Miha Šolar
do 23	Jože Senekovič, Jure Žagar, Miha Švab, Simon Špilak, Sašo Barantin, Simon Zupančič, Luka Kodra
starejši mladinci	Jani Pogačar, Rok Petrič, Marko Avguštin, Benjamin Cujnik, Blaž Furdi, Blaž Jarc, Marko Kump, Tine Žagar
mlajši mladinci	Miha Grulja, Andraž Hostnik, Matej Jerman, Gregor Bačar, Pavel Gorenc, David Kebelj, Gašper Klobočar, Tomaž Kocjan, Gregor Lah, Jurij Ribič, Nejc Škedelj, Jani Mušič, David Trempus
mladinke	Maja Štangelj
dečki A	Urban Bevc, Uroš Beg, Franc Muška, Alen Novak, David Pavlič, Lan Zbačnik, Benjamin Tement, Nejc Kladušan
dečki B	Matic Plut, Aljoša Kren, Primož Košmerlj, Nejc Pergar, Blaž Škedelj, Aleš Novak, Uroš Repše
dečki C	Aljaž Jarc, Nermin Čivovič, Denis Kebelj, Primož Turk, Alexander Peter
MAST C/II	Jože Smole
mehanik	Dejan Rifelj
trenerji	Janez Jagodic, Milan Eržen, Martin Derganc, Branko Filip, Sandi Papež
nadzorni odbor	Marija Papež, Iztok Likar, Peter Miklavčič

2007 ADRIA MOBIL

elite	Tomaž Nose, Miha Švab, Jure Zrimšek
do 23	Benjamin Cujnik, Blaž Furdi, Blaž Jarc, Marko Kump, Robert Kišerlovski, Jože Senekovič, Simon Špilak, Jure Žagar
starejši mladinci	Gregor Bačar, Rok Grilc, David Kebelj, Gašper Klobočar, Gregor Lah, Jure Ribič
mlajši mladinci	Uroš Beg, Pavel Gorenc, Aljaž Hočevar, Nejc Kladušan, Matija Kralj, Sebastian Mišljenovič, Janez Mušič, Franc Muška, Alen Novak, David Pavlič, Simon Pavlin, David Trempus
dečki A	Gregor Bučar, Simon Kaferle, Primož Košmerlj, Aljoša Kren, Aleš Novak, Nejc Pergar, Matic Plut, Uroš Repše, Blaž Škedelj, Benjamin Tement, Bor Trombevski
dečki B	Matej Bele, Nermin Čivovič
dečki C	Pavel Bačar, Jon Božič, Aljaž Jarc, Denis Kebelj, Rok Murn, Alexander Peter
MAST C/II	Jože Smole
mehanik	Dejan Rifelj
trenerji	Janez Jagodic, Milan Eržen, Boštjan Mervar, Branko Filip, Sandi Papež
nadzorni odbor	Marija Papež, Iztok Likar, Peter Miklavčič

2008 ADRIA MOBIL

elite	Benjamin Cujnik, Blaž Jarc, Grega Bole, Jože Senekovič, Jure Zrimšek, Jure Žagar, Marko Kump, Miha Švab, Robert Kišerlovski, Rok Grlic, Tomaž Nose, Uroš Murn
starejši mladinci	Gregor Lah, Pavel Gorenc, Aljaž Hočevar, Jani Mušič, David Per, Blaž Petek, Aleš Petrič
mlajši mladinci	Alen Novak, Aleš Novak, Simon Pavlin, Uroš Beg, Uroš Repše, Franc Muška, Gregor Bučar, Aljoša Kren, Blaž Škedelj, Matej Bele, Klemen Kuhar, Anže Autoš
dečki A	Aleksander Peter, Denis Kebelj, Uroš Kosec, David Per, David Konda, Luka Lenart, Luka Bračko, Klemen Gardaševič
dečki B	Pavel Bačar, Mitja Beg, Jon Božič, Aljaž Jarc, Benjamin Muhič, Gorazd Per, Maj Sivec, Matic Šeligo
dečki C	Milan Eržen, Mervar Boštjan, Sandi Papež, Branko Filip, Janez Jagodic
trenerji	Marija Papež, Iztok Likar, Peter Miklavčič
nadzorni odbor	

SEZNAM TEKMOVALCEV **KOLESARSKEGA KLUBA** *LIST OF CYCLING CLUB RIDERS*

2009 ADRIA MOBIL

elite	Alessio Signego, Benjamin Cujnik, Blaž Jarc, Grega Bole, Jure Žagar, Jure Zrimšek, Kristjan Fajt, Marko Kump, Matej Gnezda, Miha Švab, Robert Vrečer, Tomaž Nose, Uroš Murn
starejši mladinci	Jani Mušič, Pavel Gorenc, Uroš Beg, Alen Novak, David Zavodnik, Aljaž Hočevar, Simon Pavlin, Blaž Petek, Urban Ferenčak
mlajši mladinci	Klemen Kuhar
dečki A	Peter Aleksander, Denis Kebelj, Uroš Kosec, David Per, David Konda, Nejc Koželj, Domen Novak, Rok Novak
deklica A	Nika Bojanc
dečki B	Pavel Bačar, Jon Božič, Maj Sivec, Matic Šeligo
dečki C	Benjamin Muhič, Mitja Beg, Aljaž Jarc, Gorazd Per, Primož Šobar, Žan Štukelj
trenerji	Milan Eržen, Boštjan Mervar, Sandi Papež, Branko Filip, Janez Jagodic
nadzorni odbor	Marija Papež, Iztok Likar, Peter Miklavčič

2010 ADRIA MOBIL

elite	Aljaž Hočevar, Blaž Jarc, Jani Mušič, Jure Žagar, Kristjan Fajt, Mario Palandri, Marko Kump, Matej Gnezda, Mitja Mahorič, Pavel Gorenc, Tomaž Nose, Uroš Murn
starejši mladinci	Alen Novak, Uroš Beg, Uroš Repše, Gregor Bučar, Aljoša Kren, Simon Pavlin
mlajši mladinci	David Per, Domen Novak, Maj Sivec, David Konda, Jon Božič Rok Novak, Klemen Kuhar, Alexander Peter
mlajša mladinka	Nika Bojanc
dečki A	Pavel Bačar, Jon Božič, Jan Gabrijel, Andraž Petrič, Luka Rajk, Maj Sivec, Matic Šeligo
deklica A	Klara Poglavec
dečki B	Benjamin Muhič, Gorazd Per, Vito Petrič, Primož Šobar, Matej Mesojedec,
dečki C	Jan Bevc, Aljaž Jarc, Žiga Novak, Uroš Šmajdek, Fran Majoli, Tadej Lupert, Maj Juntes,
trenerji	Milan Eržen, Boštjan Mervar, Sandi Papež, Branko Filip, Josip Radakovič, Janez Jagodic
nadzorni odbor	Marija Papež, Iztok Likar, Peter Miklavčič

| 141

2011 ADRIA MOBIL

elite	Aljaž Hočevar, Blaž Jarc, Blaž Furdi, Kristjan Fajt, Marco Haller, Matej Gnezda, Mitja Mahorič, Pavel Gorenc, Primož Šegina, Tomaž Nose
starejši mladinci	Aljoša Kren, Daniel Biedermann, Gregor Bučar, Klemen Kuhar, Pavel Potočki, Uroš Repše
mlajši mladinci	Alexander Peter, David Konda, David Per, Denis Kebelj, Domen Novak, Jan Gabrijel, Jon Božič, Jure Bevec, Luka Pajek, Luka Rajk, Maj Sivec, Matic Šeligo, Nejc Koželj, Pavel Bačar, Rok Novak, Uroš Kosec
dečki A	Simon Iskra, Matej Mesojedec, Benjamin Muhič, Gorazd Per, Vito Petrič Vito, Primož Šobar
deklica A	Nika Bojanc, Klara Poglavec
dečki B	Tadej Lupert, Uroš Šmajdek, Mitja Zupančič
dečki C	Jan Bevc, Aljaž Jarc, Žiga Novak, Žan Rajk, Anže Cvelbar
trenerji	Josip Radakovič, Sandi Papež, Milan Eržen, Boštjan Mervar
nadzorni odbor	Marija Papež, Iztok Likar, Peter Miklavčič

2012 ADRIA MOBIL

elite	Aljaž Hočevar, Kristjan Đurasek, Kristjan Fajt, Marko Kump, Matej Gnezda, Matej Mugerli, Pavel Gorenc, Primož Šegina, Radoslav Rogina, Simon Pavlin, Tomaž Nose
starejši mladinci	Alexander Peter, David Per, David Konda, Denis Kebelj, Domen Novak, Jure Bevec, Klemen Kuhar, Nejc Koželj, Rok Novak, Uroš Kosec
mlajši mladinci	Benjamin Muhič, Gorazd Per, Jan Gabrijel, Jon Božič, Luka Pajek, Luka Rajk, Maj Sivec, Matej Mesojedec, Pavel Bačar, Simon Iskra, Vito Petrič

dečki A	Anže Tomažin, Gašper Bahor, Kristjan Konda, Mitja Zupančič, Tadej Lumpert, Uroš Šmajdek
dečki B	Aljaž Jarc, Žiga Novak, Žan Rajk
dečki C	Aljaž Colnar, Anže Turk, Benjamin Zorič, Gal Glivar, Gregor Bahč, Jan Bevc, Jan Ravbar, Jošt Badavinac, Lan Dolenc, Martin Colnar, Patrik Bogataj, Primož Pirkovič, Urban Badavinac, Vito Fabjan, Žan Rataj, Žiga Cvelbar
trenerji	Milan Eržen, Boštjan Mervar, Josip Radakovič, Sandi Papež, Srečko Glivar
nadzorni odbor	Marija Papež, Iztok Likar, Peter Miklavčič

2013 ADRIA MOBIL

elite	Aljaž Hočevar, Bruno Maltar, Klemen Štimulak, Kristjan Fajt, Matej Mugerli, Pavel Gorenc, Primož Roglič, Radoslav Rogina, Simon Pavlin, Tomaž Nose
starejši mladinci	Jon Božič, Nejc Koželj, Novak Domen, Novak Rok, Pajek Luka, Pekolj David, Per David, Peter Alexander, Luka Šeško, Matic Zajc.
starejša mladinka	Nika Bojanc
mlajši mladinci	Anže Tomažin, Benjamin Muhič, Gašper Bahor, Gorazd Per, Kristjan Konda, Matej Mesojedec, Matic Ljubi, Mitja Zupančič, Simon Iskra, Uroš Šmajdek, Vito Petrič
dečki A	Aljaž Jarc, Žiga Novak, Žan Rajk
dečki B	Aljaž Omrzel, Gregor Bahč, Martin Colnar, Patrik Bogataj, Žan Rataj, Žiga Cvelbar
dečki C	Jošt Badovinnac, Urban Badovinac, Jan Bevc, Aljaž Colnar, Lan Dolenc, Vito Fabjan, Gal Glivar, Žiga Piskule, Jan Ravbar, Matej Šimc, David, Šimc, Anže Turk, Jaka Turk, Jan Turk
trenerji	Josip Radakovič, Sandi Papež, Srečko Glivar
nadzorni odbor	Marija Papež, Iztok Likar, Peter Miklavčič

142 |

2014 ADRIA MOBIL

elite	Aljaž Hočevar, Bruno Maltar, David Per, Domen Novak, Klemen Štimulak, Kristjan Fajt, Matej Mugerli, Primož Roglič, Radoslav Rogina, Tomaž Nose
starejši mladinci	Benjamin Muhič, Gorazd Per, Jon Božič, Luka Šeško, Matej Mesojedec, Simon Iskra
mlajši mladinci	Aljaž Jarc, Jure Grubar, Kristjan Konda, Matej Horvat, Matic Ljubi, Mitja Zupančič Viktor Potočki, Žiga Novak
dečki A	Aljaž Omrzel, David Koračin, Gregor Bahč, Jan Kostanjšek, Martin Colnar, Patrik Bogataj, Žan Rataj, Žiga Cvelbar
dekllica A	Nika Kostanjšek
dečki B	Anže Turk, Jan Bevc, Jan Ravbar, Simon Ašič, Tadej Vovko, Urban Badovinac
dečki C	Adam Jordan, Aljaž Colnar, Anže Ravbar, Bine Judež, Domen Lovše, Feliks Fortuna, Gal Glivar, Gal Peterlin, Jaka Špoljar, Jaka Turk, Jan Jamnik, Jan Turk, Janko Hajsinger, Jošt Badovinac, Luka Peterlin, Matevž Blatnik, Nejc Avbar, Sven Kavšček, Tin Hočevar, Žiga Novak, Žiga Piskule
trenerji	Boštjan Mervar, Josip Radakovič, Sandi Papež, Srečko Glivar
nadzorni odbor	Marija Papež, Iztok Likar, Peter Miklavčič

2015 ADRIA MOBIL

elite	David Per, Domen Novak, Jon Božič, Josip Rumac, Klemen Štimulak, Kristjan Fajt, Marko Kump, Primož Roglič, Radoslav Rogina
članica	Alenka Novak
starejši mladinci	Benjamin Muhič, Fran Majoli, Gorazd Per, Kristjan Konda, Matej Horvat, Matej Mesojedec, Matic Ljubi, Mitja Zupančič
mlajši mladinci	Aljaž Jarc, Aljaž Omrzel, David Koračin, Gregor Bahč, Jan Kostanjšek, Juš Pobrežnik, Martin Colnar, Patrik Bogataj, Žan Rataj, Žiga Cvelbar, Žiga Novak
dečki A	Anže Turk, Boštjan Murn, Jan Ravbar, Jan Bevc, Rok Kovačič, Simon Ašič, Urban Badovinac, Tadej Vovko, Jani Kastelic, Benjamin Poljšak

SEZNAM TEKMOVALCEV **KOLESARSKEGA KLUBA** *LIST OF CYCLING CLUB RIDERS*

deklica A	Nika Kostanjšek
dečki B	Aljaž Colnar, Feliks Fortuna, Gal Glivar, Gal Peterlin, Žiga Piskule
dečki C	Adam Jordan, Aljaž Turk, Anže Ravbar, Bine Judež, David Gregorič, Denis Misini, Domen Lovše, Jaka Špoljar, Jaka Turk, Jan Jamnik, Jan Kacin, Jan Turk, Janko Hajsinger, Jaša Tavčar, Jošt Badovinac, Jure Špoljar, Klemen Bojanc, Kristjan Tisovec, Luka Peterlin, Matevž Blatnik, Miha Novak, Nejc Avbar, Nejc Nose, Nik Stojanovič, Nino Polovič, Patrick Tisovec, Sven Kavšek, Tin Hočevar, Žan Bevc
trenerji	Mervar Boštjan, Josip Radakovič, Sandi Papež, Srečko Glivar
nadzorni odbor	Marija Papež, Iztok Likar, Peter Miklavčič

2016 ADRIA MOBIL

elite	David Per, Domen Novak, Gašper Katrašnik, Gorazd Per, Jon Božič, Jure Golčer, Kristjan Fajt, Matej Drinovec, Matej Mesojedec, Radoslav Rogina
članica	Alenka Novak
starejši mladinci	Aljaž Jarc, Fran Majoli, Juš Pobreznik, Kristjan Hočevar, Matej Horvat, Mitja Zupančič, Žiga Novak
mlajši mladinci	Aljaž Omrzel, Benjamin Poljšak, Boštjan Murn, David Koračin, Gregor Bahč, Jan Bevc, Jan Kostanjšek, Jan Ravbar, Jani Kastelic, Martin Colnar, Patrik Bogataj, Rok Kovačič, Simon Ašič, Tadej Vovko, Urban Badovinac, Žan Rataj
dečki A	Aljaž Colnar, Gal Glivar, Gal Peterlin, Žiga Piskule
dečki B	Adam Jordan, David Gregorič, Denis Misini, Jaka Špoljar, Jaka Turk, Jan Jamnik, Janko Hajsinger, Jaša Tavčar, Nino Polovič, Tin Hočevar
dečki C	Aljaž Turk, Anže Ravbar, Bine Judež, Erik Mihalič, Gaj Kaferle, Jakob Omrzel, Jan Ambrožič, Jan Turk, Jošt Badovinac, Jure Špoljar, Kristian Tisovec, Luka Peterlin, Matic Pšeničnik, Nejc Avbar, Nejc Lumpert, Nejc Nose, Nejc Peterlin, Nik Rozman, Sergej Longar, Tilen Ivnik, Žak Eržen, Žan Bevc
trenerji	Boštjan Mervar, Josip Radakovič, Sandi Papež, Srečko Glivar
nadzorni odbor	Marija Papež, Iztok Likar, Andrej Kulovec

| 143

2017 ADRIA MOBIL

elite	Andrea Borso, Dušan Rajovič, Gašper Katrašnik, Gorazd Per, Gregor Gazvoda, Jon Božič, Jure Golčer, Radoslav Rogina, Žiga Grošelj, Žiga Horvat
članici	Katja Jeretina, Alenka Novak
starejši mladinci	Gregor Bahč, Patrik Bogataj, Martin Colnar, Kristjan Hočevar, Aljaž Jarc, Žiga Novak, Aljaž Omrzel, Žan Rataj, Tim Vovko
starejša mladinka	Maša Pia Ustar
mlajši mladinci	Aljaž Colnar, Boštjan Murn, Gal Glivar, Jan Bevc, Jan Ravbar, Jani Kastelic, Matic Sanjkovič, Rok Kovačič, Simon Ašič, Urban Badovinac, Žiga Piskule, Benjamin Poljšak
dečki A	Adam Jordan, David Gregorič, Denis Misini, Jaka Špoljar, Jan Jamnik, Janko Hajsinger, Jaša Tavčar, Nino Polovič, Tin Hočevar
dečki B	Aljaž Turk, Črt Kogovšek, Erik Mihalič, Jan Ambrožič, Jan Turk, Jošt Badovinac, Nejc Lumpert, Tilen Ivnik, Timotej Kramar
dečki C	Andraž Vrtar, Anže Ravbar, Benjamin Lužar, Bine Judež, Blaž Hajsinger, Brin Vidmar, Črt Novak, Gaj Kaferle, Jakob Omrzel, Jan Turk, Jure Špoljar, Jurij Omrzel, Kristian Tisovec, Lovro Udovč, Luka Črešnar, Luka Peterlin, Lukas Škrbec, Mai Prevežek, Maj Novak, Marsel Miklič, Matic Pšeničnik, Nejc Avbar, Nejc Peterlin, Nik Rozman, Urban Kovačič, Žak Eržen, Žan Bevc, Žiga Jakše
deklici C	Laura Peterlin, Tjaša Piskule
trenerji	Boštjan Mervar, Josip Radakovič, Sandi Papež, Srečko Glivar
nadzorni odbor	Marija Papež, Iztok Likar, Andrej Kulovec

2018 ADRIA MOBIL

elite	Aljaž Jarc, Dušan Rajovič, Gašper Katrašnik, Gorazd Per, Gregor Gazvoda, Janez Brajkovič, Jon Božič, Josip Rumac, Jure Golčer, Radoslav Rogina, Saad Alsaadi, Žiga Grošelj, Žiga Horvat
--------------	---

starejši mladinci	Aljaž Omrzel, Benjamin Poljšak, Boštjan Murn, Jan Ravbar, Luka Rozman, Martin Colnar, Patrik Bogataj, Rok Kovačič, Tim Vovko, Žak Gajšak, Žan Rataj
mlajši mladinci	Aljaž Colnar, David Gregorič, Gal Glivar, Adam Jordan, Žiga Piskule, Nino Polovič, Jaka Špoljar, Tim Vipavec
dečki A	Aljaž Turk, Črt Kogovšek, Erik Mihalič, Jan Ambrožič, Jošt Badovinac, Nejc Lumpert, Tilen Ivnik, Timotej Kramar
dečki B	Andraž Vrtar, Anže Ravbar, Črt Novak, Gaj Kaferle, Jurij Omrzel, Luka Peterlin, Marsel Miklič, Nejc Avbar, Žak Eržen
dečki C	Benjamin Lužar, Blaž Hajsinger, Jakob Omrzel, Janez Novak, Kristian Tisovec, Lovro Udovč, Luka Črešnar, Lukas Škrbec, Mai Prevejšek, Maj Novak, Matic Pšeničnik, Miha Brajkovič, Nejc Peterlin, Nik Rozman, Roko Skrabl, Tim Mervar, Urban Kovačič, Žan Bevc, Žiga Jakše
deklice C	Hana Lisić, Laura Peterlin, Lia Kotnik
trenerji	Srečko Glivar, Josip Radakovič, Sandi Papež, Jure Zrimšek
nadzorni odbor	Marija Papež, Iztok Likar, Andrej Kulovec

2019 ADRIA MOBIL

člani	Aljaž Jarc, Aljaž Omrzel, David Per, Dušan Rajovič, Gašper Katrašnik, Gorazd Per, Janez Brajkovič, Jon Božič, Marko Kump, Radoslav Rogina, Žiga Grošelj, Žiga Horvat
starejši mladinci	Aljaž Colnar, Benjamin Poljšak, Boštjan Murn, Fran Miholjevič, Gal Glivar, Jan Bevc, Jan Ravbar, Rok Kovačič, Žiga Piskule
mlajši mladinci	Adam Jordan, Aljaž Turk, Črt Kogovšek, David Gregorič, Jaka Špoljar, Jan Ambrožič, Jošt Badovinac, Lenart Tušar, Matevž Sluga, Nino Polovič, Tilen Ivnik
dečki A	Aljaž Žefran, Andraž Vrtar, Anže Ravbar, Črt Novak, Gaj Kaferle, Jurij Omrzel, Luka Peterlin, Nikola Tepavčević, Žak Eržen
dečki B	Jakob Omrzel, Kristjan Tisovec, Matic Pšeničnik, Miha Omahen, Nejc Peterlin, Nik Rozman, Vid Murn
dečki C	Aljaž Avsec, Aljaž Purič, Anton Derganc, Anže Zupančič, Bor Antolič, Gašper Petje, Janez Novak, Jure Petje, Lovro Seliškar, Lukas Škrbec, Mai Prevejšek, Maj Novak, Matic Vidic, Pavle Milanovič, Rey Bobnar, Roko Skrabl, Taj Strajnar, Tilen Purič, Tim Mervar, Urban Kovačič, Vid Mervar, Žan Bevc, Žanej Vidnar, Žiga Jakše
deklice C	Hana Lisić, Laura Peterlin, Lia Kotnik
trenerji	Branko Filip, Josip Radakovič, Srečko Glivar
nadzorni odbor	Marija Papež, Iztok Likar, Andrej Kulovec

2020 ADRIA MOBIL

elite	Aljaž Jarc, Aljaž Omrzel, Boštjan Murn, David Per, Gašper Katrašnik, Gorazd Per, Janez Brajkovič, Kristjan Hočevar, Marko Kump, Radoslav Rogina, Žiga Horvat
starejši mladinci	Adam Jordan, Aljaž Colnar, Bruno Paškalin, David Gregorič, Fran Miholjevič, Gal Glivar, Jaka Špoljar, Matevž Sluga, Nino Polovič, Žiga Piskule
mlajši mladinci	Aljaž Turk, Aljaž Žefran, Andraž Vrtar, Anže Ravbar, Črt Novak, Gaj Kaferle, Jurij Omrzel, Luka Peterlin, Nikola Tepavčević, Žak Eržen
dečki A	Jakob Omrzel, Jakob Ovniček, Kristjan Tisovec, Matic Pšeničnik, Miha Omahen, Nejc Peterlin, Tim Parkelj, Vid Murn
dečki B	David Tržok, Gašper Petje, Lovro Rozman, Tim Mervar, Žan Bevc, Žan Vrtar
dečki C	Aljaž Avsec, Aljaž Purič, Amadej Hrovatič, Anton Derganc, Anže Mede, Arne Rozman, Bor Antolič, Jure Petje, Leon Miklavčič, Lovro Seliškar, Lukas Škrbec, Mai Prevejšek, Maj Novak, Martin Šonc, Matic Vidic, Nejc Vurušič, Rey Bobnar, Samo Jakše, Taj Strajnar, Tim Slak, Rožle Pirc, Urban Kovačič, Val Kobe, Vid Mervar, Žanej Vidnar, Žiga Bat, Žiga Jakše, Žiga Vrtar
deklice C	Hana Lisić, Iva Colnar, Laura Peterlin, Maja Vurušič, Vita Štupar
trenerji	Branko Filip, Josip Radakovič, Srečko Glivar, David Konda
nadzorni odbor	Marija Papež, Iztok Likar, Andrej Kulovec

2021 ADRIA MOBIL

elite	Aljaž Colnar, Aljaž Jarc, Aljaž Omrzel, Boštjan Murn, David Per, Gal Glivar, Gašper Katrašnik, Kristjan Hočevar, Žiga Horvat, Žiga Piskule
člani velodrom	Eduard Žalar

SEZNAM TEKMOVALCEV **KOLESARSKEGA KLUBA** *LIST OF CYCLING CLUB RIDERS*

članica	Katja Jeretina
starejši mladinci	Jaka Špoljar, Adam Jordan, David Gregorič, Nino Polovič, Sluga Matevž, Aljaž Turk
starejša mladinka	Špela Colnar
mlajši mladinci	Andraž Vrtar, Anže Ravbar, Jurij Omrzel, Žak Eržen, Gaj Kaferle, Črt Novak, Aljaž Žefran, Nejc Peterlin, Jakob Omrzel, Vid Murn, Tim Parkelj, Jakob Ovniček, Klemen Malnar, Matic Pšeničnik, Miha Omahen, Nikola Tepavčevič, Kristian Tisovec
mlajša mladinka	Neža Zupanič
dečki A	David Tržok, Gašper Petje, Lovro Rozman, Tim Mervar, Žan Bevc
deklica A	Klara Elisa Rodič
dečki B	Aljaž Avsec, Anton Derganc, Črt Peterlin, Janez Novinec, Luka Busar, Lukas Škrbec, Mai Prevejšek, Maj Novak, Nejc Vurušič, Patrik Taljat, Taj Strajnar, Žiga Jakše
deklice B	Hana Lisić, Iva Colnar, Klara Bobnar, Laura Peterlin
dečki C	Aljaž Purič, Amadej Hrovatič, Anže Mede, Arne Rozman, Bor Antolič, Domen Kadunc, Erazem Rodič, Fran Markovič, Jakob Dular, Jon Taljat, Jure Petje, Leon Miklavčič, Lovro Seliškar, Luka Grgić, Mark Pavlič, Martin Šonc, Matic Vidic, Nian Pureber, Nik Pust, Rok Seliškar, Samo Jakše, Tadej Dular, Tit Rezelj, Urban Bukovec, Urban Kovačič, Val Kobe, Vid Mervar, Žan Janc, Janej Vidnar, Žiga Vrtar, Žiga Bat, Žiga Bobnar, Žiga Vesel
deklice C	Lara Mehle, Maja Vurušič, Nika Grgić, Stella Lindič, Vita Štupar
trenerji	Marko Kump, Srečko Glivar, Josip Radakovič, Damjan Prevejšek, David Konda
nadzorni odbor	Marija Papež, Iztok Likar, Andrej Kulovec

2022 ADRIA MOBIL

elite	Aljaž Colnar, Aljaž Jarc, Boštjan Murn, David Per, Gal Glivar, Jaka Špoljar, Kristijan Hočvar, Nik Čemažar, Tilen Finkšt, Viktor Filutás, Žiga Horvat, Kristijan Koren	145
člani velodrom	Eduard Žalar	
starejši mladinci	Aljaž Turk, Črt Novak, Anže Ravbar, Aljaž Žefran, Pjero Jurič, Daniel Budimir, Žak Eržen, Jurij Omrzel, Gaj Kaferle, Andraž Vrtar	
starejši mladinki	Špela Colnar, Neža Zupanič	
mlajši mladinci	David Tržok, Gašper Petje, Jakob Omrzel, Jakob Ovniček, Klemen Malnar, Lovro Rozman, Matic Pšeničnik, Nejc Peterlin, Tim Mervar, Tim Parkelj, Vid Murn, Žan Bevc, Žiga Remih, Maj Vidmar	
mlajša mladinka	Klara Elisa Rodič	
dečki A	Aljaž Avsec, Anton Derganc, Črt Peterlin, Janez Novinec, Luka Busar, Lukas Škrbec, Mai Prevejšek, Maj Novak, Nejc Vurušič, Patrik Taljat, Taj Strajnar, Žiga Jakše	
deklice A	Hana Lisić, Iva Colnar, Klara Bobnar, Laura Peterlin	
dečki B	Aljaž Purič, Arne Rozman, Bor Antolič, Domen Kadunc, Fran Markovič, Jure Petje, Lovro Seliškar, Martin Šonc, Samo Jakše, Tadej Dular, Urban Bukovec, Urban Kovačič, Val Kobe, Žiga Bat	
deklici B	Lara Mehle, Stella Lindič	
dečki C	Amadej Hrovatič, Anej Avsec, Anže Mede, Erazem Rodič, Fran Skrabl, Jakob Dular, Jon Taljat, Leon Miklavčič, Luka Grgić, Mark Pavlič, Nian Pureber, Nik Pust, Rok Seliškar, Tadej Kaurin, Tit Rezelj, Vid Mervar, Žan Janc, Žiga Bobnar, Žiga Vesel, Žiga Vrtar, Maj Ropič, Klemen Franko, Ažbe Hrvat	
deklice C	Maja Vurušič, Nika Grgić, Vita Štupar, Neža Rezelj,	
trenerji	Marko Kump, Srečko Glivar, Josip Radakovič, Damjan Prevejšek, David Konda	
nadzorni odbor	Marija Papež, Iztok Likar, Andrej Kulovec	

ZNANI IN MANJ ZNANI KOLESARSKI IZRAZI

A

abzic – vožnja stoje na pedalih

rogovi – nastavki za krmilo, ki kolesarju na kolesu omogočajo bolj aerodinamično pozicijo

AnP – anaerobni prag; točka, pri kateri še ne zaidemo v »rdeče polje«, najboljši napovedovalec kolesarjeve aerobne zmogljivosti; največja intenzivnost, ki smo jo sposobni ohranjati 60 minut

anšlic – vožnja v zavetru

ardoisier (fr.) – človek, ki se vozi na motorju in s posebno tablo sporoča kolesarjem, kakšna je situacija na dirki

aksa – najtežji prestavni prenos (na velikem verižniku spredaj ali najmanjšemu zadaj)

B

baroudeur (fr.) – kolesar, ki išče priložnosti za zmago v dolgih pobegih

bela majica – pripada najboljšemu mlademu kolesarju

bidon – plastenka za pijačo

bloke(j) – ploščica na podplatu kolesarskega čevlja, ki omogoča vpetje v pedal

bonifikacija – časovni odbitek sekund na letečem cilju in cilju etape

bovden – plastičen ali gumijast ovoj, ki ščiti pletenice pred zunanjimi vplivi

C

cestaš – cestni kolesar

ciklokros – tekmovalna disciplina v vožnji s prirejenimi cestnimi kolesi v naravnem okolju

Č

čelada – zaščitno pokrivalo za glavo

D

disk zavora – zavora, pri kateri zaviranje temelji na stiskanju diska

doping – uporaba nedovoljenih sredstev za izboljšanje telesnih sposobnosti

dopinška kontrola – sistematično testiranje športnikov na nedovoljena sredstva

E

e-kolo – električno kolo

elastika – biti na elastiki, komaj še držati stik s skupino

energijska tablica – tablica z visoko vsebnostjo ogljikovih hidratov

energijski gel – gel z visoko vsebnostjo ogljikovih hidratov

enduro kolo – kolo, prilagojeno za vzdržljivostno vožnjo po razgibanem terenu

ergometer – priprava za merjenje telesne zmogljivosti, zmogljivosti srca in dihal ter sposobnosti za sprejemanje kisika v stanju povečane telesne aktivnosti

etapa – določen del, odsek tekmovalne poti

ešalon – vožnja kolesarjev, razporejenih drug za drugim, ki se spopadajo z vetrom v posebni formaciji

ekipa – najpomembnejši element v delovanju vsakega kolesarskega kluba

ekipni kronometer – vožnja na čas, kjer nastopajo kolesarji iste ekipe

F

fajfa – krmilna opora, toporišče

Fight for green – slogan največje kolesarske dirke v Sloveniji

firunga – vožnja na čelu kolesarske skupine, kolone

FSU – frekvenca srčnega utripa

fully – polnovzmeteno kolo

G

glavnina – glavna, večja skupina kolesarjev na dirki (tudi peloton)

gištel – okvir kolesa

gorska etapa – etapni cilj na vrhu vzpona

gorski cilj – vmesni cilj na kategoriziranem vzponu, ki prinaša dodatne točke

grupetto (it.) – zadnja večja skupina kolesarjev, ki si želijo zgolj priti do cilja pred časovno zaporo, običajno sprinterji v gorskih etapah

H

hors classe (fr.) – vzpon najvišje težavnostne kategorije

hribolazec (fr. grimpeur) – kolesar, specializiran za vožnjo v klanec

hupser – kratek strm klanec

I

imbus ključ – nepogrešljivo šestkotno kolesarsko orodje

J

jeba – težaven položaj, kletvica med kolesarjenjem

K

kadenca – število obratov gonilke na minuto

karbon – lahek, zelo trden material iz ogljikovih vlaken

kaseta – po velikosti zloženi zadnji zobniki

kilometer nič – kilometer nič označuje začetek dirke, pred tem kolesarji vozijo nevtralno vožnjo

klasika – klasična dirka

klik pedal – klik pedal s senzorjem moči pedala, v katerega se vpnero s kolesarskimi čevlji

kontinentalna ekipa – profesionalna kolesarska ekipa, ki tekmuje na dirkah v celinski seriji Mednarodne kolesarske zveze, mednje spadata tudi Adria Mobil, Ljubljana Gusto Santic in Kolesarski klub Kranj

koza – kolo za kronometer ali kolesarski del triatlona

kriterij – dirka, na kateri kolesarji tekmujejo na kratki krožni proggi

kronometer – tekmovalna disciplina v vožnji na čas

kruzer – udobno mestno kolo

kurbl – gonilka

L

leteči cilj – navidezni cilj sredi etape, ki zmagovalcu prinaša točke oziroma sekunde

luknja – presledek oziroma razmik med kolesarji

M

metla – zadnje vozilo v kolesarski karavani, ki pobira onemogle kolesarje ali kolesarje, ki jim jo je zagodla tehnična okvara

mleko – tesnilna tekočina za plašče brez zračnic

musette (fr.) – posebna torba z dolgimi naramnicami, v kateri je hrana, ki jo kolesarji dobijo od spremiševalcev med etapo

N

nikoli več – besedna zveza, ki jo kolesarji rekreativci velikokrat uporabijo pri težavnih vzponih

najstarejše kolo – najdeno v Sloveniji, na Ljubljanskem barju, njegovo repliko v 3D tisku prejme zmagovalec dirke Po Sloveniji

O

obročnik – platišče na kolesu

okrepna – okrepčilna postaja, kjer se kolesarji oskrbijo s pijačo in hrano

P

peloton – glavna, večja skupina kolesarjev na dirki, tudi glavnina

pentlja – večetapna dirka, ki tradicionalno poteka znotraj meja države

plašč tubeless – plašč za uporabo brez zračnic

pletenica – žica za mehansko upravljanje zavor in prestav

poltubular – vrsta obročnika, kjer se pod plašč namesti zračnica

pomočnik (fr. domestiques) – s svojo energijo pomaga kapetanu prihraniti njegovo in ga pripelje do ključnega trenutka dirke čim bolj svežega in pri močeh

powermeter – merilec moči

prestavno razmerje – nastavitev prestav na kolesu, razmerje med številom prestav in velikostjo zobnikov

prolog – krajša uvodna etapa večetapne dirke

R

rampa – trenutek, ko kolesar preseže najvišji dovoljen zaostanek za zmagovalcem etape

radio tour – radijska povezava med organizatorji dirke ter športnimi direktorji ekip

rdeča lanterna (fr. lanterne rouge) – ime za kolesarja, ki po treh tednih na Touru zasede zadnje mesto

rdeča zastava (fr. flamme rouge) – označuje, da je do konca etape ali dirke le še en kilometr

runda – neformalna vsakotedenska skupinska vožnja več kolesarjev po vnaprej določeni krožni poti

S

serpentina – vijuga, zavoj vzpenjajoče se poti, ceste

skok – hiter pospešek enega izmed kolesarjev v skupini, katerega namen je izčrpavati tekmece

smena – zahteva po zamenjavi vodilnega v skupini, ki narekuje tempo

pedal SPD – pedal, v katerega se vpnero s kolesarskim čevljem

specialkar – cestni kolesar

spremjevalna ekipa – ekipa ljudi, ki skrbijo za kolesarjevo prehrano, masažo, prenočišče ipd.

KOLESARSKI BESEDNJAK CYCLING VOCABULARY

Š

šajba – sprednji zobnik

šlepanje – izkoriščanje nasprotnika za vožnjo v zavetru

špica – napera

šprintarice – kolesarski čevlji

šticna – sedežna opora

T

trail kolo – kolo za vožnjo po razgibanem terenu

trdak – spredaj vzmeteno kolo za kros

treking kolo – kolo za rekreativno kolesarjenje na daljše razdalje

tubular – pnevmatika z integrirano zračnico

U

ubežnik – kolesar, ki med dirko dobi prednost pred drugimi kolesarji

ultrakolesarjenje – kolesarjenje na dolge razdalje

V

velodrom – kolesarsko dirkališče elipsaste oblike

verižnik – zobnik

vlak – kolesarska taktika, ko kolesarji iste ekipe z vožnjo v koloni in menjavanjem na čelu narekujejo tempo ozziroma pripravljajo izhodišče za sprint glavnega kolesarja

VO2max – največja količina kisika, ki jo med naporom lahko telo porabi v eni minuti (maksimalna aerobna moč)

vodonosa – kolesar, ki kapetanu nudi veliko pomoči. Prinaša mu pijačo, hrano, brani ga pred vetrom, zanj narekuje ritem na čelu glavnine, lovi ubežnike

vožnja na čas – tekmovanje v posamični vožnji, v kateri zmaga kolesar, ki na progi doseže najboljši čas

| 149

Z

zavetje – vožnja v zavetru pomeni, da se vozimo za kolesarjem pred nami; s tem zmanjšamo porabo energije, moči

zajla – pletenica

Ž

žep – pomemben del na kolesarskem dresu za spravljanje gelov, ploščic, telefona in dokumentov



ZAHVALA SPONZORJEM

Vsem sponzorjem, partnerjem in podpornikom se zahvaljujemo za dolgoletno podporo pri uresničevanju poslanstva in vizije novomeškega kolesarskega kluba. Skupaj smo uspešno prestali številne izzive, prevozili mnoge etape in v bogati 50-letni zgodovini dosegali nemalo odmevnih rezultatov na državni in mednarodni ravni.

Ponosni smo, da skupaj z vami prispevamo k razvoju športa in kolesarstva v Sloveniji, da skupaj uresničujemo vizijo kluba, ki ambiciozne tekmovalne cilje združuje z vzgojo mladih kolesarjev, organizacijo športnih dogodkov in promovira aktiven življenjski slog ter zeleno mobilnost, s katero je kolesarstvo nezgrešljivo povezano.

Z odgovornim, strokovnim in predanim delom si bomo tudi v bodoče prizadevali, da bomo zaupanja vreden partner na področju uresničevanja družbene odgovornosti in da bomo aktivno prispevali k nadaljnemu razvoju kolesarstva in vrednot športa.

A BIG THANK YOU TO ALL THE SPONSORS

We would like to thank all the sponsors, partners and supporters for their long-term support in realising the mission and vision of the Novo mesto cycling club. Together, we've faced many challenges successfully, we've ridden in many stages and in the rich 50-year-long history, we've put in numerous top results at the national as well as international levels.

We are proud to join hands with you in contributing to the development of sport and cycling in Slovenia, to be realising the club's vision which joins ambitious racing goals with the education and training of young cyclists and with the organisation of sporting events while promoting an active lifestyle and green mobility with which cycling is intrinsically connected.

With our responsible, professional and dedicated work, we will strive to remain a trustworthy partner in the field of implementing social responsibility also in the future and will actively contribute to further advancement of cycling and sports values.

KOLOFON:

1. IZDAJA, 1. NATIS FIRST EDITION, FIRST PRINTING

50 let novomeškega kolesarskega kluba
50 years of Novo mesto Cycling Club

AVTORJI AUTHORS:

Nina Bančov, Damir Dominić, Srečko Glivar

FOTOGRAFIJE PHOTOGRAPHS:

Arhiv Kolesarskega kluba Adria Mobil, arhiv Adrie Mobil, d. o. o., Sportida, Foto Bobo, Luminus d. o. o.,
Leon Vidic, Ivana Krešić, Medijska produkcija Bojanc d. o. o., Borut Dvornik, zasebni arhivi
*Adria Mobil Cycling Club archive; Adria Mobil, d. o. o., archive; Sportida; Foto Bobo; Luminus d. o. o.,
Leon Vidic, Ivana Krešić, Medijska produkcija Bojanc d. o. o.; Borut Dvornik, private archives*

VIRI SOURCES:

Arhiv Knjižnice Mirana Jarca Novo mesto (Dolenjski list, Delo)
Miran Jarc Library Novo mesto archive (Dolenjski list, Delo)

OBLIKOVANJE ZBORNIKA DESIGN:

Enigma, d. o. o.

ZALOŽNIK PUBLISHER:

Kolesarski klub Adria Mobil, Zaloška cesta 20, 8000 Novo mesto
Adria Mobil Cycling Club, Zaloška cesta 20, 8000 Novo mesto

ZA ZALOŽNIKA FOR THE PUBLISHER:

Mojca Novak, predsednica Kolesarskega kluba Adria Mobil
Mojca Novak, President of the Adria Mobil Cycling Club

LEKTORIRANJE PROOFREADING:

Mamblin, d. o. o.

PREVOD TRANSLATION:

Mamblin, d. o. o.

TISK PRINTED BY:

Florjančič tisk d. o. o.

NAKLADA CIRCULATION:

1000 izvodov
1000 copies

